

SHARP®

PROJEKTORY DANYCH

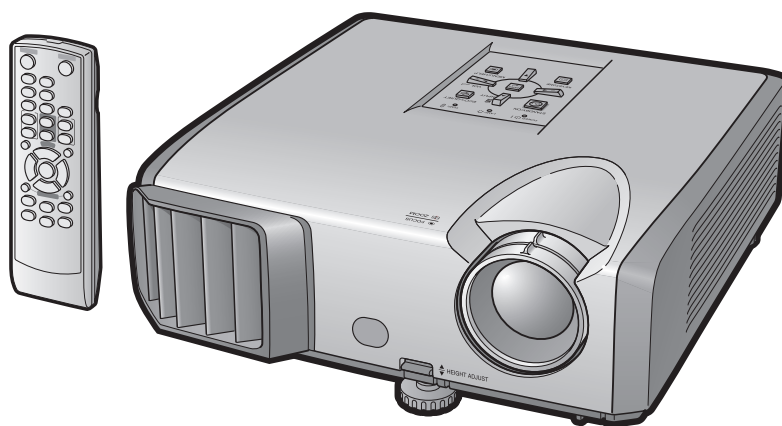
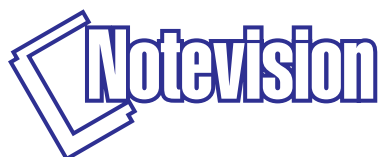
MODELE

PG-F312X

PG-F262X

PG-F212X

INSTRUKCJA OBSŁUGI





Na opisywanym urządzeniu znajduje się powyższy symbol.

Oznacza on, że zużytego urządzenia nie można łączyć ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

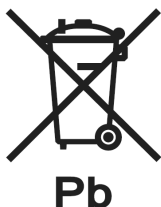
*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów. Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów.

W przypadku gdy produkt używany jest do celów biznesowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.



Bateria dostarczona wraz z produktem może zawierać śladowe ilości ołowiu, kadmu lub rtęci.

W krajach Unii Europejskiej: Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać do pojemników z odpadami domowymi! Dla zużytych baterii istnieją oddzielne systemy zbiórki, które zapewnią prawidłowe przetwarzanie i odzysk zgodnie z obowiązującym prawem. Szczegóły na temat systemów zbiórki otrzymają Państwo u lokalnych władz.

W Szwajcarii: Zużyte baterie można zwrócić w punkcie sprzedaży.

Kraje pozaunijne: W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, proszę o kontakt z władzami lokalnymi.

Wprowadzenie

WAŻNE

Prosimy o zapisanie numeru modelu oraz numeru seryjnego (Serial No.) posiadanego przez Państwa projektora. Będzie to przydatne na wypadek jego ewentualnej kradzieży lub zagubienia. Numer ten znajduje się na spodzie projektora.

Przed wyrzuceniem opakowania od projektora należy się upewnić, czy wszystkie elementy wyposażenia, wyszczególnione w punkcie „Dostarczone wyposażenie” na stronie **10**, zostały wypakowane.

Numer modelu:

Numer seryjny:

OSTRZEŻENIE: Projektor jest źródłem intensywnego światła. Należy unikać bezpośredniego patrzenia w wiązkę. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci, żeby nie patrzyły bezpośrednio w obiektyw.



OSTRZEŻENIE: Żeby zmniejszyć ryzyko wybuchu pożaru lub porażenia prądem, należy chronić projektor przed deszczem i wilgocią.

OSTRZEŻENIE: Żeby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi użytkownika. Naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

OSTRZEŻENIE: Opisany projektor jest urządzeniem klasy A. Oznacza to, że w gospodarstwach domowych może on powodować zakłócenia w pracy odbiorników radiowych. W takim przypadku użytkownik ma obowiązek podjęcia odpowiednich działań, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Informacja na spodzie projektora:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT REMOVE SCREWS
EXCEPT SPECIFIED USER
SERVICE SCREWS.



Żeby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wolno zdejmować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi. Naprawę projektora należy zlecać autoryzowanym punktom serwisowym.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności we wnętrzu urządzenia nieizolowanych elementów pod napięciem, które może być niebezpieczne dla zdrowia i życia.

Wykrzyknik znajdujący się w trójkącie równobocznym informuje użytkownika o konieczności zapoznania się z ważnymi informacjami w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Ostrzeżenie dotyczące wymiany lampy

Patrz „Wymiana lampy” na stronie 52.

Opisywany projektor wykorzystuje moduł DMD. Jest to wysokiej klasy element zawierający 786,432 pikseli (mikrolusterek). Podobnie jak w przypadku innych zaawansowanych technologicznie urządzeń elektronicznych (telewizorów wieloekranowych, systemów wideo i kamer) istnieją pewne dopuszczalne odchylenia od standardów, które urządzenie musi spełniać.

Moduł DMD opisywanego projektora może mieć pewną ograniczoną liczbę nieaktywnych punktów. Nie wpływa to jednak na jakość obrazu ani na trwałość projektora.

Podmiot odpowiedzialny za wprowadzenie opisywanego projektora na rynek Unii Europejskiej:

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

Jak korzystać z niniejszej instrukcji

- Rysunki przedstawiające w niniejszej instrukcji projektor i menu ekranowe mają uproszczoną postać i mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.

Korzystanie z menu ekranowego

Przycisk ENTER

Przyciski regulacyjne (▲/▼/◀/▶)

Przycisk MENU/HELP

Przyciski używane w tej procedurze

Podstawy obsługi menu (regulacje)

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

- Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

- Naciśnij przycisk **MENU/HELP**.
 - Wyświetlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.
- Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz menu „Picture”.

Przykład: menu „Picture” dla trybu COMPUTER (RGB)

Nagłówki menu

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	Help
Picture Mode	Standard		
Contrast	[0]	[-] [+]	
Bright	[0]	[-] [+]	
Red	[0]	[-] [+]	
Blue	[0]	[-] [+]	
CLR Temp	[0]	[-] [+]	
BrilliantColor™	[1]	[-] [+]	
C.M.S. Setting	On		
C.M.S.	Off		
DNR	Bright		
Lamp Setting	Reset		
◆◆◆ Reset			
◆◆◆ SEL/ADJ. ◀ ENTER ▶ END			

38

Informacja oznacza informacje związane z bezpieczeństwem podczas korzystania z projektor.

Wskazówka ... oznacza dodatkowe informacje dotyczące ustawienia i obsługi projektor.

Na wypadek późniejszych wątpliwości

Konserwacja

Rozwiązywanie problemów

Skorowidz

➔ **Strona 49**

➔ **Strony 64 i 65**

➔ **Strona 69**

3



Spis treści

Przygotowanie

Wprowadzenie

Jak korzystać z niniejszej instrukcji	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	6
Przystępując do instalacji projektora należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami:	8
Wypożyczenie	10
Dostarczone wyposażenie	10
Wyposażenie opcjonalne	10
Nazwy i funkcje części	11
Projektor	11
Widok projektora z tyłu	12
Pilot zdalnego sterowania	13
Wkładanie baterii	14
Zasięg pilota	15

Skrócony opis obsługi

Skrócony opis obsługi	16
Ustawienie projektora i wyświetlenie obrazu	16

Ustawienia

Ustawienie projektora	18
Ustawienie projektora	18
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)	18
Instalacja na suficie	18
Tryby projekcji	19
Wielkość obrazu a odległość projektora od ekranu	20

Podłączenia

Podłączenie projektora do innych urządzeń	21
Sterowanie projektorem przy pomocy komputera	24
Podłączenie kabla zasilającego	24

Praca

Podstawy obsługi

Włączanie i wyłączanie projektora	25
Włączanie projektora	25
Wyłączenie projektora (przełączenie do trybu czuwania)	25
Wyświetlenie obrazu	26
Procedura ułatwiająca ustawienia („Setup Guide”)	26
Regulacja wyświetlanego obrazu	26
Korekcja efektu trapezowego	28
Wybór sygnału wejściowego	29
Regulacja głośności	29
Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku	29
Zmiana proporcji obrazu	30

Użyteczne funkcje

Sterowanie przy pomocy pilota	32
Wyświetlenie wskaźnika ekranowego	32
Korzystanie z reflektora ekranowego	32
Przełączanie trybu ECO+QUIET	32
Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy	32
Automatyczne dostrojenie do sygnału z komputera (Auto Sync)	33
Zatrzymanie ruchomego obrazu	33
Wybór trybu wyświetlania obrazu	33
Wyświetlanie powiększonego fragmentu obrazu	33
Wykorzystywanie pilota jako bezprzewodowej myszy komputerowej	34
Elementy menu ekranowego	35
Korzystanie z menu ekranowego	38
Podstawy obsługi menu (regulacje)	38
Regulacja obrazu (menu „Picture”)	40
Ustawienie trybu wyświetlania obrazu	40
Regulacja obrazu	41
Regulacja temperatury barw	41
Korekcja kolorów	41
Tryb Progressive	42
Redukcja szumów (DNR)	42
Tryb pracy lampy	42

Ustawienie sposobu projekcji	
(menu „SCR - ADJ”)	43
Ustawienie proporcji obrazu	43
Korekcja efektu trapezowego	43
Włączanie i wyłączanie komunikatów ekranowych.....	43
Regulacja położenia obrazu	43
Ustawienie obrazu tła	44
Procedura ułatwiająca ustawienia	44
Odwrócenie i obrót obrazu.....	44
Wybór języka menu	44
Ustawienie funkcji projektora	
(menu „PRJ - ADJ”).....	45
Dostrajanie Auto Sync	45
Automatyczne wyłączenie projektora.....	45
Automatyczny restart	45
Tryb czuwania.....	45
Ustawienie dźwięku potwierdzającego.....	45
Ustawienie głośnika	45
Wejście audio	46
Ustawienie szybkości transmisji (RS-232C).....	46
Ustawienie szybkości wentylatora	46
Zabezpieczenie przed kradzieżą	46
Sprawdzenie stopnia zużycia lampy.....	47
Rozwiązywanie problemów z wykorzystaniem menu „Help”	48
Wyświetlenie okna „Help”	48

Informacje dodatkowe

Uzupełnienie

Konserwacja projektora	49
Wskaźniki informacyjne	50
Informacje dotyczące lampy	52
Lampa	52
Ostrzeżenia dotyczące lampy	52
Wymiana lampy.....	52
Montaż i demontaż zespołu lampy	53
Skasowanie zegara lampy	54
Przechowywanie projektora	55
Korzystanie z torby.....	55
Opis gniazd	56
Port RS-232C – parametry i lista rozkazów	58
Sterowanie z komputera PC	58
Warunki transmisji.....	58
Format danych	58
Rozkazy	59
Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych	63
Rozwiązywanie problemów	64
Autoryzowane serwisy SHARP.....	66
Dane techniczne	67
Wymiary.....	68
Skorowidz.....	69



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się uważnie z poniższymi informacjami.

Energia elektryczna znalazła bardzo wiele zastosowań. Opisywany projektor został zaprojektowany i skonstruowany w taki sposób, żeby zapewnić bezpieczeństwo osobom, które go obsługują i przebywają w jego pobliżu. Należy jednak pamiętać, że NIEPRAWIDŁOWA OBSŁUGA ZWIĘKSZA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM I WYSTĄPIENIA POŻARU. Żeby nie dopuścić do uszkodzenia wewnętrznych zabezpieczeń, w które wyposażony został projektor, prosimy o przestrzeganie następujących zasad przy jego instalacji i obsłudze.

1. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

Przed przystąpieniem do pracy z projektorem należy uważnie przeczytać wszystkie informacje zamieszczone w niniejszej instrukcji.

2. Zachowaj instrukcję obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi, wraz z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa powinna znajdować się zawsze w pobliżu projektora na wypadek wystąpienia wątpliwości związanych z jego obsługą.

3. Przestrzegaj ostrzeżeń

Należy przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na obudowie projektora i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

4. Przestrzegaj wszystkich wskazówek

Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

5. Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia, odłącz projektor od sieci elektrycznej. Nie używaj żadnych środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Używaj tylko wilgotnej ściereczki. Nigdy nie używaj silnych detergentów z alkoholem lub rozpuszczalnikiem.

6. Dodatkowe urządzenia

Nie należy podłączać do projektora urządzeń nie zalecanych przez producenta.

7. Woda i wilgoć

Nie należy używać projektora w pobliżu wody, na przykład: w pobliżu wanien, umywalk, zlewów, basenów, na mokrej nawierzchni.

8. Akcesoria

Nie należy ustawiać projektora na niestabilnych stołach, wózkach, czy innych podstawach. Upadek projektora może spowodować zranienie kogoś i/lub uszkodzenie samego urządzenia. Należy używać wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta i zgodnie z jego wskazaniem. Podczas montażu projektora we wszelkich instalacjach stałych należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń producenta i stosować odpowiednie elementy montażowe.

9. Transport

Jeśli projektor został zainstalowany na wózku, należy go przewozić z dużą ostrożnością. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt szybkie przesuwanie czy transport po nierównej nawierzchni mogą spowodować wywrócenie wózka.



10. Wentylacja

Otworki znajdujące się w obudowie projektora zapewniają prawidłową wentylację i zabezpieczają przed przegrzaniem. W żadnym wypadku nie wolno ich czymkolwiek przykrywać. Nie powinno się go również stawiać w miejscach osłoniętych (np. na półkach, na łózkach itp.), jeśli mogłoby to utrudnić wentylację.

11. Zasilanie

Projektor może być zasilany tylko takim napięciem, jakie zaznaczone jest na tylnej ścianie projektora. W razie jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z serwisem. W przypadku urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

12. Uziemienie

Opisywany projektor jest dostarczany z jedną z opisanych poniżej wtyczek elektrycznych. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem.

a. Standardowa wtyczka dwużyłowa.

b. Standardowa wtyczka trójżyłowa z uziemieniem.

Wtyczka ta będzie pasowała jedynie do gniazdka elektrycznego z uziemieniem.

13. Zabezpieczenie kabla zasilającego

Projektor należy ustawiać w taki sposób, żeby jego przewód nie został uszkodzony przez przechodzące osoby.

14. Burza

Żeby zapobiec uszkodzeniu projektora z powodu burzy, czy awarii sieci elektrycznej, należy go wyłączać z sieci, jeśli ma pozostawać nieużywany przez dłuższy czas.

15. Przeciążenie gniazdka elektrycznego

Nie należy podłączać do jednego gniazdka sieciowego zbyt wielu urządzeń, ponieważ może to być przyczyną pożaru, czy porażenia prądem.

16. Przedmioty lub płyny we wnętrzu projektora

Nie wolno wrzucać żadnych przedmiotów do wnętrza projektora, ponieważ może to spowodować zwarcie, a co za tym idzie, pożar lub porażenie kogoś prądem.

17. Naprawa

Nie wolno naprawiać projektora samodzielnie. Zdejmowanie obudowy projektora, może narazić użytkownika na porażenie prądem. Naprawę projektora należy pozostawić autoryzowanym serwisom.

18. Kiedy wezwać serwis

W następujących przypadkach prosimy o odłączenie projektora z sieci i skontaktowanie się z serwisem:

- a. Jeśli kabel sieciowy lub wtyczka zostały uszkodzone.
- b. Jeśli jakkolwiek płyn przedostał się do wnętrza projektora.
- c. Jeśli projektor został poddany działaniu wody lub deszczu.
- d. Jeżeli projektor nie działa prawidłowo podczas normalnej obsługi. Prosimy o regulację tylko tych funkcji, które opisane zostały w niniejszej instrukcji. Nieprawidłowe ustawienia pozostałych opcji mogą spowodować uszkodzenie projektora, co może wymagać przeprowadzenia skomplikowanych napraw.
- e. Jeśli projektor został zrzuty lub obudowa została uszkodzona.
- f. Jeżeli zauważalne jest wyraźne obniżenie jakości pracy projektora.

19. Części zamienne

Jeśli zachodzi konieczność wymiany pewnych elementów projektora, należy upewnić się, że serwisant wyposaża projektor w części zalecane przez producenta. Instalacja nieodpowiednich podzespołów może spowodować pożar lub być przyczyną porażenia prądem użytkowników projektora.

20. Kontrola sprawności

Po naprawie projektora serwis ma obowiązek skontrolować go, czy nadaje się on do pracy i jest bezpieczny dla osób, które będą z niego korzystały.

21. Instalacja na ścianie lub suficie

Opisywane urządzenie można zainstalować na ścianie lub suficie wyłącznie w sposób zalecany przez producenta.

22. Wysoka temperatura

Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych. Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych.

- DLP™ (Digital Light Processing) i DMD™ (Digital Micromirror Device) są zarejestrowanymi znakami handlowymi, a BrilliantColor™ jest znakiem handlowym firmy Texas Instruments.
- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PC/AT jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh® jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Apple Computer Inc.
- Wszystkie inne nazwy przedsiębiorstw i urządzeń wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są własnością odpowiednich przedsiębiorstw.
- Niektóre układy scalone zastosowane w opisywanym urządzeniu zawierają poufne i/lub tajne informacje handlowe należące do firmy Texas Instruments. Z tego powodu ich kopiowanie, modyfikowanie, adaptowanie, tłumaczenie, dystrybucja, dekonstrukcja i dekompilacja jest zabroniona.

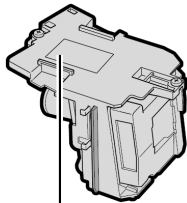


ŚRODKI OSTROŻNOŚCI (ciąg dalszy)

Przystępując do instalacji projektora należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

Ostrzeżenia dotyczące wymiany zespołu lampy

- Jeśli lampa pęknie, we wnętrzu projektora mogą się znajdować odłamki szkła. W takim przypadku należy porozumieć się z serwisem. Opis wymiany lampy znajduje się na stronie 52.



Uwagi dotyczące ustawienia projektora

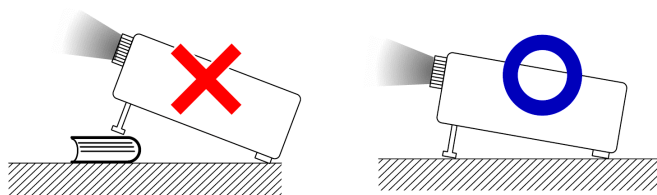
- Żeby maksymalnie wydłużyć okres bezawaryjnej pracy projektora, nie należy z niego korzystać w pomieszczeniach wilgotnych, zakurzonych lub zadymionych. Praca w takich warunkach będzie wymagała częstszego czyszczenia elementów optycznych projektora i wymiany filtra. Jeśli projektor pracujący w takich warunkach będzie czyszczony regularnie, jego stan techniczny nie ulegnie pogorszeniu. Czyszczenie wewnętrznych elementów projektora należy zlecać wyłącznie autoryzowanym punktom serwisowym.

Projektora nie należy ustawiać w silnie nasłonecznionych pomieszczeniach.

- Ekran należy ustawiać w ten sposób, by nie padało na niego intensywne światło, ponieważ mogłoby to utrudnić lub uniemożliwić obserwację wyświetlanych obrazów. Przeprowadzając prezentację w ciągu dnia należy zasunąć zasłony i zgasić światło.

Projektora nie należy nadmiernie odchylać od poziomu.

- Projektor można odchylać w zakresie, w jaki pozwalają na to regulowane nóżki (do około 9 stopni od poziomu).



- Przy pierwszym włączeniu nowego projektora może być wyczuwalny nietypowy zapach. Jest to normalne i nie oznacza usterek. Zapach zniknie po pewnym czasie.

Korzystanie z projektora na dużych wysokościach (np. w górach) przekraczających 1500 m n.p.m.

- Jeśli projektor ma być używany na dużych wysokościach, należy ustawić funkcję „Fan Mode” na „High” (zwiększenie obrotów wentylatora). W przeciwnym razie okres pracy układu optycznego mógłby ulec znacznemu skróceniu.

Ostrzeżenie dotyczące ustawienia projektora na podwyższeniu

- Ustawiając projektor na podwyższeniu, należy go odpowiednio zabezpieczyć, żeby zapobiec ewentualnemu upadkowi i zranieniu osób znajdujących się w pobliżu.

Projektora nie należy poddawać działaniu uderzeń lub wstrząsów.

- Należy zwrócić szczególną uwagę na obiektyw, żeby nie uszkodzić jego powierzchni.

Chroń swój wzrok!

- Oglądanie obrazów z projektora przez wiele godzin bez przerwy będzie powodowało zmęczenie wzroku. Należy pamiętać o robieniu przerw.

Projektora nie należy poddawać działaniu ekstremalnych temperatur.

- Temperatura otoczenia w trakcie pracy: +5°C do +35°C
- Temperatura otoczenia w trakcie przechowywania: -20°C do +60°C

Nie wolno blokować krętek wentylacyjnych.

- Wszelkie ściany i przeszkody powinny się znajdować w odległości co najmniej 30 cm od krętek wentylacyjnych.
- Nie wolno wsuwać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Jeśli wentylator zostanie zablokowany, obwód zabezpieczający automatycznie wyłączy projektor. Nie oznacza to jednak uszkodzenia. (Patrz strony 50 i 51.) W takiej sytuacji należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej i odczekać ponad 10 minut, a następnie ustawić projektor w miejscu, w którym otwory wentylacyjne nie będą zablokowane, ponownie kabel zasilający i uruchomić projektor. Spowoduje to przywrócenie normalnego trybu pracy projektora.

Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji projektora

- Transportując projektor należy postępować ostrożnie, żeby nie narazić go na silne uderzenia i/lub wstrząsy, ponieważ mogłyby to spowodować jego uszkodzenie. Szczególną uwagę należy zwrócić na obiektyw. Przed przeniesieniem projektora należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Jeśli kabel zasilający zostanie odłączony od sieci jeszcze podczas pracy wentylatora, niektóre elementy projektora mogą być gorące. Prosimy zachować ostrożność przenosząc projektor.
- Nie wolno przenosić projektora trzymając go za obiektyw.
- Jeśli projektor ma być nieużywany, należy założyć osłonę na obiektyw (patrz strona 11).
- Projektor nie należy poddawać bezpośredniemu działaniu promieni słonecznych ani ustawiać go w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ mogłyby to spowodować odbarwienie lub deformację obudowy.

Podłączanie innych urządzeń

- Przystępując do podłączania do projektora wszelkiego rodzaju urządzeń audio-wideo należy bezwzględnie **ODŁĄCZYĆ** projektor i podłączany sprzęt od sieci elektrycznej.
- W trakcie dokonywania podłączeń należy postępować zgodnie z opisami zawartymi w instrukcjach obsługi projektora i podłączanego sprzętu.

Korzystanie z projektora w innych krajach

- Napięcie zasilające i typ gniazdka elektrycznego zależą od kraju, w którym projektor jest eksploatowany. Zabierając projektor za granicę należy się zaopatrzyć w odpowiedni kabel zasilający.

Funkcja kontroli temperatury

- Jeśli projektor będzie się przegrzewał z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będą widoczne symbole „X” i „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., a po 90 sekundach chłodzenia zasilanie zostanie wyłączone. Postępuj według opisu zamieszczonego w rozdziale „Wskaźniki ostrzegawcze” na stronie 50.



Informacja

- Wbudowany wentylator reguluje temperaturę wewnątrz projektora, a jego wydajność jest ustalana automatycznie. Odgłos pracy wentylatora może się zmieniać w zależności od prędkości obrotów silnika. Nie oznacza to usterki.



Wypożyczenie

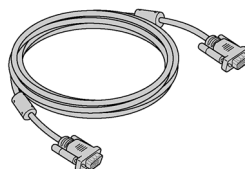
Dostarczone wypożyczenie



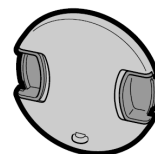
Pilot zdalnego sterowania
<RRMCGA662WJSA>



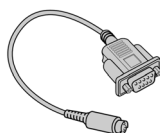
Dwie baterie R-6
(Rozmiar „AA”, UM/SUM-3, HP-7 lub podobne)



Kabel RGB (3,0 m)
<QCNWGA045WJPZ>



Oslona obiektywu
(założona)
<CCAPHA027WJSA>

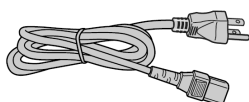


Adapter z wtyczkami DIN-
D-sub / RS-232C (15 cm)
<QCNWGA091WJPZ>

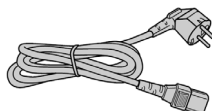


Torba do przenoszenia
<GCASNA021WJSA>

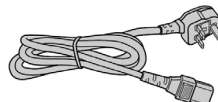
Kabel zasilający* (1,8 m)



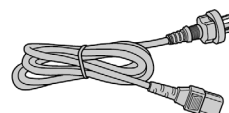
Wersja dla Stanów Zjed-
noczonych, Kanady itp.
<QACCDAA007WJPZ>



Wersja dla Europy, oprócz
Wielkiej Brytanii
<QACCVA011WJPZ>



Wersja dla Wielkiej
Brytanii i Singapuru
<QACCBA036WJPZ>



Wersja dla Australii,
Nowej Zelandii i Oceanii
<QACCLA018WJPZ>

* Należy użyć kabla pasującego do gniazdek elektrycznych w danym kraju.

- Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja) i płyta CD-ROM



Wskazówka

- W nawiasach „< >” podano kody katalogowe poszczególnych części.

Wypożyczenie opcjonalne

■ Zespół lampy	AN-F212LP
■ Wspornik do instalacji na suficie	AN-60KT
■ Dodatkowy wysięgnik	AN-TK201
	AN-TK202
■ Zdalny odbiornik sygnału	AN-MR2
■ Kabel z wtyczkami 3RCA/15-stykowa D-sub (3,0 m)	AN-C3CP2



Wskazówka

- Niektóre elementy wyposażenia dodatkowego nie są dostępne we wszystkich regionach sprzedaży. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u autoryzowanych przedstawicieli firmy SHARP.

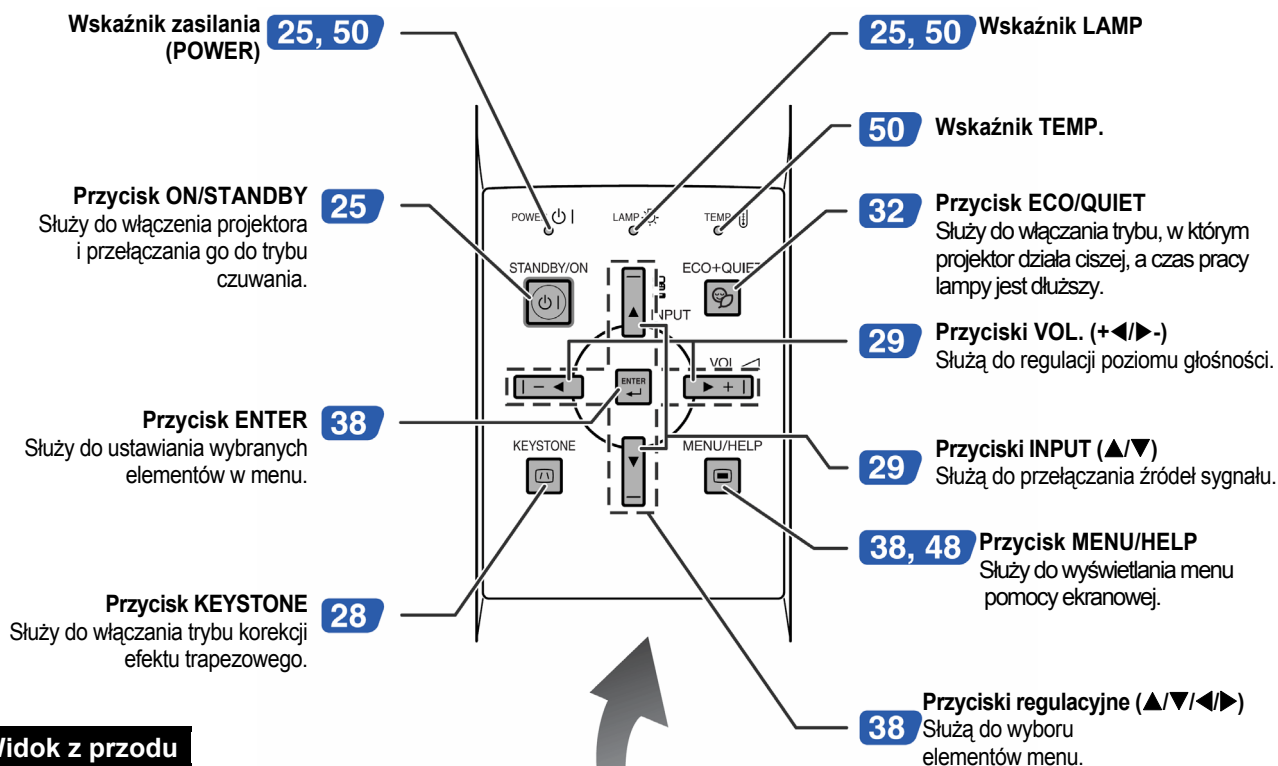


Nazwy i funkcje części

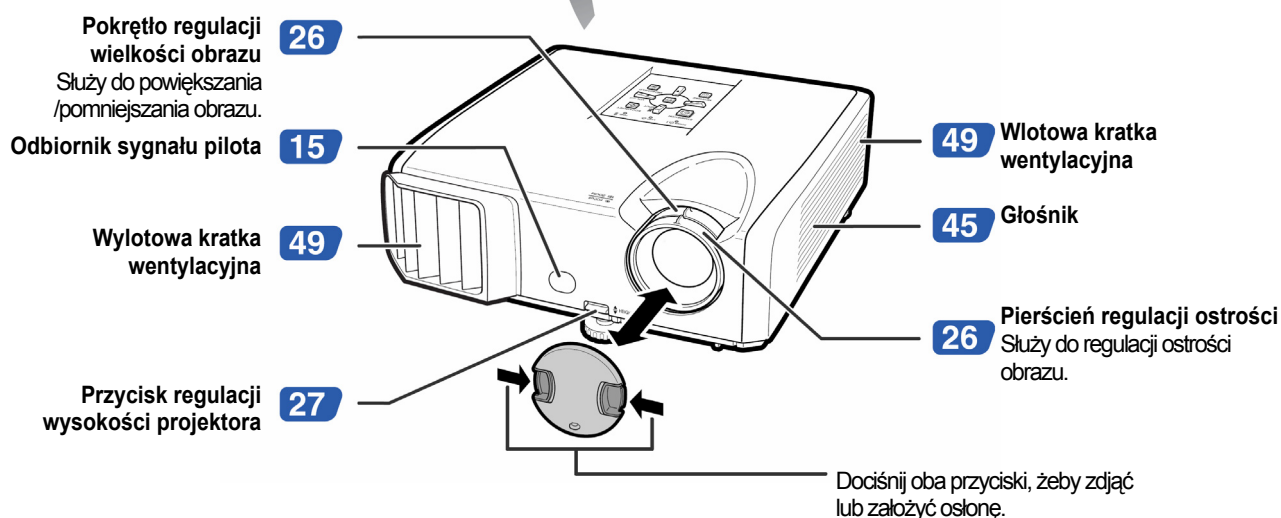
W polach **25, 50** podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

Projektor

Widok z góry



Widok z przodu



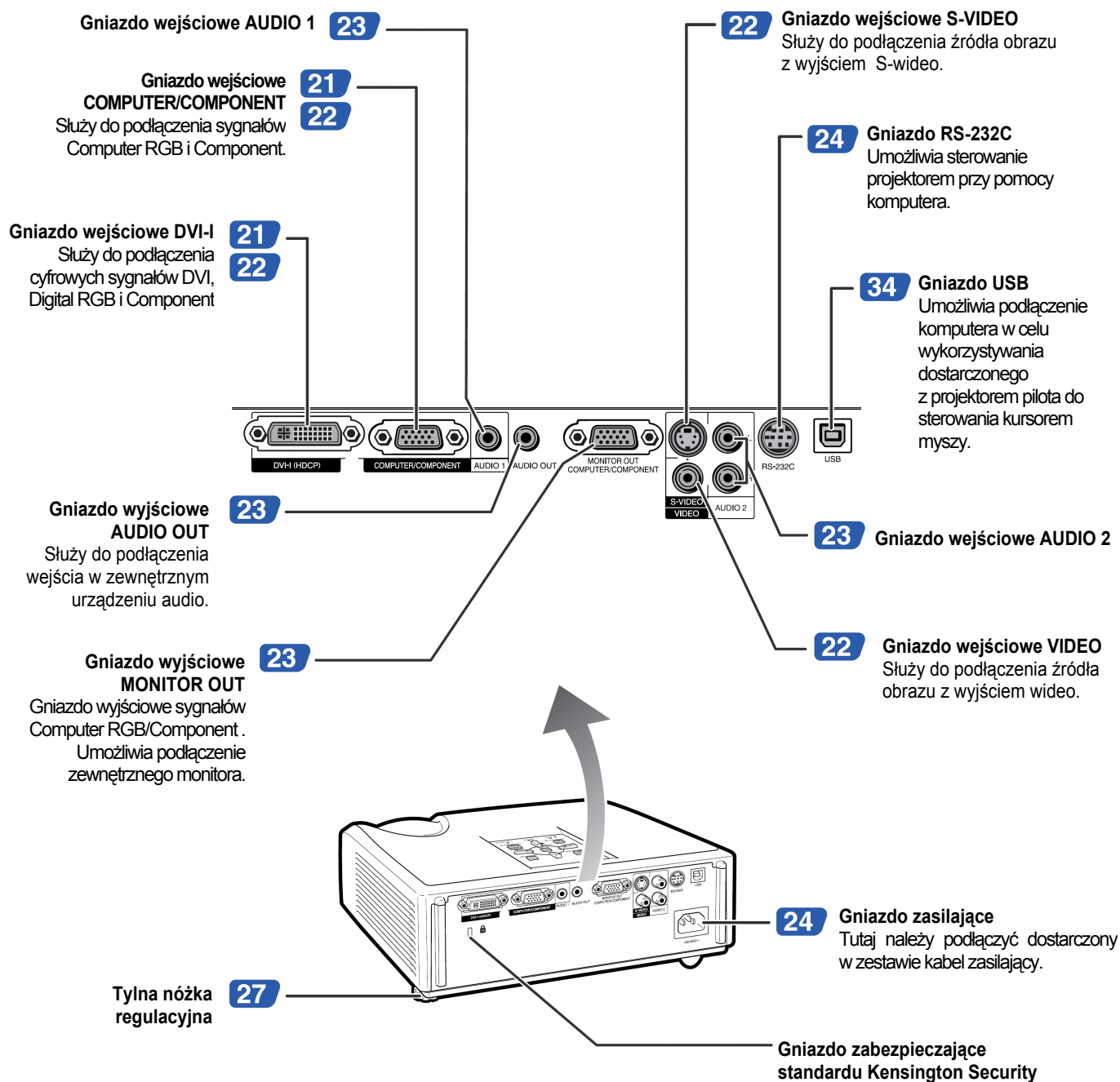


Nazwy i funkcje części (ciąg dalszy)

W polach  podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

Widok projektora z tyłu

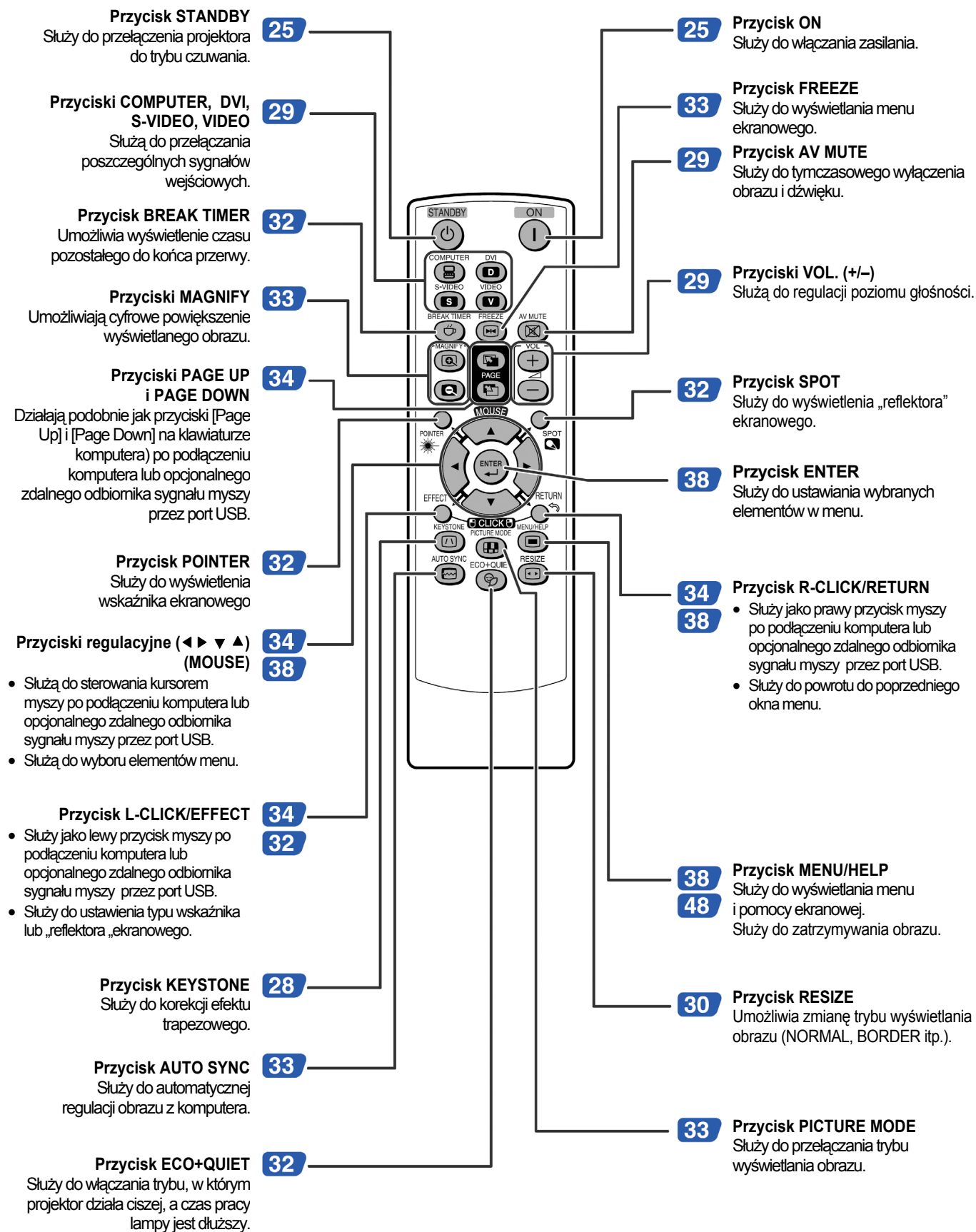
Gniazda



Korzystanie z gniazda zabezpieczającego

- Opisywany projektor wyposażony jest w gniazdo zabezpieczające, które może współpracować z systemem bezpieczeństwa Kensington. Opis obsługi gniazda jest dostarczany razem z systemem.

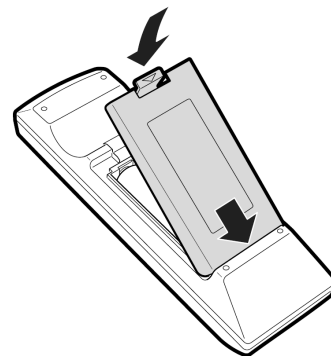
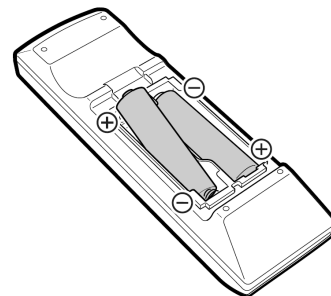
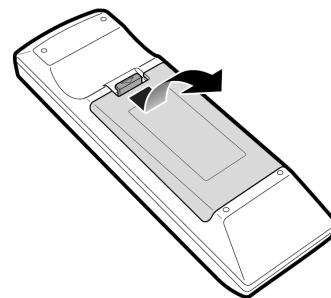
Pilot zdalnego sterowania



Nazwy i funkcje części (ciąg dalszy)

Wkładanie baterii

- 1** Naciśnij zatrzask na osłonie pojemnika baterii i zsuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- 2** Włóż dostarczone w zestawie baterie.
 - Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami $\oplus$ i $\ominus$ wewnątrz pojemnika.
- 3** Załóż osłonę i nasuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



Nieprawidłowe korzystanie z baterii może spowodować ich wyciek lub wybuch. Prosimy o przestrzeganie poniższych zaleceń.

Ostrzeżenie

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wybuch. Zużyte baterie należy wymienić na identyczne lub tego samego typu.
- Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami $\oplus$ i $\ominus$ wewnątrz pojemnika.
- Baterie różnych typów mają różne właściwości i dlatego nie należy ich używać równocześnie.
- Nie należy równocześnie instalować starych i nowych baterii. Ponieważ mogłoby to spowodować skrócenie żywotności nowych baterii oraz wyciek starych.
- Wyczerpane baterie należy niezwłocznie wyjąć z pilota, ponieważ pozostawienie ich mogłoby spowodować wyciek. Płyn wyciekający z baterii jest szkodliwy dla skóry, dlatego usuwając nieszczelne baterie należy trzymać je przez papier lub ścierkę.
- Baterie dostarczone razem z pilotem mogą ulec szybkiemu rozładowaniu, w zależności od tego, jak długo były przechowywane. Z tego powodu należy je wymienić jak najszybciej na nowe.
- Jeśli pilot ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Usuwanie zużytych baterii należy postępować zgodnie lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Zasięg pilota

Pilot może być używany do sterowania projektorem w zasięgu pokazanym na rysunku obok.

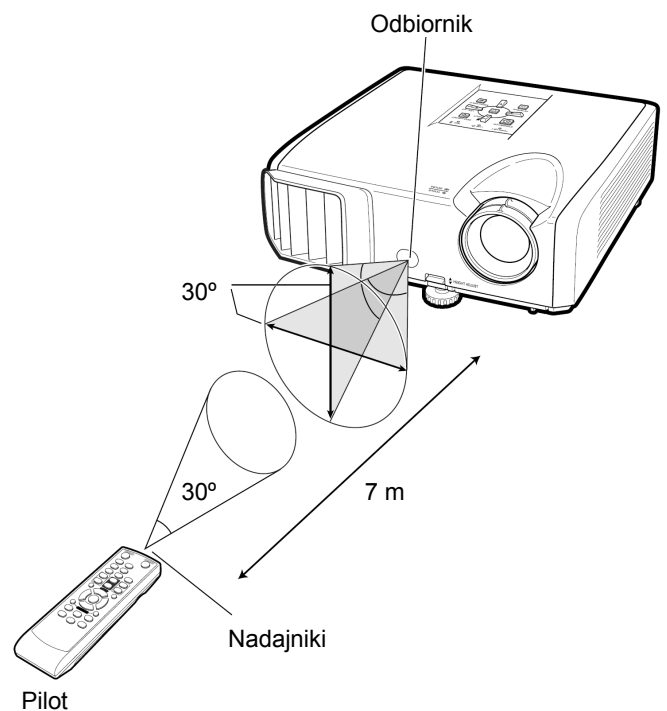


Wskazówka

- Sygnał pilota może być odbijany od ekranu. Jednak efektywny zasięg w takiej sytuacji będzie zależał od rodzaju materiału, z jakiego wykonany został ekran.

Podczas korzystania z pilota:

- Pilota nie wolno narażać na wstrząsy, wilgoć lub wysoką temperaturę.
- W pomieszczeniach oświetlanych lampą jarzeniową pilot może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy ustawić projektor jak najdalej od źródła światła.

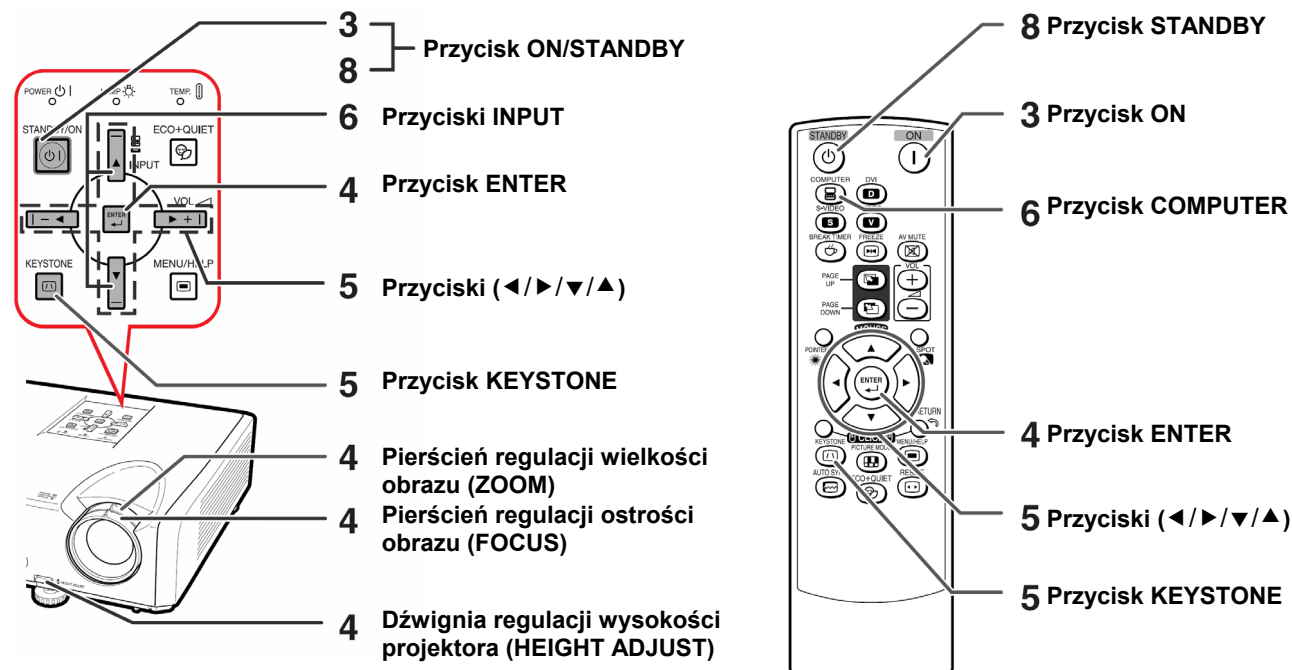


Skrócony opis obsługi

W tej części instrukcji znajduje się skrócony opis obsługi projektora. Szczegółowe informacje znajdują się na wskazanych stronach.

Ustawienie projektora i wyświetlenie obrazu

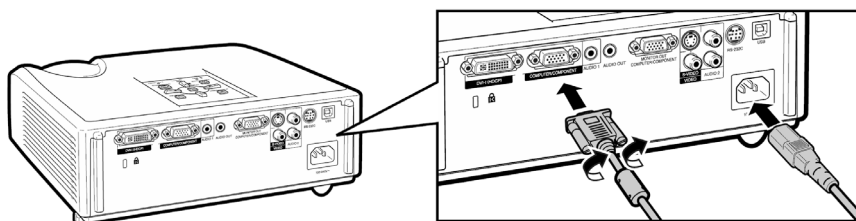
Poniżej jako przykład opisana została procedura podłączenia projektora do komputera.



1. Ustaw projektor tak, by obiektyw był skierowany na ekran.

➔ Str. 18

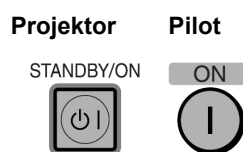
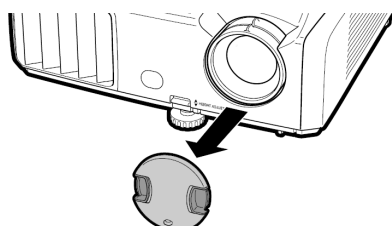
2. Połącz projektor z komputerem i podłącz kabel zasilający do projektora.



Podłączając inne urządzenia niż komputer, należy się zapoznać z informacjami ze stron 22 i 23.

➔ Str. 21, 24

3. Zdejmij osłonę obiektywu i włącz projektor.



➔ Str. 27

4. Wyreguluj wyświetlany obraz przy pomocy funkcji Setup Guide.

- 1 Po włączeniu projektora pojawi się okno Setup Guide.
(Jeśli opcja „Setup Guide” będzie ustawiona w menu na „On”. Patrz strona 44.)
- 2 Wykonaj poszczególne czynności według wskazań funkcji Setup Guide i wyreguluj ostrość, wielkość i położenie obrazu w pionie.
- 3 Po dokonaniu regulacji ostrości, położenia obrazu w pionie i wielkości obrazu, naciśnij przycisk **ENTER**, żeby zakończyć ustawienia i zamknąć okno Setup Guide.

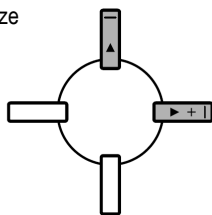
➔ Str. 26, 27

5. Skoryguj deformację trapezową.

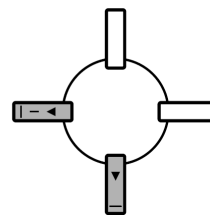
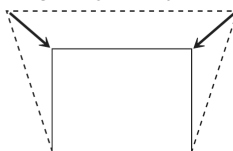
Skoryguj deformację trapezową przy pomocy funkcji Keystone.

Panel sterowania na projektorze

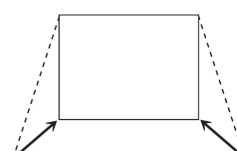
KEystone



Zwężenie
górnej krawędzi

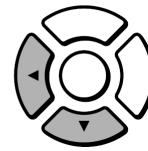
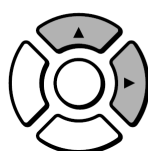


Zwężenie
dolnej krawędzi



Pilot zdalnego sterowania

KEystone



➔ Str. 28

6. Wybierz źródło sygnału.

Wybierz „COMPUTER” korzystając z przycisków **INPUT** na projektorze lub przycisku **COMPUTER** na pilocie.

Projektor



Pilot



Lista INPUT

INPUT



COMPUTER



DVI-D Computer



DVI-D Video

Informacja ekranowa (tryb RGB)



COMPUTER

RGB

1024 x 768

- Naciśnięcie jednego z przycisków INPUT na projektorze spowoduje wyświetlenie listy źródeł sygnału (INPUT). Przyciskami ▲/▼ przełączaj źródło sygnału.

➔ Str. 29

7. Włącz komputer.

8. Wyłącz zasilanie.

Naciśnij przycisk **ON/STANDBY** na projektorze lub przycisk **STANDBY** na pilocie, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, gdy pojawi się pytanie, czy przełączyć projektor do trybu czuwania.

▼ Informacja ekranowa

Projektor

STANDBY/ON



Pilot

STANDBY



Enter STANDBY mode?

Yes : Press Again

No : Please Wait

➔ Str. 25



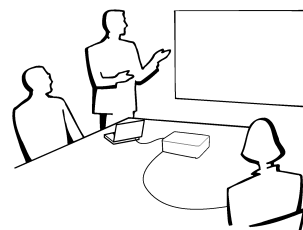
Ustawienie projektora

Ustawienie projektora

W celu uzyskania optymalnego obrazu należy ustawić projektor na poziomej powierzchni, prostopadle do płaszczyzny ekranu. Pozwoli to uniknąć konieczności użycia funkcji korekcji efektu trapezowego i zapewni obraz o najlepszej jakości (patrz strona 28).

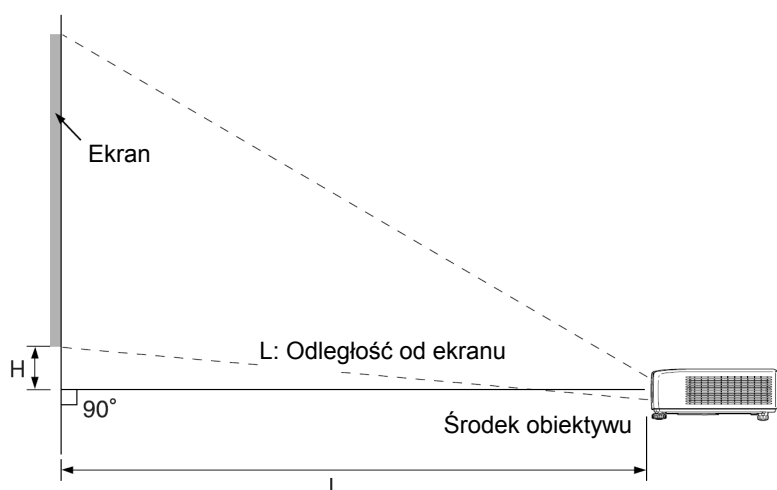
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)

- Projektor należy ustawić w odpowiedniej odległości od ekranu, zależnie od żądanej wielkości obrazu (patrz strona 20).



Przykład ustawienia standardowego

Widok z boku

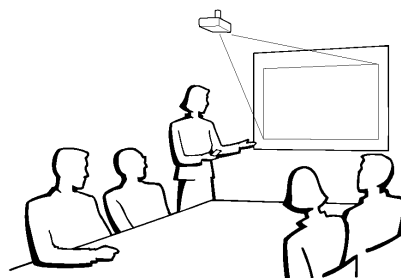


Wskazówka

- Dodatkowe informacje dotyczące odległości projektora od ekranu znajdują się na stronie 20.

Instalacja na suficie

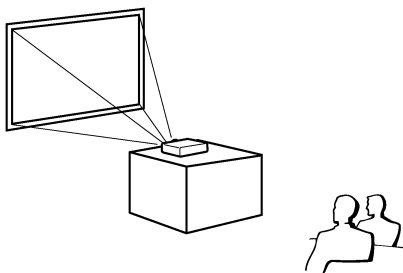
- Instalacja na suficie jest możliwa przy wykorzystaniu dodatkowego wspornika. Instalując projektor na suficie należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą projektorów firmy SHARP, w celu nabycia dodatkowych akcesoriów umożliwiających instalację projektora pod sufitem.



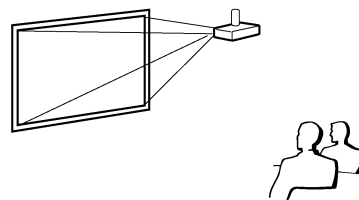
Tryby projekcji

Opisywany projektor może wyświetlać obraz w jednym z czterech opisanych poniżej trybów. Wybierz odpowiedni tryb wyświetlania w zależności od sposobu ustawienia projektora. (Tryb projekcji można ustawić w menu „SCR-ADJ”. Patrz strona 44.)

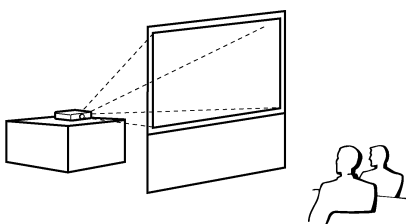
- Projektor ustawiony na stole, projekcja od przodu
[Ustawienie w menu → „Front”]



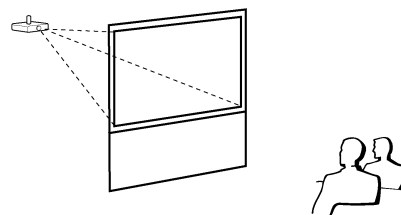
- Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu
[Ustawienie w menu → „Ceiling + Front”]



- Projektor ustawiony na stole, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)
[Ustawienie w menu → „Rear”]

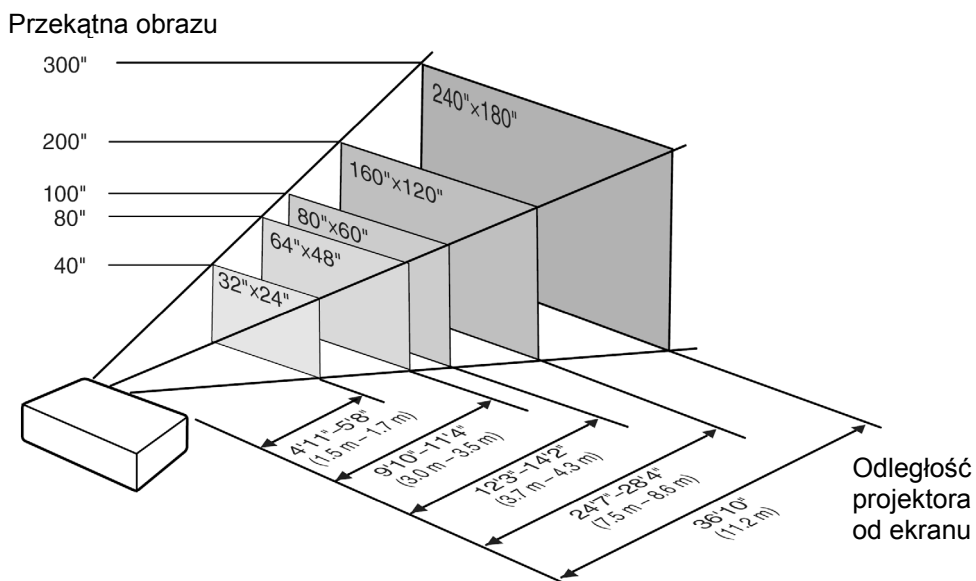


- Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)
[Ustawienie w menu → „Ceiling + Rear”]



Ustalenie wielkości obrazu w zależności od odległości projektora od ekranu

Przykład: tryb NORMAL (4:3)





Ustawienie projektora (ciąg dalszy)

Wielkość obrazu a odległość projektora od ekranu

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
300" (762 cm)	610 cm (240")	457 cm (180")	11,2 m (36' 10")	—	19 cm (7 ⁹ / ₁₆ ")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	9,4 m (30' 9")	10,8 m (35' 5")	16 cm (6 ¹⁵ / ₁₆ ")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7,5 m (24' 7")	8,6 m (28' 4")	13 cm (5 ³ / ₁₆ ")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5,6 m (18' 5")	6,5 m (21' 3")	10 cm (3 ²⁵ / ₃₂ ")
120" (305 cm)	244 cm (96")	183 cm (72")	4,5 m (14' 9")	5,2 m (17' 0")	8 cm (3 ¹ / ₃₂ ")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3,7 m (12' 3")	4,3 m (14' 2")	6 cm (2 ³³ / ₆₄ ")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	3,0 m (9' 10")	3,5 m (11' 4")	5 cm (2 ¹ / ₁₆ ")
70" (178 cm)	142 cm (56")	107 cm (42")	2,6 m (8' 7")	3,0 m (9' 11")	4 cm (1 ⁴⁹ / ₆₄ ")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,2 m (7' 4")	2,6 m (8' 6")	4 cm (1 ³³ / ₆₄ ")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,5 m (4' 11")	1,7 m (5' 8")	3 cm (1 ¹ / ₁₆ ")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/cale)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,03745 χ

L2 (m) = 0,04323 χ

H (cm) = 0,064 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,03745 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,4323 χ / 0,3048

H (in) = 0,064 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
250 (635 cm)	553 cm (218)	311 cm (123)	10,2 m (33' 6")	11,8 m (38' 8")	69 cm (27 ¹⁵ / ₁₆ ")	±52 cm (± 20 ²⁷ / ₁₆ ")
200 (508 cm)	443 cm (174)	249 cm (98)	8,2 m (26' 9")	9,4 m (30' 11")	55 cm (21 ⁵³ / ₆₄ ")	±42 cm (± 16 ¹³ / ₃₂ ")
150 (381 cm)	332 cm (131)	187 cm (74)	6,1 m (20' 1")	7,1 m (23' 2")	42 cm (16 ³ / ₈ ")	±31 cm (± 12 ¹ / ₄ ")
120 (305 cm)	266 cm (105)	149 cm (59)	4,9 m (16' 1")	5,7 m (18' 7")	33 cm (13 ³ / ₃₂ ")	±25 cm (± 9 ¹³ / ₃₂ ")
100 (254 cm)	221 cm (87)	125 cm (49)	4,1 m (13' 5")	4,7 m (15' 5")	28 cm (10 ²⁹ / ₆₄ ")	±21 cm (± 8 ¹¹ / ₁₆ ")
80 (203 cm)	177 cm (70)	100 cm (39)	3,3 m (10' 9")	3,8 m (12' 4")	22 cm (8 ⁴⁷ / ₆₄ ")	±17 cm (± 6 ¹⁷ / ₃₂ ")
60 (152 cm)	133 cm (52)	75 cm (29)	2,4 m (8' 0")	2,8 m (9' 3")	17 cm (6 ²⁹ / ₃₂ ")	±12 cm (± 4 ²⁹ / ₃₂ ")
40 (102 cm)	89 cm (35)	50 cm (20)	1,6 m (5' 4")	1,9 m (6' 2")	11 cm (4 ²³ / ₆₄ ")	±8 cm (± 3 ¹⁷ / ₆₄ ")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/cale)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/cale) Patrz strona 43.

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,0408 χ

L2 (m) = 0,0471 χ

H (cm) = 0,27727 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,0408 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,0471 χ / 0,3048

H (in) = 0,27727 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Znaczenie parametrów „Odległość od ekranu [L]” i „Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]” jest dodatkowo wyjaśnione na schemacie na stronie 18.
- Podane wielkości są przybliżone.

Podłączenie projektora do innych urządzeń

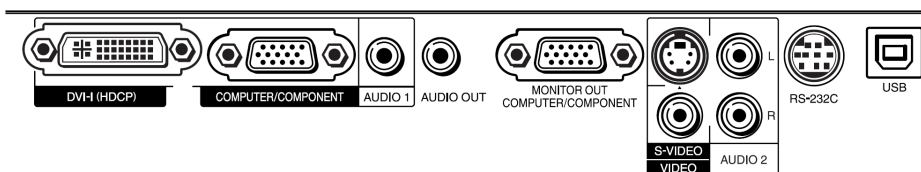
Przed przystąpieniem do pracy należy wyłączyć zarówno zasilanie projektora jak i wszystkich podłączanych urządzeń. Po dokonaniu podłączeń należy najpierw włączyć projektor, a następnie wszystkie pozostałe urządzenia. W przypadku podłączenia komputera, należy pamiętać, żeby był on ostatnim włączanym urządzeniem.

WAŻNE:

Przed włączeniem zasilania podłączonego sprzętu należy wybrać w projektorze odpowiednie wejście sygnału.

- Więcej informacji na temat odpowiednich kabli połączeniowych można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanych urządzeń.
- Do podłączenia mogą być potrzebne również inne kable niewymienione poniżej.

Gniazda na projektorze

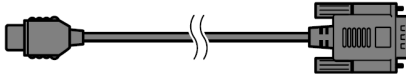
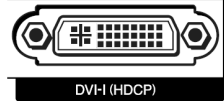
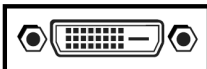
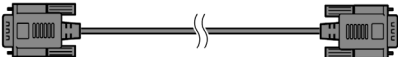
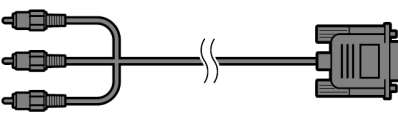
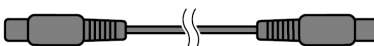
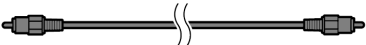
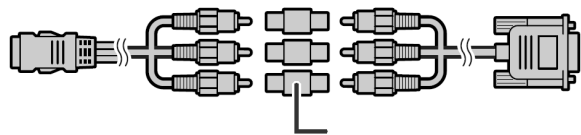
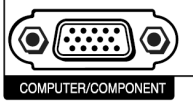
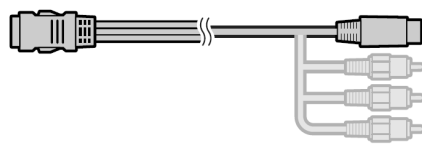
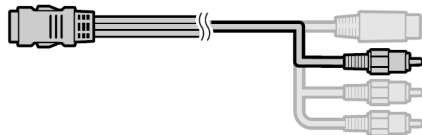


Urządzenie	Gniazdo w podłączanym urządzeniu	Kabel	Gniazdo projektora
	Wyjście RGB 	Kabel RGB (w zestawie) 	COMPUTER/COMPONENT
	Wyjście RGB 	Kabel mini D-sub 15 pin/DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	DVI-I
	Cyfrowe wyjście DVI 	Cyfrowy kabel DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	DVI-I (HDCP)

Wskazówka

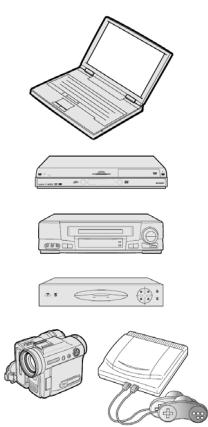
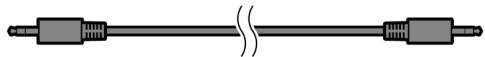
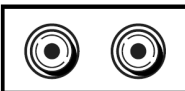
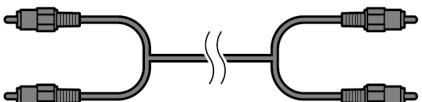
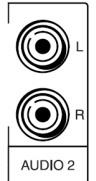
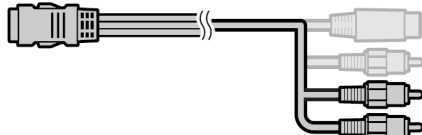
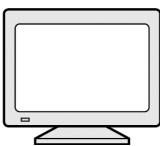
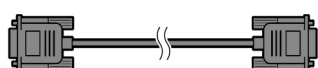
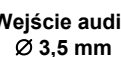
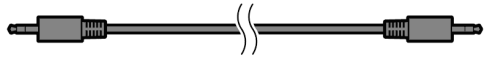
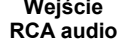
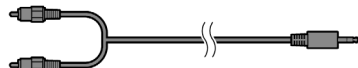
- Przed podłączeniem komputera należy zapoznać się z listą obsługiwanych sygnałów znajdującą się na stronie 63. Podłączenie projektora do nieodpowiedniego źródła sygnału może spowodować, że niektóre funkcje nie będą działały.
- Jeśli podłączasz komputer typu Macintosh, konieczne może być użycie odpowiedniego adaptera. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Apple.
- W zależności od typu podłączanego komputera, konieczne może być włączenie zewnętrznego wyjścia sygnału video. (Np. w notebookach firmy SHARP należy nacisnąć równocześnie przyciski „Fn” i „F5”) Postępuj według instrukcji obsługi komputera.

Podłączenie projektora do innych urządzeń (ciąg dalszy)

Urządzenie	Gniazdo w podłączanym urządzeniu	Kabel	Gniazdo projektora
Sprzęt wideo 	Cyfrowe wyjście HDMI 	Kabel HDMI – DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	DVI-I 
	Cyfrowe wyjście DVI 	Cyfrowy kabel DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	
	Wyjście sygnału Component 	Kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2) 	COMPUTER/COMPONENT 
	Wyjście sygnału s-video 	Kabel s-video (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	S-VIDEO 
	Wyjście sygnału wideo 	Kabel wideo (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	VIDEO 
Kamera/konsola do gier 	Wyjście sygnału Component	Kabel do podłączenia kamery lub konsoli go gier, kabel 3 RCA/mini D-sub 15-pin (opcjonalny, AC-C3CP2) 	COMPUTER/COMPONENT 
	Wyjście sygnału s-video	Kabel do podłączenia kamery lub konsoli go gier 	S-VIDEO 
	Wyjście sygnału wideo	Kabel do podłączenia kamery lub konsoli go gier 	VIDEO 

Wskazówka

- W przypadku podłączania urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wyjściowe HDMI, do projektora wprowadzany jest tylko sygnał wideo. (W celu wprowadzenia dźwięku należy wykorzystać gniazdo wejściowe AUDIO.)
- W zależności od specyfikacji sprzętu wideo lub kabla HDMI-DVI, transmisja sygnału może przebiegać nieprawidłowo. (Specyfikacja HDMI nie obejmuje wszystkich sposobów podłączenia urządzeń z cyfrowym wyjściem HDMI poprzez kabel HDMI-DVI.)
- Szczegółowe informacje na temat kompatybilnych sygnałów w standardzie DVI można uzyskać od producenta podłączanego sprzętu wideo.
- Podłączając urządzenie wideo z wyjściem RGB 21-pin (Euro-scart), należy zastosować kabel z wtyczką pasującą dożądanego gniazda w projektorze.
- Opisany projektor nie jest zgodny z sygnałami RGBC z gniazda Euro-scart.

Urządzenie	Gniazdo w podłączanym urządzeniu	Kabel	Gniazdo projektora
Sprzęt audio-wideo 	Wyjście sygnału audio (Ø 3,5 mm) 	Kabel audio stereo z wtyczkami Ø 3,5 mm (dostępny powszechnie w sprzedaży lub jako element opcjonalny QCNWGA038WJPZ) 	AUDIO 1 
	Wyjście sygnału audio (RCA) 	Kabel audio RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	AUDIO 2 
	Wyjście sygnału audio 	Kabel do podłączenia kamery lub konsoli go gier 	
Monitor 	Wejście RGB 	Kabel RGB (w zestawie lub dostępny powszechnie w sprzedaży) 	MONITOR OUT  MONITOR OUT COMPUTER/COMPONENT
Wzmacniacz 	Wejście audio Ø 3,5 mm 	Kabel audio stereo z wtyczkami Ø 3,5 mm (dostępny powszechnie w sprzedaży lub jako element opcjonalny QCNWGA038WJPZ) 	AUDIO OUT  AUDIO OUT
	Wejście RCA audio 	Kabel z wtyczkami 3,5 mm stereo minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	

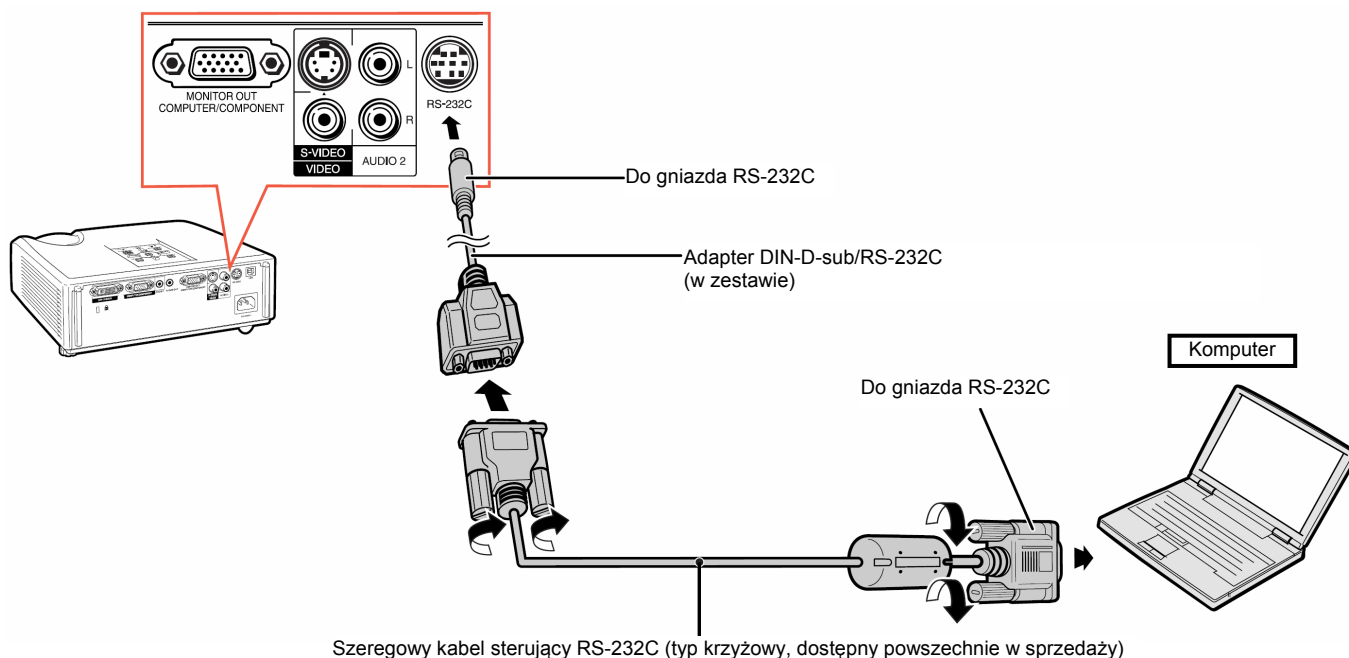
Wskazówka

- Jeśli zostanie użyty kabel audio z wtyczkami Ø 3,5 mm mono, poziom głośności będzie o połowę niższy niż w przypadku kabla z wtyczkami Ø 3,5 mm stereo.
- Jako aktywne wejście sygnału można wybrać „Audio 1” lub „Audio 2” w menu „PRJ-ADJ”. (Patrz strona 46.)
- Do zewnętrznego monitora można wyprowadzać sygnały RGB i Component.

Sterowanie projektorem przy pomocy komputera

Jeśli gniazdo RS-232C w projektorze zostanie połączone z analogicznym gniazdem w komputerze, można będzie używać komputera do sterowania i kontroli stanu projektora. Należy użyć dostarczonego w zestawie adaptera DIN-D-sub/RS-232C oraz dostępnego powszechnie w sprzedaży kabla szeregowego z krzyżowym układem połączeń. Szczegóły na ten temat można znaleźć na stronie 58.

Podłączenie komputera poprzez szeregowy kabel RS-232C i adapter DIN D-sub/RS-232C



Wskazówka

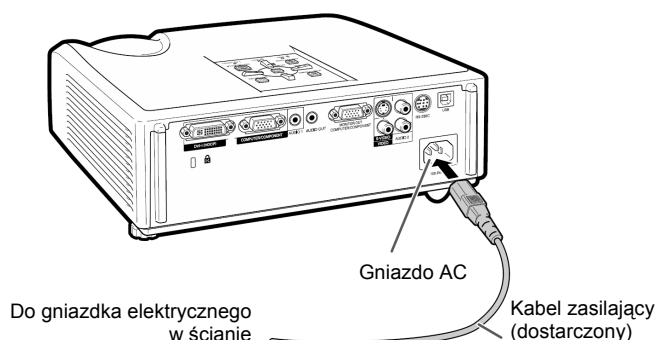
- Połączenie poprzez interfejs RS-232C może nie działać prawidłowo, jeśli port w komputerze będzie źle skonfigurowany. Szczegóły na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- Wykaz połączeń w szeregowym kablu RS-232C pokazany jest na stronie 57.

Informacja

- Kabla RS-232C nie wolno podłączać do innego portu w komputerze niż RS-232C. Mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera lub projektora.
- Kabla RS-232C nie wolno podłączać ani odłączać do/od komputera, gdy jest on włączony, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera.

Podłączenie kabla zasilającego

Podłącz dostarczony w zestawie kabel zasilający do gniazda AC z tyłu projektora.



Włączanie i wyłączanie projektora

Włączanie projektora

Przed wykonaniem opisanych poniżej czynności należy podłączyć projektor do niezbędnych urządzeń zewnętrznych i źródła zasilania. (Patrz strony 21 do 24.)

Zdejmij osłonę obiektywu i naciśnij przycisk ON/STANDBY na projektorze lub przycisk ON na pilocie.

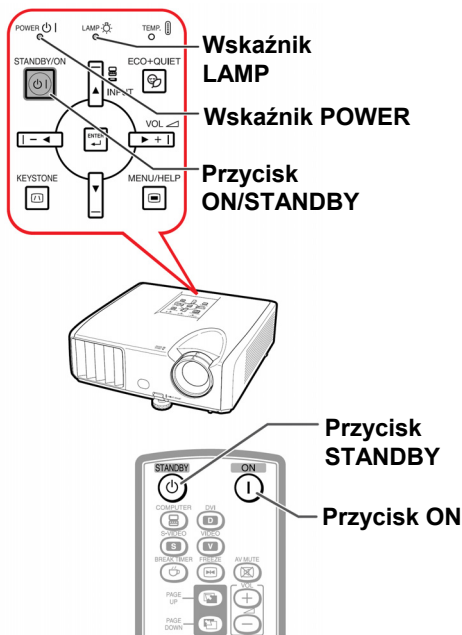
- Wskaźnik POWER zacznie świecić na zielono.
- Po włączeniu się wskaźnika LAMP projektor będzie gotowy do pracy.

Wskazówka

- **Wskaźnik LAMP**
Gdy zasilanie jest włączone, kolor wskaźnika LAMP informuje o stanie lampy:
Zielony: lampa włączona
Pulsujący zielony: lampa się rozgrzewa lub jest wyłączana
Czerwony: lampa została niewłaściwie wyłączona lub należy ją wymienić.
- W ciągu pierwszej minuty od włączenia lampy obraz może nieznacznie mrugać. Jest to zjawisko normalne spowodowane stabilizacją charakterystyki mocy lampy przez układ sterujący. Nie należy tego traktować jako usterki.
- Jeśli zasilanie projektora zostanie wyłączone i natychmiast włączone z powrotem, lampa może się włączyć z pewnym opóźnieniem.
- Jeśli włączone będzie zabezpieczenie projektora, pojawi się okno do wprowadzania kodu dostępu. Wprowadź prawidłowy kod, żeby uruchomić projektor. Szczegóły na temat tej funkcji znajdują się na stronie 46.

Informacja

- Jeśli funkcja „Auto Restart” jest ustawiona na „ON”
Jeśli podczas pracy projektora zostanie odłączony kabel zasilający lub zasilanie zostanie wyłączone przy pomocy przełącznika na liście zasilającej, przy ponownym doprowadzeniu zasilania projektor włączy się automatycznie. (Patrz strona 45.)
- Zgodnie z ustawieniem fabrycznym, menu ekranowe wyświetlane jest w języku angielskim. Opis wyboru języka menu znajduje się na stronie 44.



Informacja ekranowa

▼ (prośba o potwierdzenie wyłączenia projektora)



Enter STANDBY mode?

Yes : Press Again

No : Please Wait

Wyłączenie projektora (przełączenie do trybu czuwania)

Naciśnij przycisk ON/STANDBY na projektorze lub przycisk STANDBY na pilocie, a gdy pojawi się prośba o potwierdzenie („Enter STANDBY mode? Yes: Press Again. No: Please Wait.”), naciśnij ten przycisk ponownie.

- Projektor nie można włączyć ponownie podczas chłodzenia.

Informacja

- Funkcja Direct Power Off (bezpośrednie wyłączenie projektora)
Kabel zasilający można odłączać również podczas pracy wentylatora.

Wyświetlenie obrazu

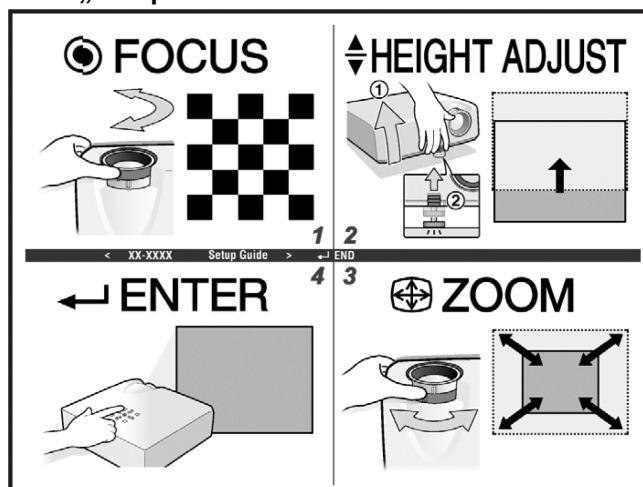
Procedura ułatwiająca ustawienia („Setup Guide”)

Po włączeniu projektora wyświetlone zostanie okno „Setup Guide”, które ułatwi przygotowanie projektora do pracy. Procedura ta składa się z następujących elementów:

- 1 FOCUS (regulacja ostrości)
- 2 HEIGHT ADJUST (regulacja położenia obrazu w pionie)
- 3 ZOOM (regulacja wielkości obrazu)

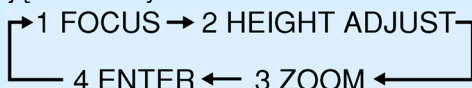
Naciśnij przycisk **ENTER**, żeby wyłączyć okno „Setup Guide”.

Okno „Setup Guide”

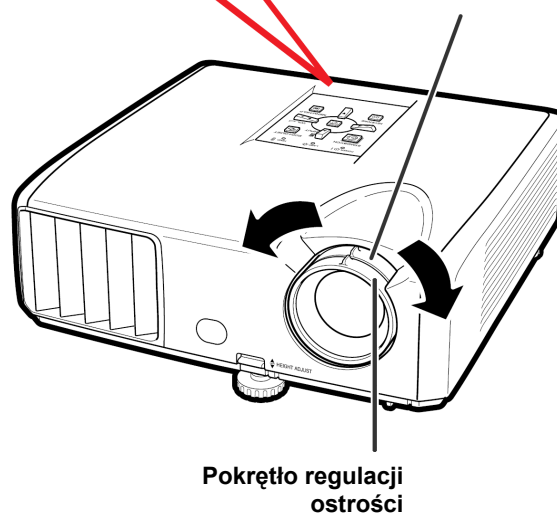
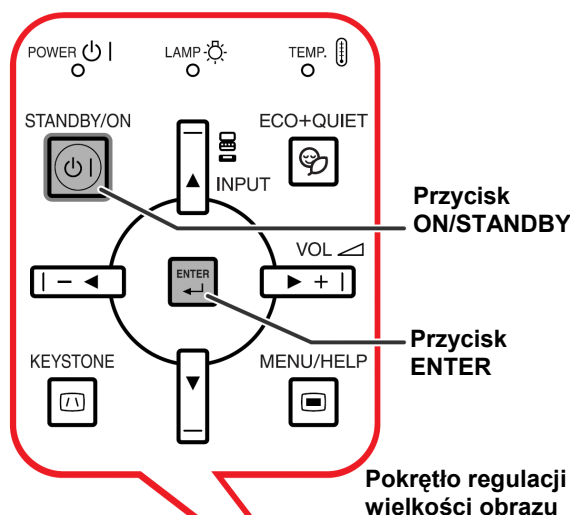


Wskazówka

- W oknie „Setup Guide” będą kolejno podświetlane następujące elementy:



- Istnieje możliwość regulacji ostrości, położenia obrazu w pionie i wielkości obrazu niezależnie od dokonanego wyboru w oknie „Setup Guide”.
- Jeśli nie chcesz, żeby okno „Setup Guide” zostało wyświetlone przy kolejnym uruchomieniu projektora, ustaw „Menu” – „SCR - ADJ” – „Setup Guide” na „Off”. (Patrz strona 44.)



Regulacja wyświetlanego obrazu

1 Regulacja ostrości

Ostrość można wyregulować przy pomocy pierścienia regulacji ostrości (FOCUS) na projektorze.

Obracaj pierścieniem, żeby wyregulować ostrość, obserwując wyświetlany obraz.

2 Regulacja wielkości obrazu

Wielkość obrazu można wyregulować przy pomocy pierścienia ZOOM na projektorze.

Obracaj pierścieniem ZOOM, żeby powiększyć lub pomniejszyć obraz.

3 Położenie obrazu w pionie

Kąt odchylenia projektora od poziomu i położenie obrazu w pionie można regulować przy pomocy wysuwanych nóżek w przedniej i tylnej części projektora.

Jeśli ekran jest zawieszony powyżej poziomu, na którym ustawiony jest projektor, można unieść obraz, odchylając projektor.

- 1** Unosząc dźwignię HEIGHT ADJUST, odchyl projektor, żeby wyregulować jego ustawienie.
- 2** Gdy projektor znajdzie się we właściwym położeniu, zwolnij dźwignię HEIGHT ADJUST.
 - Kąt projekcji może być maksymalnie odchylony o ok. 9 stopni od płaszczyzny, na której ustawiony jest projektor.
- 3** Użyj tylnych nóżek regulacyjnych, żeby wypoziomować projektor.
 - Projektor można odchylić o ± 2 stopnie od położenia standardowego.



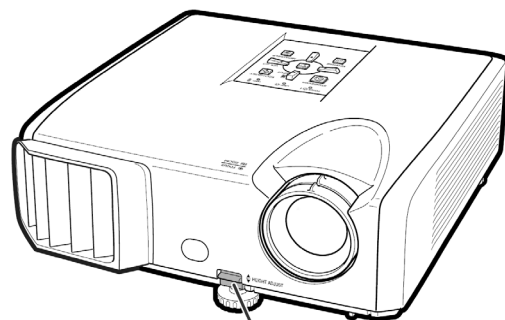
Wskazówka

- Odchylenie projektora od poziomu powoduje trapezową deformację obrazu. Jeśli chcesz skorygować obraz, użyj funkcji Keystone Correction – patrz strony 28 i 43.

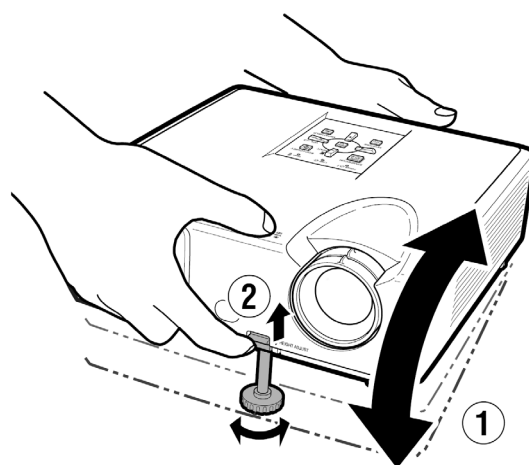


Informacja

- Jeśli przednia nóżka projektora jest wysunięta, nie wolno nadmiernie dociskać projektora.
- Obniżając projektor należy postępować ostrożnie, żeby nie przyciąć sobie palców pomiędzy przednią nóżką a obudową projektora.
- Unosząc lub przenosząc projektor należy zachować szczególną ostrożność.
- Projektora nie należy przenosić za obiektyw.



Dźwignia
HEIGHT ADJUST



Dokonaj precyzyjnych
regulacji



Tylna nóżka
regulacyjna

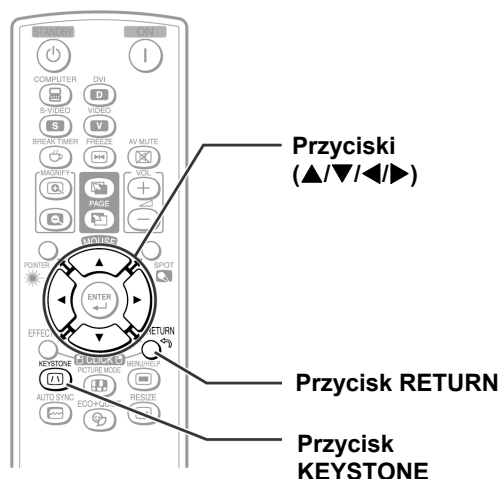
Wyświetlenie obrazu (ciąg dalszy)

Korekcja efektu trapezowego

Jeśli projektor jest ustawiony poniżej lub powyżej ekranu i obraz jest wyświetlany pod kątem, obraz jest zdeformowany. Do korekcji tego efektu służy funkcja Keystone Correction

Wskazówka

- Funkcja Keystone Correction umożliwia ręczną korekcję deformacji obrazu w zakresie $\pm 40^\circ$. O taki kąt można również odchylić ekran od osi obiektywu. (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal” (patrz strona 30).)



- 1 Naciśnij przycisk **KEYSTONE** na pilocie, żeby włączyć okno korekcji efektu trapezowego – Keystone Correction.

- Można również użyć przycisku **KEYSTONE** na projektorze.

- 2 Przyciskami ▲/▼/◀/▶ na pilocie dokonaj regulacji.

- Można również użyć przycisków na projektorze ▲/▼/◀/▶.

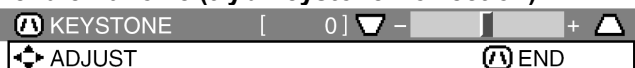
Wskazówka

- Żeby przywrócić ustawienie standardowe, naciśnij przycisk **RETURN**.

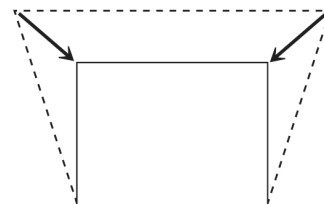
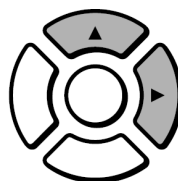
- 3 Naciśnij przycisk **KEYSTONE**.

- Menu regulacyjne funkcji Keystone Correction zostanie wyłączone.
- Można również użyć przycisku **KEYSTONE** na projektorze.

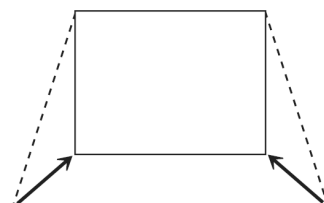
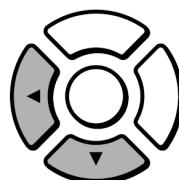
Menu ekranowe (tryb Keystone Correction)



Zwęża górną krawędź.
(Przesuń suwak w kierunku +.)



Zwęża dolną krawędź.
(Przesuń suwak w kierunku -.)



Informacja

- Podczas regulacji linie proste lub krawędzie na obrazie mogą być postrzępione.

Wybór sygnału wejściowego

Wybierz odpowiedni sygnał wejściowy, zależnie od podłączonych źródeł sygnału.

Naciśnij przycisk **COMPUTER**, **DVI**, **S-VIDEO** lub **VIDEO** na pilocie, żeby wybrać odpowiedni sygnał wejściowy.

- Naciśnięcie przycisków **INPUT** na projektorze lub przycisku **DVI** na pilocie spowoduje wyświetlenie listy sygnałów wejściowych. Użyj przycisków **▲/▼** do przełączania sygnałów.

Regulacja głośności

Użyj przycisków **VOL +/-** na pilocie lub przycisków **—◀/▶+** na projektorze, żeby wyregulować głośność.

Wskazówka

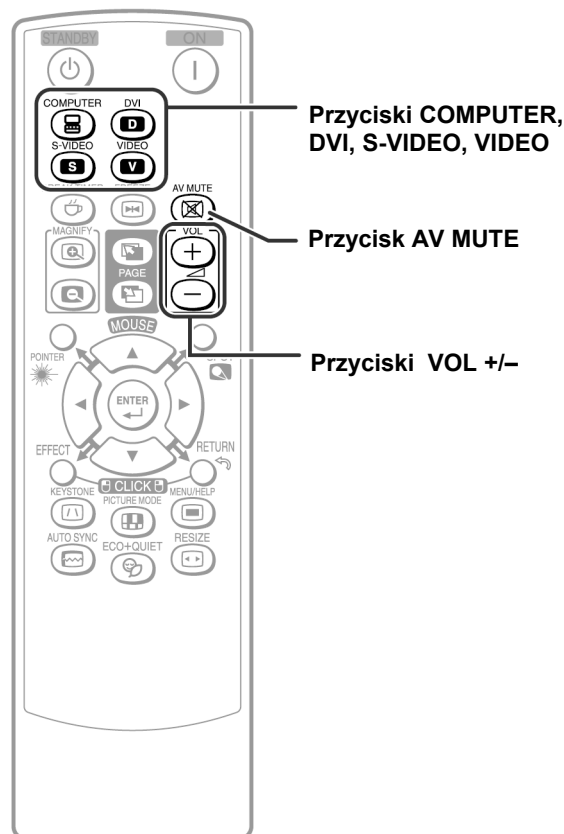
- Naciśnięcie przycisku **VOL—/—◀** spowoduje zmniejszenie głośności.
- Naciśnięcie przycisku **VOL+ /▶+** spowoduje zwiększenie głośności.
- Jeśli projektor jest podłączony do zewnętrznego źródła dźwięku, poziom głośności dźwięku z tego źródła będzie się zmieniał zgodnie z ustawieniem dokonanym w projektorze. Włączając lub wyłączając projektor albo zmieniając źródło sygnału należy ustawić minimalny poziom głośności.
- Żeby wyłączyć wewnętrzny głośnik projektora, ustaw funkcję „Speaker” w menu „PRJ-ADJ” na „Off”. (Patrz strona 45.)

Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku

Naciśnij przycisk **AV MUTE** na pilocie, żeby tymczasowo wyłączyć obraz i dźwięk.

Wskazówka

- Ponowne naciśnięcie przycisku **AV MUTE** spowoduje włączenie dźwięku i obrazu.



Informacja ekranowa



Informacja ekranowa



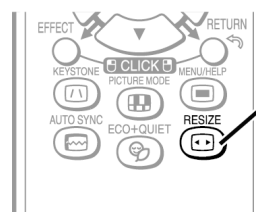
Wyświetlenie obrazu (ciąg dalszy)

Zmiana proporcji obrazu

Ta funkcja umożliwia zmianę trybu wyświetlania i dostosowanie go do indywidualnych potrzeb, poprawiając jakość wyświetlanego obrazu. W zależności od rodzaju sygnału wejściowego można wybrać „NORMAL”, „BORDER” lub „STRETCH”.

Naciśnij przycisk RESIZE.

- Opis ustawień w menu ekranowym znajduje się na stronie 43.



Przycisk RESIZE

Sygnał z komputera

	Rozdzielczość podstawowa	NORMAL	FULL	DOT BY DOT	BORDER	STRETCH
Proporcje 4:3	SVGA (800 x 600)	1024 x 768	-	800 x 600	768 x 576	1024 x 576
	XGA (1024 x 768)			-		
	SXGA (1152 x 864)			1152 x 864		
	UXGA (1600 x 1200)			1600 x 1200		
Inne proporcje	SXGA (1280 x 1024)	968 x 768	1024 x 768	1280 x 1024	-	-
	1280 x 720	1024 x 576		1280 x 720	-	-
	1360 x 768	1024 x 578		1360 x 768	-	-
	1366 x 768	1024 x 576		1366 x 768	-	-
	1280 x 768	1024 x 614		1280 x 768	960 x 576	1024 x 576
	1280 x 800	1024 x 640		1280 x 800	922 x 576	

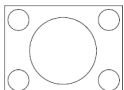
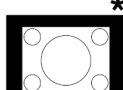
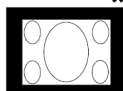
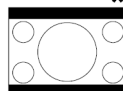
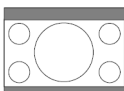
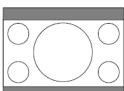
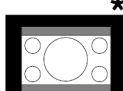
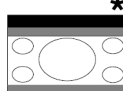
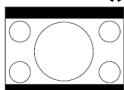
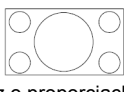
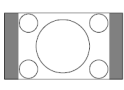
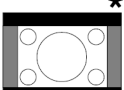
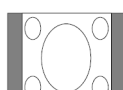
Sygnał wejściowy		Ekran 4:3			Ekran 16:9	
Standard komputerowy	Typ obrazu	NORMAL	FULL	DOT BY DOT	BORDER	STRETCH
Rozdzielczość niższa niż XGA	 Proporcje 4:3		*2		*1	*1
Rozdzielczość XGA				*2		
Rozdzielczość wyższa niż XGA						
SXGA (1280 x 1024)	 Proporcje 5:4					
1280 x 720	 Proporcje 16:9	*1			*2	*2
1360 x 768 1366 x 768						
1280 x 768		*1			*1	*1
1280 x 800	 Proporcje 16:10					

: Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.
 : Obszary, w których obraz wystaje poza ekran.

*1 Przy tych ustawieniach można korzystać z funkcji SHIFT.

*2 Taki sam sposób wyświetlania jak w trybie NORMAL.

Sygnal wideo

Sygnal wejściowy		Ekran 4:3			Obraz wyjściowy na ekranie	
Standard DVD /video	Typ obrazu	NORMAL	AREA ZOOM	V-STRETCH	BORDER	STRETCH
480I, 480P, 576I, 576P, NTSC, PAL, SECAM	 Obraz o proporcjach 4:3				 *1	 *1
	 Obraz ściśnięty				 *1	 *1
	 Obraz Letter box				 *1	 *1
720P, 1035I, 1080I, 1080P	 Obraz o proporcjach 16:9	 *1				
540P	 Obraz o proporcjach 16:9					
	 (proporcje 4:3 na ekranie 16:9)	 *1				

■ : Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.

■ : Obszary, w których w sygnale oryginalnym nie ma obrazu.

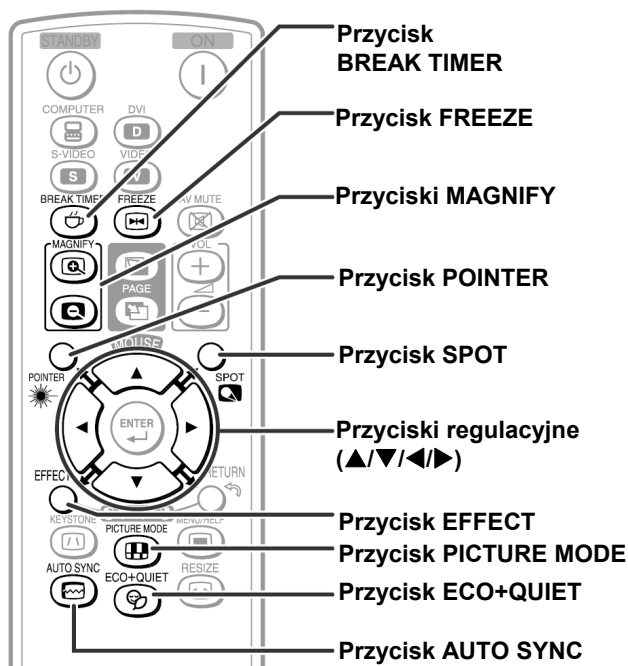
*1 Przy tych ustawieniach można korzystać z funkcji SHIFT.

*2 Taki sam sposób wyświetlania jak w trybie NORMAL.

Prawa autorskie

- Funkcja RESIZE pozwalająca zmieniać proporcje obrazu pochodzącego z sygnału telewizyjnego lub nagrań wideo powoduje, że wyświetlany obraz różni się od oryginału. Należy o tym pamiętać, korzystając z opisywanej funkcji.
- Korzystanie z funkcji RESIZE lub KEYSTONE w celu zwężenia lub rozciągnięcia obrazu wyświetlanego w celach komercyjnych lub w miejscach publicznych, takich jak kawiarnie lub hotele może być uznane za naruszanie praw autorskich. Należy postępować ostrożnie.

Sterowanie przy pomocy pilota



Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy

1 Naciśnij przycisk **BREAK TIMER**.

- Licznik zaczyna odliczanie w dół od 5 minut.

▼ Informacja ekranowa



2 Przyciskami ▲/▼/◀/▶ wyreguluj czas trwania przerwy.

- Zwiększenie wskazania: przycisk ▲ lub ▶
5 minut → 6 minut → ... → 60 minut
- Zmniejszenie wskazania: przycisk ▼ lub ◀
4 minuty → 3 minuty → ... → 1 minuta
- Czas trwania przerwy można zmieniać z dokładnością do jednej minuty (maksymalne ustawienie: 60 minut).

Anulowanie funkcji

Naciśnij przycisk **BREAK TIMER**.

Wskazówka

- Wskaźnika czasu pozostałego do końca przerwy nie można włączyć, jeśli działają funkcje „Auto Sync”, „Freeze” lub „AV MUTE”.

Wyświetlenie wskaźnika ekranowego

1 Naciśnij przycisk **POINTER** i używaj przycisków ▲/▼/◀/▶ do przesuwania wskaźnika po ekranie.

- Przyciskiem **EFFECT** wybierz rodzaj wskaźnika (dostępnych jest 5 różnych ustawień).

Gwiazda	Palec1	Palec2	Serce	Podkreślenie

2 Naciśnij ponownie przycisk **POINTER**.

- Wskaźnik zniknie.

Korzystanie z reflektora ekranowego

1 Naciśnij przycisk **SPOT** i używaj przycisków ▲/▼/◀/▶ do przesuwania „reflektora” po ekranie.

- Przyciskiem **EFFECT** wybierz wielkość „reflektora”.

1/9	1/25	1/8

2 Naciśnij ponownie przycisk **SPOT**.

- „Reflektor” zniknie.

Przełączanie trybu ECO+QUIET

Naciśnij przycisk **ECO+QUIET** na pilocie, żeby włączyć lub wyłączyć tryb ECO+QUIET.

- Jeśli tryb ECO+QUIET jest włączony (ustawienie „ON”), poziom szumów wentylatora jest obniżany, zużycie energii jest mniejsze, a czas pracy lampy wydłuża się. (Jasność obrazu jest obniżana o 20%.)

Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat trybu Eco+Quiet można znaleźć na stronie **42** w opisie „Wybór trybu pracy lampy”.

Automatyczne dostrojenie do sygnału z komputera (Auto Sync)

Funkcja Auto Sync włącza się po wykryciu sygnału wejściowego przy włączeniu projektora. Żeby wywołać funkcję Auto Sync można również nacisnąć przycisk **AUTO SYNC**.



Wskazówka

- Jeśli optymalnego obrazu nie udaje się uzyskać przy pomocy funkcji Auto Sync, należy dokonać regulacji ręcznych, postępując według wskazówek w pomocy ekranowej – patrz strona 48.

Zatrzymanie ruchomego obrazu

1 Naciśnij przycisk **FREEZE**.

- Obraz zostanie zatrzymany.

2 Ponownie naciśnij przycisk **FREEZE**, żeby powrócić do wyświetlania ruchomego obrazu z bieżącego źródła.

Wybór trybu wyświetlania obrazu

Odpowiedni tryb wyświetlania obrazu można dobrać w zależności od tego, czy wyświetlany jest film czy obraz z gry telewizyjnej.

Naciśnij przycisk **PICTURE MODE**.

- Naciśnięcie przycisku PICTURE MODE będzie powodowało zmianę ustawień w następującej sekwencji:

→Standard→Presentation→Movie→Game→sRGB*



Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat trybów wyświetlania obrazu można znaleźć na stronie 40.

* Ustawienie „sRGB” jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.

Wyświetlanie powiększonego fragmentu obrazu

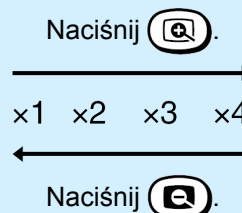
Istnieje możliwość powiększenia wykresów, tabel lub innych fragmentów wyświetlanego obrazu. Ułatwia to szczegółowe omówienie prezentowanych materiałów.

1 Naciśnij przycisk **MAGNIFY**.

- Obraz zostanie powiększony.
- Naciśnięcie przycisku  lub  **MAGNIFY** będzie powodowało powiększenie lub zmniejszenie wyświetlanego obrazu.



Wskazówka



- Istnieje możliwość przesuwania powiększonego fragmentu przy pomocy przycisków ◀, ▶, ▼ i ▲.

2 Naciśnij przycisk **RETURN**, żeby powrócić do wyświetlania obrazu o normalnej wielkości.

- Przywrócone zostanie ustawienie x1.



Wskazówka

- Dostępny zakres regulacji zależy od sygnału wejściowego.
- W następujących przypadkach przywrócony zostanie normalny tryb wyświetlania obrazu (x1):
 - Gdy zmienione zostanie źródło sygnału.
 - Gdy naciśnięty zostanie przycisk **RETURN**.
 - Gdy sygnał wejściowy ulegnie zmianie.
 - Gdy rozdzielczość i częstotliwość pionowa obrazu ulegną zmianie.
 - Gdy zmieniony zostanie tryb Resize.
 - Gdy zmieniony zostanie tryb Picture.
 - Gdy zmieniony zostanie tryb Progressive.

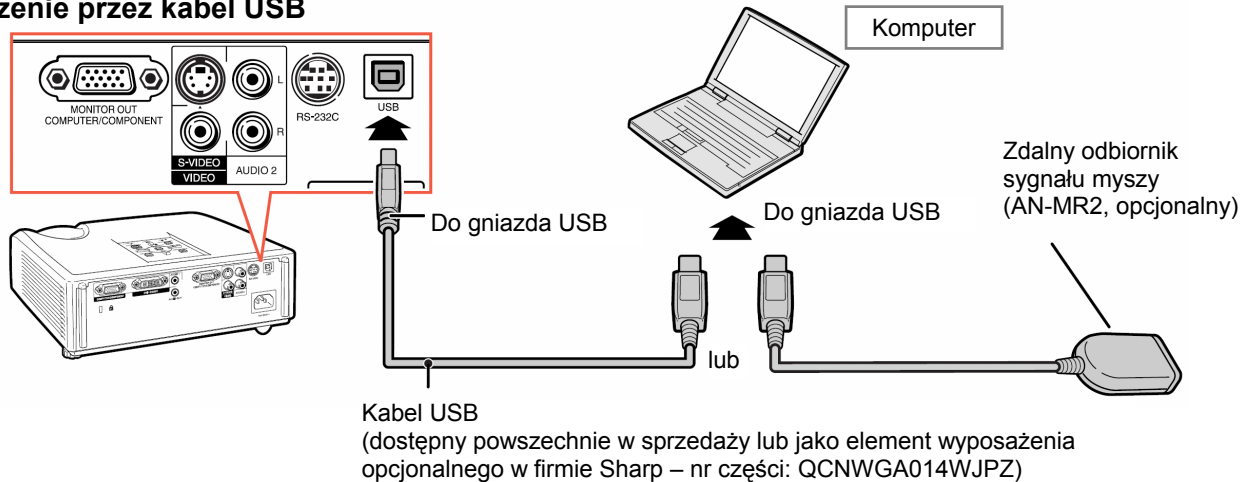
Sterowanie przy pomocy pilota (ciąg dalszy)

Wykorzystywanie pilota jako bezprzewodowej myszy komputerowej

Po podłączeniu zdalnego odbiornika sygnału myszy do komputera można wykorzystywać dostarczonego w zestawie pilota jako bezprzewodową mysz komputerową.

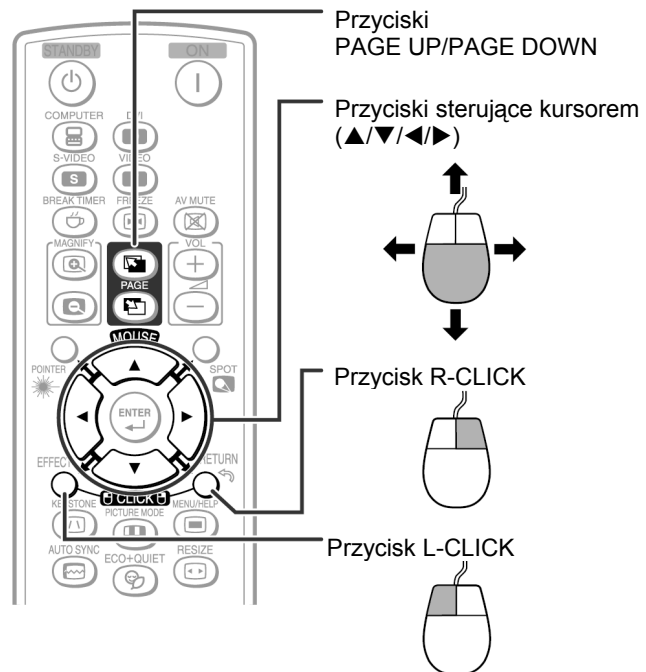
Jeśli komputer jest ustawiony zbyt daleko od projektora, żeby można go było podłączyć przez kabel USB, można zastosować sprzedawany oddzielnie zdalny odbiornik sygnału myszy (AN-MR2). Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi zdalnego odbiornika sygnału.

Podłączenie przez kabel USB



Po dokonaniu podłączenia można sterować myszą w następujący sposób:

- **Sterowanie kursorem**
Używaj przycisków ▲/▼/◀/▶.
- **Kliknięcie lewym przyciskiem**
Używaj przycisku **L-CLICK**.
- **Kliknięcie prawym przyciskiem**
Używaj przycisku **R-CLICK**.
- **Jeśli w danym komputerze rozpoznawany jest tylko jeden przycisk myszy (np. w komputerach Macintosh)**
Używaj przycisku **L-CLICK** lub **R-CLICK**.
(Przyciski **L-CLICK** i **R-CLICK** spełniają taką samą funkcję.)
- **Korzystanie z przycisków PAGE UP i DOWN**
Przyciski PAGE UP i PAGE DOWN działają tak samo jak przyciski [Page Up] i [Page Down] na klawiaturze komputera.
Naciśnij przycisk **PAGE UP** lub **PAGE DOWN**.



Wskazówka

- Opisywana funkcja działa wyłącznie z komputerami pracującymi w systemie Microsoft® Windows® oraz Mac OS®. Standard USB nie działa w komputerach wyposażonych w następujące wersje systemów:
 - Wersje wcześniejsze niż Windows® 95
 - Wersje wcześniejsze niż Windows® NT 4.0
 - Wersje wcześniejsze niż Mac OS® 8.5
- Opisywana funkcja nie działa w trakcie wyświetlania menu ekranowego.
- Należy się upewnić, że komputer wykrywa podłączenie USB.



Elementy menu ekranowego

Poniżej pokazane są elementy, które można ustawiać w menu ekranowym projektora.

Menu „Picture”

STRONA 1

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	?	Help
Picture Mode		Standard		
Contrast	[0]	[-] [+]		
Bright	[0]	[-] [+]		
Color	[0]	[-] [+]		
Tint	[0]	[-] [+]		
Sharp	[0]	[-] [+]		
Red	[0]	[-] [+]		
Blue	[0]	[-] [+]		

SEL./ADJ. ENTER END

STRONA 2

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	?	Help
Picture Mode		Standard		
CLR Temp	[0]	[-] [+]		
BrilliantColor™	[1]	[-] [+]		
C.M.S. Setting		On		
C.M.S.				
Progressive		3D Progressive		
DNR		Off		
Lamp Setting		Bright		

Reset

SEL./ADJ. ENTER END

Menu „C.M.S.”

C.M.S.
C.M.S. - Hue
C.M.S. - Saturation
C.M.S. - Value
Reset
R [0] [-] [+]
Y [0] [-] [+]
G [0] [-] [+]
C [0] [-] [+]
B [0] [-] [+]
M [0] [-] [+]

Reset

SEL./ADJ. ENTER END

Menu główne

Picture
→ Strona 40

Menu poboczne

Picture Mode
Standard
Presentation
Movie
Game
sRGB*1

Picture Mode
→ Strona 40

Contrast	-30 ↔ +30
Bright	-30 ↔ +30
Color	-30 ↔ +30 *2
Tint	-30 ↔ +30 *2
Sharp	-30 ↔ +30 *2
Red	-30 ↔ +30
Blue	-30 ↔ +30

→ Strona 41

CLR Temp -1 ↔ 1
→ Strona 41

BrilliantColor™ 0 ↔ 2
→ Strona 41

C.M.S. Setting [On/Off]
→ Strona 41

C.M.S.
→ Strona 41

Progressive *2
2D Progressive
3D Progressive
Film Mode
→ Strona 42

DNR
Off
Level 1
Level 2
→ Strona 42

Lamp Setting
Bright
Eco + Quiet
→ Strona 42

Reset

C.M.S.-Hue	R -30 ↔ +30
→ Strona 41	Y -30 ↔ +30
C.M.S.-Saturation	G -30 ↔ +30
→ Strona 41	C -30 ↔ +30
C.M.S.-Value	B -30 ↔ +30
→ Strona 41	M -30 ↔ +30
Reset	Reset

*1 Elementy dostępne podczas wprowadzania sygnału RGB poprzez gniazdo COMPUTER lub DVI.

*2 Elementy dostępne podczas wprowadzania sygnału Component przez gniazdo COMPUTER lub DVI, albo jeśli wybrane jest ustawienie VIDEO lub S-VIDEO.



Elementy menu ekranowego (ciąg dalszy)

Menu „SCR-ADJ” (ustawienia ekranu)

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	?	Help
Resize		Border		
Image Shift	[0]			
Keystone	[0]			
OSD Display		On		
Background		Logo		
Setup Guide		On		
PRJ Mode		Front		
Language		English		

SEL./ADJ. ENTER END

Menu główne

SCR - ADJ
→ Strona 43

Resize

→ Strona 43

Image Shift -96 ↔ +96

→ Strona 43

Keystone -80 ↔ +80

→ Strona 43

OSD Display [On/Off]

→ Strona 43

Background

→ Strona 44

Setup Guide [On/Off]

→ Strona 44

PRJ Mode

→ Strona 44

Language

→ Strona 44

Menu poboczne

Normal
Full
Dot By Dot
Area Zoom
V-Stretch
Border
Stretch

VIDEO/
S-VIDEO

COMPUTER/
DTV

Logo
Blue
None

Front
Ceiling + Front
Rear
Ceiling + Rear

English
Deutsch
Español
Nederlands
Français
Italiano
Svenska
Português
Русский
polski
Magyar
Türkçe
عربي
فارسي
汉语
한국어
日本語

Menu „PRJ - ADJ” (ustawienia projekcji)

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	?	Help
Auto Sync		On		
Auto Power Off		On		
Auto Restart		On		
STANDBY Mode		Standard		
System Sound		On		
Speaker		On		
Audio Input		Audio 1		
RS-232C		9600bps		
Fan Mode		Normal		
System Lock		Disable		
Lamp Timer(Life) [0] h [0] min (100%)				

SEL./ADJ. ENTER END

Menu główne

PRJ - ADJ
→ Strona 45

Auto Sync [On/Off]

→ Strona 45

Auto Power Off [On/Off]

→ Strona 45

Auto Restart [On/Off]

→ Strona 45

STANDBY Mode

→ Strona 45

System Sound [On/Off]

→ Strona 45

Speaker [On/Off]

→ Strona 45

Audio Input

→ Strona 46

RS-232C

→ Strona 46

Fan Mode

→ Strona 46

System Lock

[Enable/Disable]

→ Strona 46

Lamp Timer(Life)

→ Strona 47

Menu poboczne

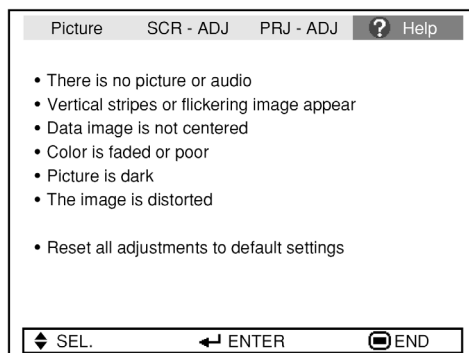
Standard
Eco

Audio 1
Audio 2

9600bps
115200bps

Normal
High

Menu „Help”



Elementy dostępne w menu „Help”

Menu „Help” – patrz strona 48.

- Vertical stripes or flickering image appear
(Widoczne są pionowe pasy lub obraz mruga)
Użyj funkcji Auto Sync
Wyreguluj szum pionowy
Wyreguluj szum poziomy
- Data image is not centered
(Obraz nie jest ustawiony na środku)
Użyj funkcji Auto Sync
Wyreguluj parametr H-Pos
Wyreguluj parametr V-Pos
- Color is faded or poor
(Brak kolorów lub są one mało intensywne)
Wejście COMPUTER/COMPONENT lub DVI
- Wybierz rodzaj sygnału: Auto/RGB/Component

Wejście S-VIDEO lub VIDEO
- Ustaw system wideo:
Auto/PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43
/PAL-M/PAL-N/PAL-60

DVI (Digital) input
- Ustaw zakres dynamiczny:
Auto/Standard/Enhanced

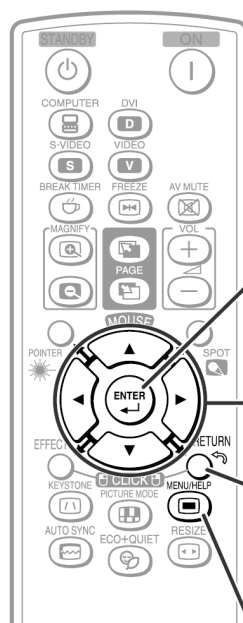
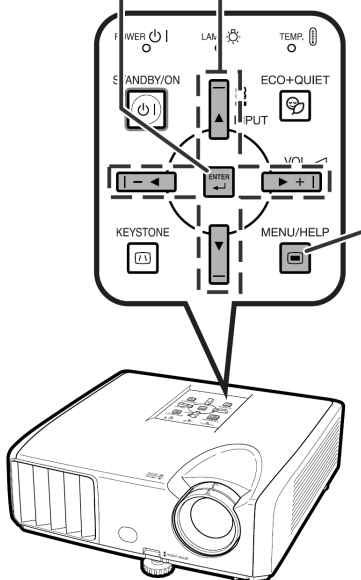
* Dostępne elementy zależą od rodzaju sygnału i wybranego źródła sygnału.

Korzystanie z menu ekranowego

Przycisk ENTER

Przyciski regulacyjne
(▲/▼/◀/▶)

Przycisk MENU/HELP



Przycisk ENTER

Przyciski regulacyjne
(▲/▼/◀/▶)

Przycisk RETURN

- Naciśnięcie tego przycisku przy wyświetlonym menu powoduje powrót do poprzedniego okna ustawień.

Przycisk MENU/HELP

Podstawy obsługi menu (regulacje)

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

- Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

1 Naciśnij przycisk **MENU/HELP**.

- Wyświetlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.

2 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz menu „Picture”.

Przykład: menu „Picture” dla trybu COMPUTER (RGB)

Nagłówki menu

Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	Help
Picture Mode		Standard	
Contrast	[0]	—	+ []
Bright	[0]	—	+ []
Red	[0]	—	+ []
Blue	[0]	—	+ []
CLR Temp	[0]	—	+ []
BrilliantColor™	[1]	—	+ []
C.M.S. Setting		On	
C.M.S.			
DNR		Off	
Lamp Setting		Bright	
Reset			
SEL./ADJ.	ENTER	END	

3 Przy pomocy przycisku ▼ lub ▲ wybierz element, który chcesz wyregulować (w tym przypadku „Bright”).

- Wybrany element menu zostanie zaznaczony.

Regulacja obrazu przy jednoczesnej obserwacji jego zawartości

Naciśnij przycisk ENTER.

- Wyświetlony zostanie pasek regulacji związany wyłącznie z wybranym elementem (np. „Bright”).
- Naciśnięcie przycisku ▼ lub ▲ będzie powodowało wyświetlenie pasków regulacji sąsiednich elementów (np. „Red” po „Bright”).

Wskazówka

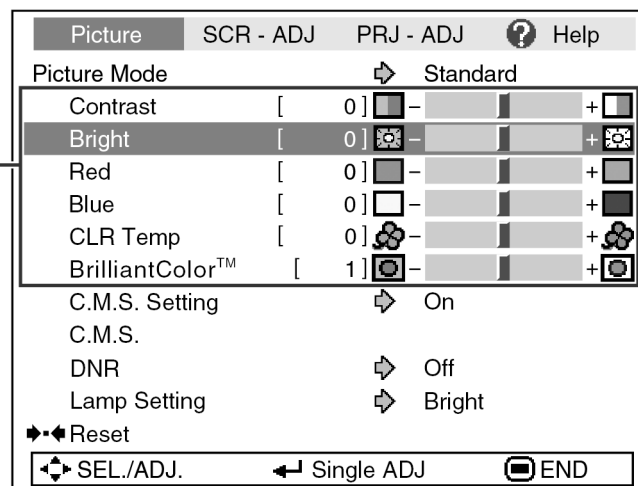
- Żeby powrócić do poprzedniego okna, naciśnij ponownie przycisk ENTER.

4 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ dokonaj regulacji wybranego elementu.

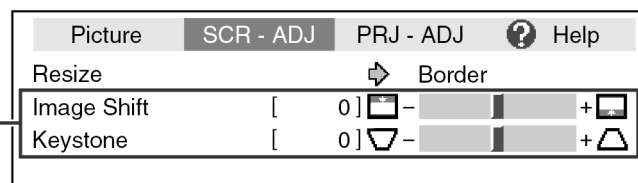
- Ustawienie zostanie zapisane w pamięci.

5 Naciśnij przycisk MENU/HELP.

- Menu ekranowe zostanie wyłączone.

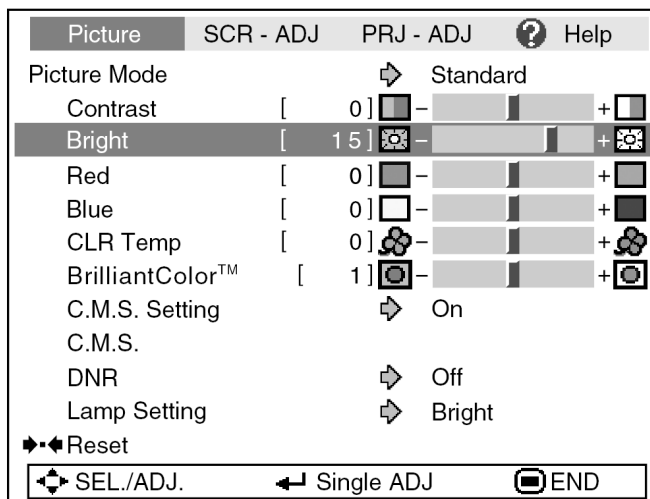
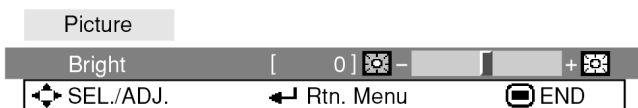


Elementy do regulacji



Naciśnij ENTER.

Pojedynczy element regulacyjny



Wskazówka

- Przyciski menu są wyłączone w trakcie działania funkcji „Auto Sync”, „Break Timer”, „Freeze” lub „AV MUTE”.



Regulacja obrazu (menu „Picture”)

Obsługa menu → patrz strona 38.

► STRONA1

► STRONA2

① Ustawienie trybu wyświetlania obrazu

Tryb	Opis	Ustawienia domyślne wybierane po włączeniu odpowiedniego trybu funkcji Picture Mode		
		CLR Temp	BrilliantColor™	Tryb pracy lampy
Standard	Obraz standardowy	0	1	Bright
Presentation	Rozjaśnianie ciemne fragmenty obrazu, dzięki czemu wyświetlane prezentacje są wyraźniejsze.	0	2	Bright
Cinema	Nadawanie naturalnego odcienia wyświetlanym obrazom.	-1	0	Eco + Quiet
Game	Zwiększanie ostrości barw wyświetlanych obrazów.	0	1	Bright
*sRGB	Wierne odtwarzanie obrazów komputerowych.	-	-	Bright

- Ustawienie „sRGB” jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.
- Każdy element w menu „Picture” można regulować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Wszelkie dokonane zmiany są zachowywane w pamięci.

Wskazówka

- W celu wyboru trybu wyświetlania obrazu można również nacisnąć przycisk **PICTURE MODE** na pilocie – patrz strona 33.
- * sRGB jest międzynarodowym standardem odtwarzania kolorów został ustanowionym przez IEC (International Electrotechnical Commission). Jeśli ustawiony zostanie tryb „sRGB”, obrazy będą wyświetlone w naturalnym odcieniu. Dodatkowe informacje na temat ustawienia sRGB można znaleźć na stronie „<http://www.srgb.com/>”. Jeśli ustawiony jest tryb „sRGB”, nie można regulować elementów „Red”, „Blue”, „CLR Temp” i „BrilliantColor™”.

Informacja

- Wybór ustawienia „sRGB” może spowodować, że wyświetlany obraz będzie ciemniejszy, ale nie oznacza to uszkodzenia projektora.

② Regulacja obrazu

Parametr	Przycisk ◀	Przycisk ▶
Contrast	Mniejszy kontrast	Większy kontrast
Bright	Ciemniej	Jaśniej
Color ^{*1}	Mniejsza intensywność	Większa intensywność
Tint ^{*1}	Więcej czerwieni	Więcej zieleni
Sharp ^{*1}	Kontury bardziej rozmyte	Ostrzejsze kontury
Red ^{*2}	Mniej czerwonego	Więcej czerwonego
Blue ^{*2}	Mniej niebieskiego	Więcej niebieskiego
BrilliantColor™ ^{*2,3}	Słabszy efekt	Silniejszy efekt

*1 Niedostępne w trybie RGB.

*2 Niedostępne, jeśli wybrane jest ustawienie „sRGB”.

*3 Funkcja BrilliantColor™ wykorzystuje technologię BrilliantColor™ firmy Texas Instrument. Podniesienie poziomu funkcji BrilliantColor™ powoduje rozjaśnienie obrazu przy jednoczesnym zachowaniu wysokiego nasycenia kolorów.



Wskazówka

- Jeśli wybrane będzie ustawienie „sRGB”, elementy „Red”, „Blue”, „BrilliantColor™” i „CLR Temp” będą niedostępne.
- Żeby wszystkim parametrom przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję „Reset” i naciśnij przycisk ENTER.

③ Regulacja temperatury barw

Dostępne ustawienia	Opis
-1	Niższa temperatura barw – ocieplenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni czerwonych.
0	↕
1	Wyższa temperatura barw – ochłodzenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni niebieskich.



Wskazówka

- Podane wartości „CLR Temp” mają jedynie znaczenie informacyjne.

④ Korekcja kolorów

Opisywana funkcja umożliwia regulację sześciu kolorów podstawowych, które tworzą koło kolorów. Poszczególne kolory można regulować, zmieniając ich odcień, nasycenie i wartość.

Dostępne ustawienia	Opis
C.M.S. – Hue	Ustawienie odcienia koloru składowego.
C.M.S. – Saturation	Ustawienie nasycenia koloru składowego.
C.M.S. – Value	Ustawienie jasności koloru składowego.
Reset	Przywrócenie parametrom „Hue”, „Saturation” i „Value” ustawień fabrycznych.

Regulacja parametrów „Hue”, „Saturation” i „Value”

- 1 Ustaw opcję „C.M.S. Setting” w menu „Picture” na „On”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 2 W menu „Picture” wybierz „C.M.S.”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Przyciskiem ▲ lub ▼ wybierz „Hue”, „Saturation” lub „Value”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Przyciskiem ▲ lub ▼ wybierz kolor do regulacji, a następnie wyreguluj go przyciskiem ◀ lub ▶.

Przykład regulacji parametru „Hue”

Kolor podstawowy	Przycisk ◀	Przycisk ▶
R (czerwony)	W kierunku magenty	W kierunku żółtego
Y (żółty)	W kierunku czerwonego	W kierunku zielonego
G (zielony)	W kierunku żółtego	W kierunku cyjanu
C (cyjan)	W kierunku zielonego	W kierunku niebieskiego
B (niebieski)	W kierunku cyjanu	W kierunku magenty
M (magenta)	W kierunku niebieskiego	W kierunku czerwonego

- Podczas regulacji parametru „Saturation”, wybrany kolor będzie się stawał: ◀ „lżejszy” / „cięższy” ▶.
- Podczas regulacji parametru „Value”, wybrany kolor będzie się stawał: ◀ „lżejszy” / „cięższy” ▶.
- Żeby przywrócić ustawienia domyślne wszystkich kolorów, wybierz „Reset” i naciśnij ENTER.

Regulacja obrazu (menu „Picture”) (ciąg dalszy)

Obsługa menu → patrz strona 37.

⑤ Tryb Progressive

Dostępne ustawienia	Opis
2D Progressive	Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania szybko poruszających się obrazów, np. relacji sportowych lub filmów akcji.
3D Progressive	Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania stosunkowo wolno zmieniających się obrazów, np. filmów obyczajowych lub dokumentalnych.
Film Mode	Ten tryb poprawia jakość filmów* z komputera. Wyświetlany obraz jest optymalizowany przy pomocy algorytmu „three-two pull down” (system NTSC i PAL 60 Hz) lub „two-two pull down” (system SECAM i PAL 50 Hz).

* Pod pojęciem „film” rozumiany jest w tym miejscu cyfrowy materiał wideo zakodowany w oryginalnym formacie 24 klatek na sekundę. Projektor jest w stanie przetworzyć taki obraz do trybu Progressive odtwarzanego z prędkością 60 klatek na sekundę w systemie NTSC i PAL60Hz lub 50 klatek na sekundę w systemie PAL50Hz i SECAM, co w znacznym stopniu poprawia jakość obrazu.

Wskazówka

- W systemie NTSC lub PAL60Hz, nawet jeśli wybrany zostanie uprzednio tryb 3D Progressive, algorytm „three-two pull down” zostanie uruchomiony automatycznie w sytuacji, gdy wyświetlany będzie film.
- Jeśli obraz jest rozmyty lub zaszumiony, należy wybrać inne, optymalne, ustawienie.
- Obrazy pochodzące ze źródła nadającego sygnał w trybie Progressive wyświetlane są bezpośrednio i dlatego ustawienia 2D Progressive, 3D Progressive i Film Mode są niedostępne.

Informacja

- W przypadku sygnałów doprowadzonych przez wejście COMPUTER/COMPONENT lub DVI ta funkcja jest dostępna dla trybów 480i i 576i.
- Ta funkcja jest dostępna dla wszystkich sygnałów doprowadzanych do wejść S-VIDEO i VIDEO.

⑥ Redukcja szumów (DNR)

Funkcja redukcji szumów pozwala uzyskać wyraźny obraz, pozbawiony punktowych zakłóceń kolorów i drgań.

Dostępne ustawienia	Opis
Off	Funkcja redukcji szumów jest wyłączona.
Level 1	Ustawienie poziomu redukcji poprawiającego jakość obrazu.
Level 2	

Wskazówka

Funkcji DNR nie należy włączać w następujących sytuacjach:

- Gdy obraz jest rozmyty.
- Gdy kontury i kolory ruchomych obrazów rozsuwają się.
- Podczas wyświetlania programów telewizyjnych o słabym sygnale nadawania.

⑦ Tryb pracy lampy

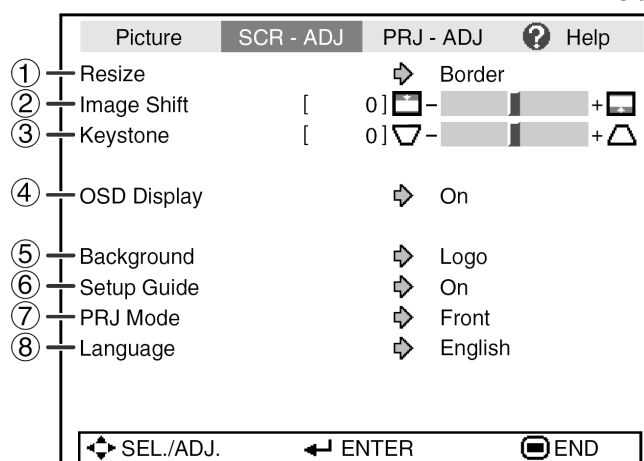
Dostępne ustawienia	Jasność i zużycie energii	
Eco+Quiet	PG-F312X	Ok. 60 %
	PG-F262X	Ok. 70%
	PG-F212X	Ok. 80 %
Bright	100%	

Wskazówka

- W trybie Eco + Quiet poziom szumów wentylatora i pobór mocy są niższe niż w trybie Bright. (Jasność wyświetlanego obrazu jest niższa – zgodnie zamieszczoną wyżej tabelą.)

Ustawienie sposobu projekcji (menu „SCR - ADJ”)

Obsługa menu → patrz strona 38.



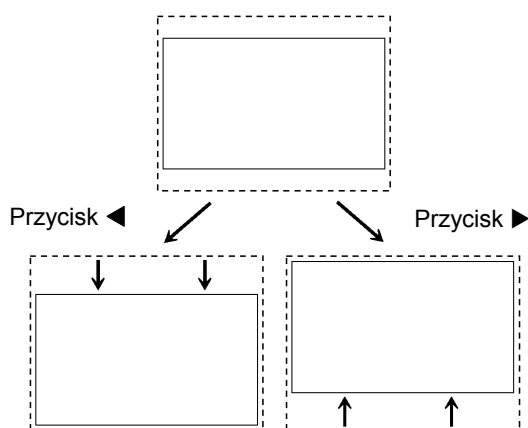
① Ustawienie proporcji obrazu

Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat ustawień proporcji obrazu znajdują się na stronach 30 i 31.
- Proporcje obrazu można również zmienić naciskając przycisk **RESIZE** na pilocie – patrz strona 30.

② Regulacja położenia obrazu

Istnieje możliwość przesuwania obrazu w pionie.



Wskazówka

- Opiswana funkcja działa tylko przy niektórych ustawieniach trybu RESIZE. (Patrz strony 30 i 31.)

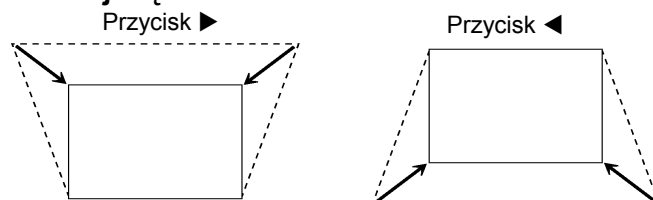
③ Korekcja efektu trapezowego

Jeśli projektor będzie pochylony w stosunku do ekranu, obraz będzie zdeformowany – jego krawędzie będą miały kształt trapezu. Funkcja umożliwiająca korekcję efektu trapezowego nosi nazwę „Keystone Correction”.

Wybierz funkcję „Keystone” w menu „SCR - ADJ” i dokonaj regulacji.

Szczegółowe informacje na temat funkcji Keystone Correction można znaleźć na stronie 28.

Korekcja ręczna



Wskazówka

- Funkcja Keystone Correction umożliwia korekcję ręczną w zakresie $\pm 40^\circ$. (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal”.)
- Deformację trapezową można również skorygować naciskając przycisk **KEYSTONE** na pilocie lub projektorze.

④ Włączanie i wyłączanie komunikatów ekranowych

Dostępne ustawienia	Opis
On	Wyświetlane są wszystkie informacje ekranowe.
Off	Komunikaty INPUT, VOLUME, AV MUTE, FREEZE, AUTO SYNC, RESIZE, PICTURE MODE i „An invalid button has been pressed.” nie są wyświetlane.

Ustawienie sposobu projekcji (menu „SCR - ADJ”) (ciąg dalszy)

Obsługa menu → patrz strona 38.

⑤ Ustawienie obrazu tła

Dostępne ustawienia	Opis
Logo	Logo firmy SHARP
Blue	Niebieski ekran
None	-

⑥ Procedura ułatwiająca ustawienia

Dostępne ustawienia	Opis
On	Procedura ułatwiająca ustawienia będzie uruchamiana automatycznie.
Off	Procedura ułatwiająca ustawienia nie będzie uruchamiana automatycznie.

⑦ Odwrócenie i obrót obrazu

Dostępne ustawienia	Opis
Front	Normalny obraz (projekcja od przodu ekranu)
Ceiling + Front	Obraz obrócony (projekcja od przodu ekranu przy obróconym projektorze)
Rear	Obraz odwrócony (projekcja od tyłu ekranu lub z wykorzystaniem lustra)
Ceiling + Rear	Obraz obrócony i odwrócony (projekcja z wykorzystaniem lustra)

Szczegółowe informacje na temat trybów projekcji obrazu można znaleźć na stronie 19.

⑧ Wybór języka menu

Menu ekranowe opisywanego projektora może być wyświetlane w jednym z 17 języków.

English
Deutsch
Español
Nederlands
Français
Italiano
Svenska
Português
Русский
polski
Magyar

▲
Türkçe
عربي
فارسی
汉语
한국어
日本語

Ustawienie funkcji projektora (menu „PRJ - ADJ”)

Obsługa menu → patrz strona 38.

	Picture	SCR - ADJ	PRJ - ADJ	? Help
①	Auto Sync	➡	On	
②	Auto Power Off	➡	On	
③	Auto Restart	➡	On	
④	STANDBY Mode	➡	Standard	
⑤	System Sound	➡	On	
⑥	Speaker	➡	On	
⑦	Audio Input	➡	Audio 1	
⑧	RS-232C	➡	9600bps	
⑨	Fan Mode	➡	Normal	
⑩	System Lock	➡	Disable	
⑪	Lamp Timer(Life) [0] h [0] min (100%)			
	SEL./ADJ.	ENTER	END	

① Dostrajanie Auto Sync

Dostępne ustawienia	Opis
On	Automatyczna regulacja obrazu będzie przeprowadzana po włączeniu projektora lub przełączeniu sygnału z komputera.
Off	Automatyczna regulacja obrazu nie będzie przeprowadzana.



Wskazówka

- Automatyczna regulacja obrazu z komputera może być przeprowadzona poprzez naciśnięcie przycisku **AUTO SYNC** na pilocie.
- W zależności od rodzaju sygnału z komputera automatyczna regulacja może chwilę potrwać.
- Jeśli automatyczna regulacja nie pozwala na uzyskanie obrazu o optymalnej jakości, należy ręcznie dokonać regulacji. (Patrz strona 48.)

② Automatyczne wyłączanie projektora

Dostępne ustawienia	Opis
On	Projektor automatycznie przełącza się do trybu gotowości, jeśli nie dociera do niego żaden sygnał przez 15 minut lub dłużej.
Off	Funkcja automatycznie wyłączająca projektor jest nieaktywna.



Wskazówka

- Jeśli funkcja automatycznie wyłączająca projektor będzie ustawiona na „ON”, na pięć minut przed wyłączeniem projektora na ekranie zaczną się pojawiać komunikaty informujące o czasie pozostałym do wyłączenia projektora („Enter STANDBY mode in X min.”).

③ Automatyczny restart

Dostępne ustawienia	Opis
On	Jeśli podczas pracy projektora zostanie odłączony kabel zasilający lub zasilanie zostanie wyłączone przy pomocy przełącznika na listwie zasilającej, przy ponownym doprowadzeniu zasilania projektor włączy się automatycznie.
Off	Projektor nie włączy się automatycznie po podłączeniu kabla zasilającego do sieci lub włączeniu zasilania przełącznikiem na listwie zasilającej.

④ Tryb czuwania

Jeśli wybrane jest ustawienie „Eco”, pobór energii w trybie czuwania jest dodatkowo obniżony.

Dostępne ustawienia	Opis
Eco	Wyjście monitora i gniazdo sterujące RS-232C są wyłączone, gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.
Standard	Wyjście monitora i gniazdo sterujące RS-232C pozostają aktywne, nawet gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.

⑤ Ustawienie dźwięku potwierdzającego

Dostępne ustawienia	Opis
On	Włączenie i wyłączenie projektora będzie potwierdzane dźwiękiem.
Off	Dźwięk potwierdzający nie będzie emitowany.

⑥ Ustawienie głośnika

Dostępne ustawienia	Opis
On	Wbudowany głośnik projektora jest włączony.
Off	Wbudowany głośnik projektora jest wyłączony.

Ustawienie funkcji projektora (menu „PRJ - ADJ”) (ciąg dalszy)

Obsługa menu → patrz strona 38.

⑦ Wejście audio

Ta funkcja umożliwia wybór odpowiedniej kombinacji gniazd wejściowych audio dla poszczególnych źródeł sygnału.

Dostępne ustawienia	Opis
Audio 1	Jako wejście aktywne wejście dźwięku wykorzystywane jest gniazdo wejściowe AUDIO 1.
Audio 2	Jako wejście aktywne wejście dźwięku wykorzystywane są gniazda wejściowe AUDIO 2.

⑧ Ustawienie szybkości transmisji (RS-232C)

Należy się upewnić, że taka sama szybkość transmisji jest ustawiona w projektorze i w komputerze.

Dostępne ustawienia	Opis
9600 bps	Mniejsza szybkość
	↕
115200 bps	Większa szybkość

⑨ Ustawienie szybkości wentylatora

Ta funkcja pozwala zmienić szybkość obrotów wentylatora.

Dostępne ustawienia	Opis
Nomal	Odpowiedni dla normalnych warunków otoczenia.
High	To ustawienie należy wybrać, jeśli projektor ma pracować na wysokościach powyżej 1.500 m n.p.m.

Przy ustawieniu „High” obroty wentylatora są wyższe, przez co szum spowodowany jego pracą jest większy.

⑩ Zabezpieczenie przed kradzieżą

Zabezpieczenie przed kradzieżą uniemożliwia osobom niepowołanym korzystanie z projektora. Jeśli zabezpieczenie zostanie aktywowane, po każdym włączeniu projektora konieczne będzie podanie prawidłowego kodu. **Zalecane jest zapisanie kodu w miejscu niedostępnym dla osób niepowołanych.**

Informacja

- W przypadku zagubienia kodu należy się porozumieć z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP (patrz strona 66). Nawet jeśli projektor znajduje się jeszcze na gwarancji, skasowanie kodu jest odpłatne.

■ Ustawienie/zmiana kodu

- Wybierz opcję „System Lock”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER** lub **▶**.
- Wybierz „next”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.
 - Pojawi się okno do wprowadzania kodu.
- Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić kod w polu „Old Code”.
 - Ustawiając kod po raz pierwszy, naciśnij cztery razy przycisk **▼** na projektorze.

PRJ - ADJ	
Setting the System Lock	
Old Code	- - - -
New Code	- - - -
Reconfirm	- - - -

Wskazówka

- Jeśli wprowadzisz niewłaściwy kod, kursor powróci na pierwszą pozycję w polu „Old Code”.
- Kod fabryczny, to cztery naciśnięcia przycisku **▼**. Przy takim ustawieniu okno do wprowadzania kodu nie pojawia się przy każdym włączeniu projektora.

- Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić nowy kod w polu „New Code”.

Wskazówka

- Do wprowadzenia kodu zabezpieczającego można użyć następujących przycisków:
 - STANDBY/ON, ON, STANDBY, ENTER, L-CLICK
 - R-CLICK/RETURN and MENU/HELP
- Przyciski na pilocie i projektorze są rozróżniane przez system niezależnie od tego, że związane są z tymi samymi funkcjami. W zależności od tego, w jaki sposób został zapisany kod, należy go wprowadzić naciskając przyciski na pulpicie sterowniczym projektora lub pilocie zdalnego sterowania.

PRJ - ADJ	
Setting the System Lock	
Old Code	* * * *
New Code	- - - -
Reconfirm	- - - -

5 Wprowadź ten sam kod w polu „Reconfirm”, żeby go potwierdzić.



Wskazówka

Wyłączenie zabezpieczenia

- W punktach 4 i 5 powyższego opisu naciśnij cztery razy przycisk ▼.

Jeśli zabezpieczenie jest aktywne

- Jeśli zabezpieczenie jest aktywne, po włączeniu projektora na ekranie pojawi się okno do wprowadzenia kodu. W takim przypadku należy wprowadzić prawidłowy kod, żeby rozpocząć projekcję.

Okno do wprowadzania kodu



11 Sprawdzenie stopnia zużycia lampy

Istnieje możliwość sprawdzenia całkowitego czasu pracy lampy oraz jej stopnia zużycia.

Warunki pracy lampy	Pozostały czas pracy	
	% „przydatności”	
	100%	5%
Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Eco+Quiet”	3.000 godzin	ok. 150 godzin
Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Bright”	2.000 godzin	ok. 100 godzin



Wskazówka

- Zaleca się wymianę lampy, gdy pozostały czas pracy obniży się do 5%.
- Czas pracy lampy zależy od warunków eksploatacji projektora.

Funkcja blokowania przycisków

Blokowanie przycisków na obudowie projektora

Opisywana funkcja służy do blokowania przycisków na projektorze.

■ Zablokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk **ENTER**, gdy projektor będzie włączony.

Informacja ekranowa

Keylock function ON

- Opisywana funkcja nie ma wpływu na działanie przycisków na pilocie.
- Funkcji blokowania przycisków nie można używać podczas rozgrzewania projektora.

■ Odblokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk **ENTER**, gdy projektor będzie włączony.

Informacja ekranowa

Keylock function OFF

- Gdy projektor znajduje się w trybie czuwania, można również wyłączyć blokadę przycisków, naciskając i przytrzymując przez 5 sekund równocześnie przyciski **ENTER** i **STANDBY/ON**.



Informacja

- Funkcja blokowania przycisków jest niedostępna, jeśli projektor wyświetla menu lub okno „Setup Guide”, a także jeśli projektor znajduje się w trybie czuwania, rozgrzewa się, dokonuje regulacji „Auto Sync”, włączony jest tryb „FREEZE” lub wyświetlane jest okno do wprowadzania kodu.



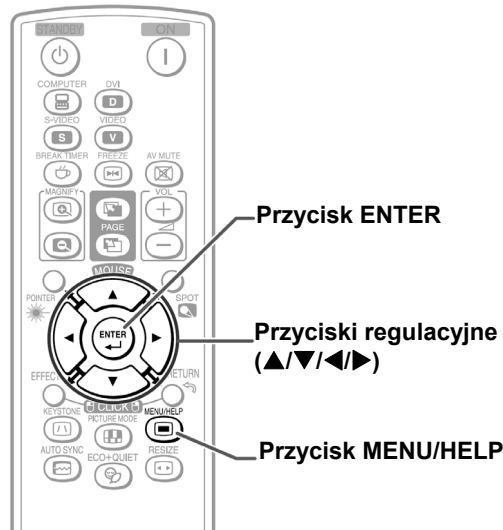
Rozwiązywanie problemów z wykorzystaniem menu „Help”

Ta funkcja ułatwia rozwiązywanie różnych problemów, które mogą się pojawić w trakcie eksploatacji projektora.

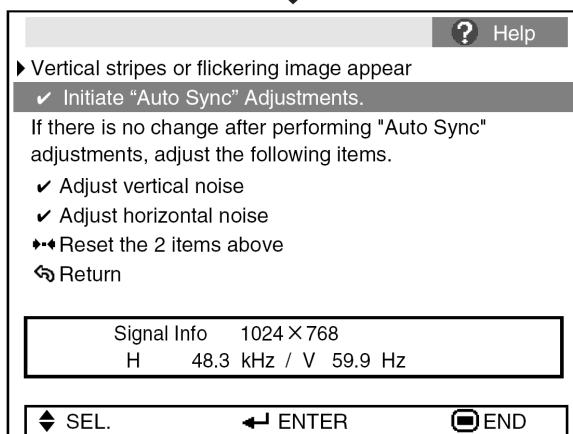
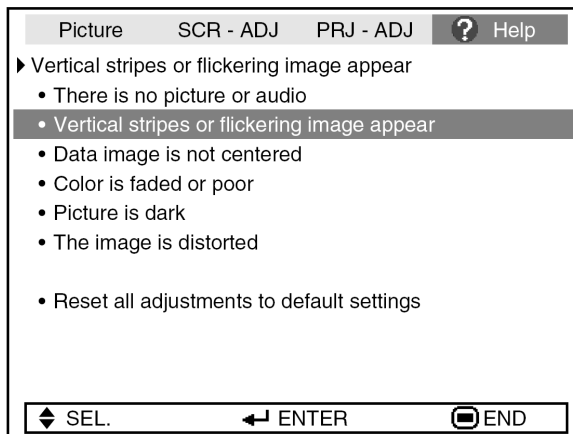
Wyświetlenie okna „Help”

Przykład:
Obraz mruga.

Poniżej przedstawiony jest sposób postępowania, w przypadku gdy obraz wprowadzany w postaci komputerowego sygnału RGB mruga.



- 1 Naciśnij przycisk **MENU/HELP**.
- 2 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz „Help”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.
- 3 Przyciskiem ▼ lub ▲ wybierz „Vertical stripes or flickering image appears” w menu „Help”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.



- 4 Wybierz „Initiate „Auto Sync” Adjustments”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.
- 5 Jeśli obraz się nie poprawił, wybierz „Adjust horizontal noise”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.
- 6 Przyciskiem ◀ lub ▶ dokonaj regulacji.



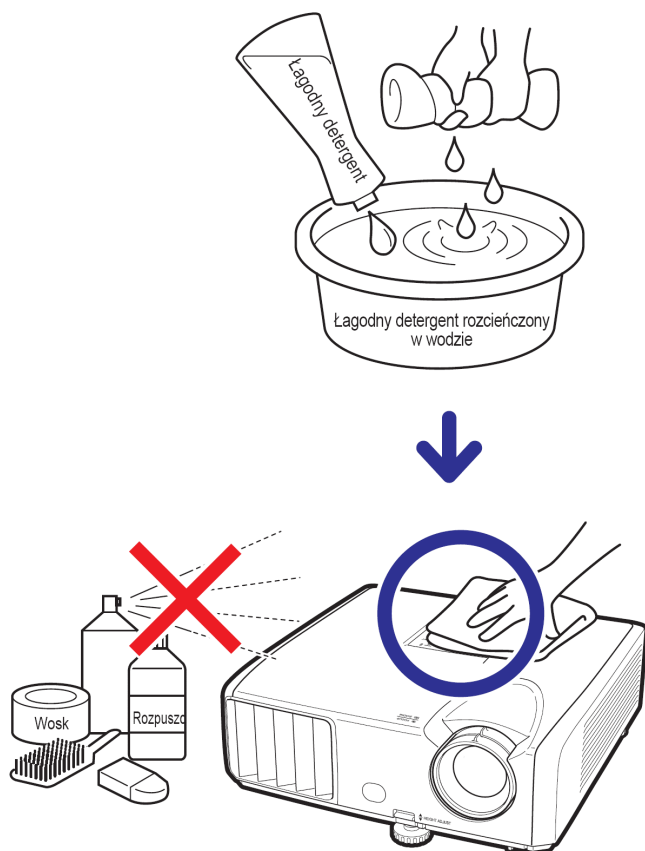
Wskazówka

- Wyregulować można elementy oznaczone symbolem zaznaczenia (✓).
- Niektóre elementy w menu „Help” mogą być niedostępne w zależności od wyświetlanego obrazu.
- Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, postępuj według opisu „Rozwiązywanie problemów” ze stron 64 i 65.
- Jeśli w ustawieniu „Picture Mode” wybrany jest tryb „sRGB”, opcja „Color is faded or poor” będzie niedostępna. Oznacza to, że nie można zmienić typu sygnału.

Konserwacja projektora

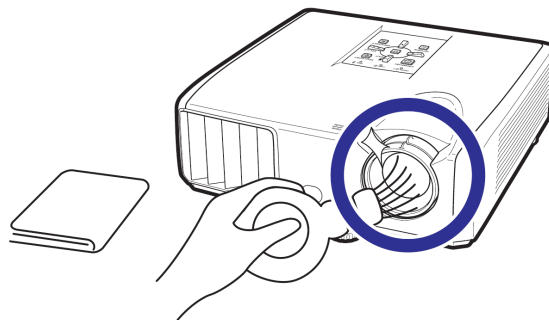
Czyszczenie projektora

- Przed przystąpieniem do czyszczenia projektora należy odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Zarówno obudowa jak i pulpit sterowniczy są wykonane z plastiku. Do ich czyszczenia nie wolno używać benzyny ani rozpuszczalnika, ponieważ mogłyby to spowodować ich uszkodzenie.
- Obudowę należy chronić przed działaniem wszelkich lotnych substancji, takich jak np. środki owadobójcze. Obudowa projektora nie powinna przez dłuższy czas pozostawać w kontakcie z gumą lub plastikiem. Pod wpływem pewnych związków chemicznych zawartych w plastiku obudowa mogłaby zmatowieć.
- Zanieczyszczenia należy usuwać z obudowy miękką flanelową ściereczką.
- W przypadku trudności w usuwaniu zanieczyszczeń, należy zmoczyć ściereczkę w łagodnym środku czyszczącym rozcieńczonym w wodzie, wyjąć i wytrzeć nią obudowę projektora. Silne środki czyszczące mogłyby spowodować odbarwienie, złuszczenie lub zniszczenie obudowy projektora. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy przeprowadzić próbę działania środka na niewidocznym fragmencie obudowy.



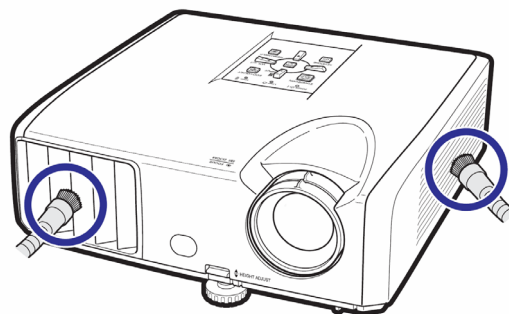
Czyszczenie obiektywu

- Do czyszczenia obiektywu należy używać dostępnych w sprzedaży specjalnych pędzelków lub papieru do czyszczenia soczewek. Nie wolno używać żadnych środków w płynie, ponieważ mogłyby one zniszczyć cienką warstwę ochronną pokrywającą soczewkę obiektywu.
- Ponieważ powierzchnia obiektywu może bardzo łatwo ulec uszkodzeniu, należy ją chronić przed zadrapaniami lub uderzeniami.



Czyszczenie wlotowych i wylotowych kratki wentylacyjnych

- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy używać odkurzacza.



Informacja

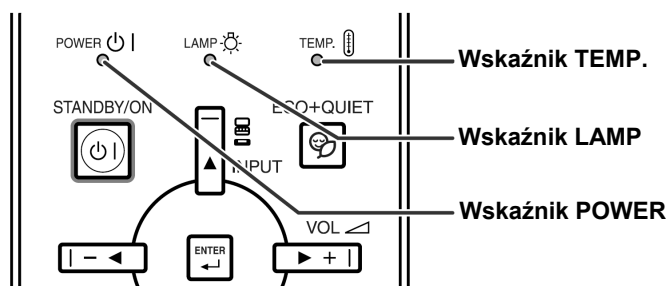
- Przed przystąpieniem do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy przełączyć projektor do trybu gotowości, naciskając przycisk **ON/STANDBY** na projektorze lub **STANDBY** na pilocie, a następnie odczekać, aż wentylator się zatrzyma i odłączyć projektor od sieci elektrycznej. Dopiero wtedy można rozpocząć czyszczenie.



Wskaźniki informacyjne

- Wskaźniki umieszczone na obudowie projektora (POWER, LAMP i TEMP.) informują o problemach w jego wnętrzu.
- Jeśli wystąpi jakiś problem, jeden ze wskaźników LAMP lub TEMP. zacznie świecić na czerwono i projektor przełączy się do trybu czuwania. Po przełączeniu się projektora do trybu czuwania należy postępować według poniższych wskazówek.

Widok z góry



Wskaźnik TEMP.



Jeśli projektor będzie przegrzewał się z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będzie widoczny symbol „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., uruchomiony zostanie wentylator, a następnie projektor przełączy się do trybu gotowości. Gdy na ekranie pojawia się napis „TEMP.” należy postępować według opisu ze strony 51.

Wskaźnik LAMP



- Jeśli wskaźnik stopnia przydatności lampy będzie pokazywał 5% lub mniej, na ekranie pojawi się żółty symbol „X” i komunikat „Change The Lamp.”. Gdy wskaźnik pokaże 0%, kolor symbolu zmieni się na czerwony: „X”. Zasilanie lampy zostanie wyłączone, a projektor przełączy się do trybu gotowości. W tym czasie wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono.
- Przy czwartej próbie włączenia projektora bez wymiany lampy zasilanie się nie włączy.

Wskaźniki na projektorze

Wskaźnik POWER	Świeci na czerwono.	Sytuacja normalna (tryb czuwania)
	Świeci na zielono.	Sytuacja normalna (zasilanie włączone)
	Pulsuje na czerwono.	Sytuacja anormalna (Patrz strona 51.)
	Pulsuje na zielono.	Sytuacja normalna (chłodzenie)
Wskaźnik LAMP	Świeci na zielono.	Sytuacja normalna
	Pulsuje na zielono.	Lampa się rozgrzewa.
	Świeci na czerwono.	Lampa została wyłączona w nieodpowiedni sposób lub musi zostać wymieniona. (Patrz strona 51.)
Wskaźnik TEMP.	Wyłączony.	Sytuacja normalna
	Świeci na czerwono.	Temperatura we wnętrzu projektora jest zbyt wysoka. (Patrz strona 51.)

Wskaźnik	Sytuacja		Objaw	Problem	Możliwe rozwiązanie
	Normalna	Anormalna			
Wskaźnik TEMP.	Nie świeci.	Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu czuwania.	Temperatura wewnątrz projektora jest zbyt wysoka.	Zablokowany otwór wlotowy powietrza.	Ustaw projektor w miejscu o lepszej wentylacji. Patrz strona 8.
				- Zepsuty wentylator. - Uszkodzenie wewnętrznego obwodu zasilania. - Zanieczyszczony filtr powietrza.	Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP. (Patrz strona 66.)
Wskaźnik LAMP	Świeci na zielono lub pulsuje, gdy lampa się rozgrzewa.	Świeci na czerwono.	Lampa nie świeci.	Lampa została nieprawidłowo wyłączona.	Odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłącz go ponownie.
			Lampa musi zostać wymieniona.	Stopień przydatności lampy wynosi 5% lub mniej.	Wymień lampę. Patrz str. 52.
		Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu czuwania	Lampa nie świeci.	- Przepalona lampa. - Uszkodzony obwód lampy.	- Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP. (Patrz strona 66.) - Postępuj ostrożnie wymieniając lampę. - Starannie zainstaluj pokrywę zespołu lampy.
Wskaźnik POWER	Świeci na czerwono lub zielono. Pulsuje na zielono (chłodzenie)	Pulsuje na czerwono.	Po włączeniu projektora wskaźnik pulsuje na czerwono.	Otwarta jest pokrywa zespołu lampy.	Jeśli wskaźnik pulsuje, pomimo że pokrywa jest prawidłowo zainstalowana, należy zgłosić się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP. (Patrz strona 66.)



Informacja

- Jeśli wskaźnik TEMP. zaczyna świecić i projektor przełącza się do trybu czuwania, należy sprawdzić, czy otwory wentylacyjne nie są zablokowane, a następnie po odczekaniu przynajmniej 10 minut, aż projektor ostygnie, można podłączyć kabel zasilający do sieci i włączyć zasilanie.
- Jeśli zasilanie zostanie wyłączone i zaraz potem włączone (np. z powodu chwilowej przerwy w dostawie prądu), wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono i lampa projektora się nie włączy. W takim przypadku należy odłączyć kabel elektryczny od sieci, podłączyć go ponownie i włączyć projektor.
- Wentylator utrzymuje właściwą temperaturę we wnętrzu projektora. Funkcja ta jest sterowana automatycznie i dlatego podczas pracy projektora poziom szumów emitowanych przez wentylator może ulegać zmianom wraz ze zmianami prędkości wentylatora. Nie oznacza to uszkodzenia.



Informacje dotyczące lampy

Lampa

- Wymiana lampy (sprzedawanej oddzielnie) jest zalecana, gdy wskaźnik stopnia przydatności lampy pokazuje 5% lub mniej, albo w sytuacji, gdy zauważalne będzie znaczne obniżenie jakości obrazu i kolorów. Czas pracy lampy może być kontrolowany w menu ekranowym. Patrz strona 44.
- W sprawie wymiany lampy (typ: AN-F212LP) należy się porozumieć z autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP.

Ostrzeżenia dotyczące lampy

- W opisywanym projektorze zainstalowana jest lampa rtęciowa. Głośny huk może świadczyć o uszkodzeniu lampy. Uszkodzenie lampy może być skutkiem wielu czynników: nadmiernych wstrząsów, nieprawidłowego chłodzenia, uszkodzeń powierzchni lampy spowodowanych długotrwałą eksploatacją. Całkowity czas pracy lampy zależy od bardzo wielu indywidualnych czynników oraz częstotliwości używania. Należy pamiętać, że z uszkodzeniem (przepaleniem lampy) często związane jest pęknięcie bańki.
- Jeśli świeci lub pulsuje wskaźnik LAMP, a na ekranie widoczne jest ostrzeżenie, należy jak najszybciej wymienić lampę, nawet jeśli działa prawidłowo.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu projektora. W takiej sytuacji należy porozumieć się z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu zespołu lampy, a także emisji gazu zawierającego rtęć. W takiej sytuacji należy wywietrzyć pomieszczenie i unikać wdychania gazu. W przypadku podejrzenia zatrucia gazem należy wezwać lekarza.

Wymiana lampy



Ostrzeżenie!

- Lampy nie należy wymieniać bezpośrednio po wyłączeniu projektora, ponieważ może być ona bardzo gorąca, co mogłoby spowodować poparzenia lub inne obrażenia ciała.
- Przed przystąpieniem do wymiany lampy należy odczekać przynajmniej jedną godzinę, żeby lampa i jej osłona mogły ostygnąć.
- Ostrożnie wymienić lampę, postępując według opisu w tym rozdziale.* W razie problemów można zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.

* Jeśli nowa lampa nie świeci po wymianie, należy oddać projektor do serwisu.

Montaż i demontaż zespołu lampy



Ostrzeżenie!

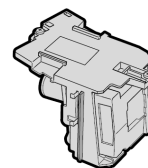
- Nie wymontowuj zespołu lampy bezpośrednio po wyłączeniu projektora. Lampa może być bardzo gorąca, co mogłoby spowodować poważne poparzenia.



Informacja

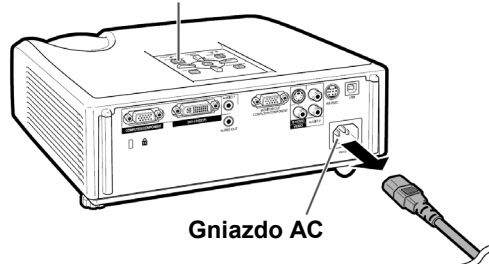
- Zespół lampy należy trzymać wyłącznie za uchwyt. Nie wolno dotykać szklanej powierzchni lampy lub wnętrza projektora.
- Żeby uniknąć skaleczeń lub cięższych obrażeń, należy dokładnie przestrzegać informacji zawartych w niniejszym opisie.
- Nie należy wykręcać żadnych innych wkrętów oprócz wkrętów mocujących pokrywę zespołu lampy oraz zespół lampy.

Wypożyczenie
opcjonalne



Zespół lampy
AN-F212LP

Przycisk
ON/STANDBY



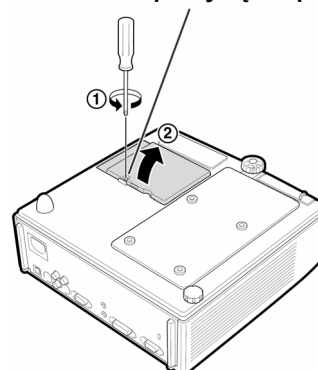
Gniazdo AC

- 1 Naciśnij przycisk ON/STANDBY na projektorze lub STANDBY na pilocie, żeby przełączyć projektor do trybu czuwania.**
 - Odczekaj, aż wentylator się wyłączy.

- 2 Odłącz kabel zasilający.**
 - Odłącz kabel od gniazda AC.
 - Odczekaj około godziny, aż lampa wystygnie.

- 3 Zdemontuj pokrywę zespołu lampy.**
 - Odwróć projektor. Wykręć wkręt (①) mocujący pokrywę zespołu lampy. Zdemontuj (②) pokrywę.

Wkręt mocujący
pokrywę zespołu lampy



Informacje dotyczące lampy (ciąg dalszy)

4 Zdemontuj zespół lampy.

- Wykręć wkręty zabezpieczające zespół. Trzymaj zespół za uchwyt i wysuń go z projektora w kierunku wskazywanym przez strzałkę. Zespół lampy należy trzymać poziomo i nie przechylać go.

5 Zainstaluj nowy zespół lampy.

- Dociśnij zespół i zabezpiecz go wkrętami.

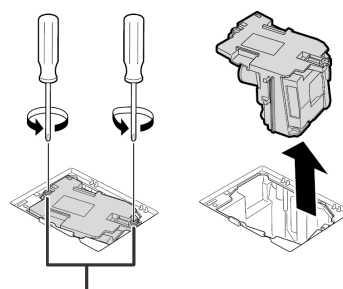
6 Zamocuj pokrywę zespołu lampy.

- Ustaw prawidłowo pokrywę (①) i domknij ją (②), dociskając zatrzask, a następnie przykręć wkręt (③), żeby zabezpieczyć pokrywę.

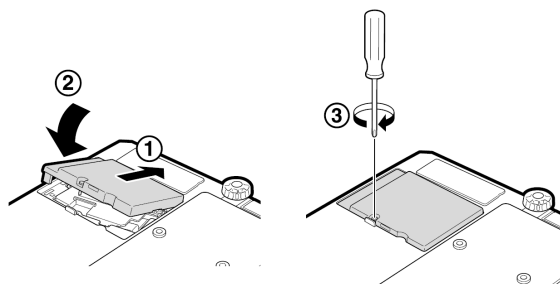
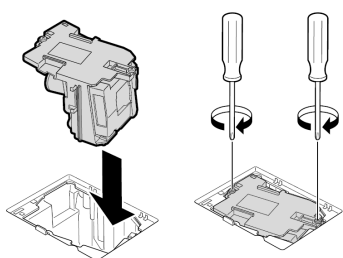


Informacja

- Jeśli zespół lampy i pokrywa zespołu lampy nie zostaną prawidłowo zainstalowane, nie będzie można włączyć projektora, nawet jeśli będzie on podłączony do sieci elektrycznej.



Wkręty mocujące



Skasowanie zegara lampy

Po wymianie lampy należy skasować jej zegar.



Informacja

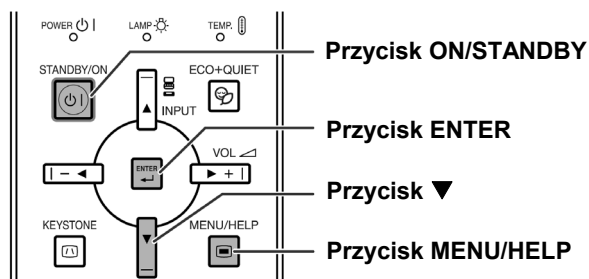
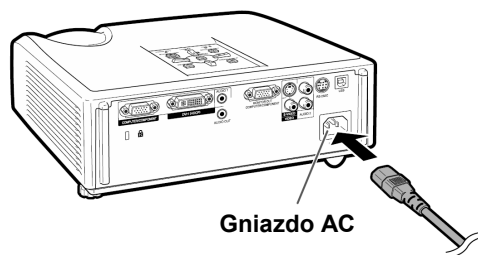
- Zegar należy kasować wyłącznie bezpośrednio po wymianie lampy. Skasowanie zegara lampy i kontynuacja pracy ze starą lampą może doprowadzić do jej wybuchu.

1 Podłącz kabel zasilający.

- Kabel należy podłączyć do gniazda zasilającego (AC) w projektorze.

2 Skasuj zegar lampy.

- Trzymając równocześnie naciśnięte przyciski **MENU/HELP**, **ENTER** i **▼** na projektorze, naciśnij przycisk **ON/STANDBY** na projektorze.
- Na ekranie pojawi się napis „LAMP 0000H” sygnalizujący, że zegar został skasowany.



Przechowywanie projektora

Korzystanie z torby

Projektor należy przechowywać z założoną osłoną obiektywu w dostarczonej w zestawie torbie.

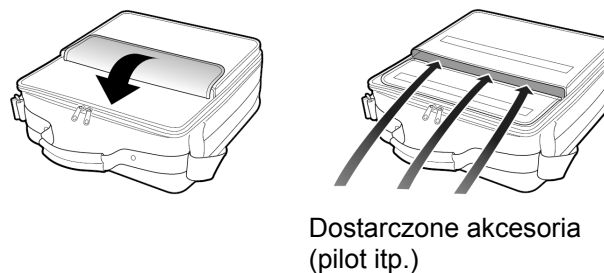
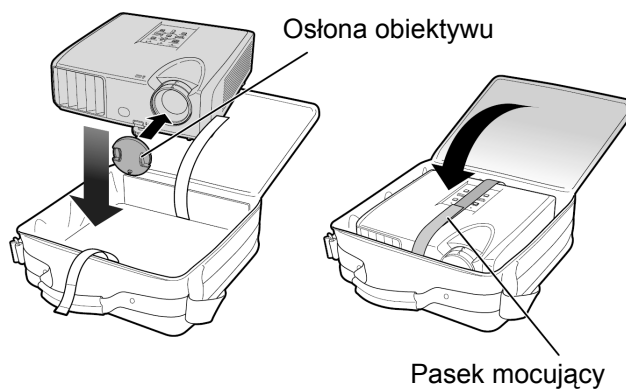
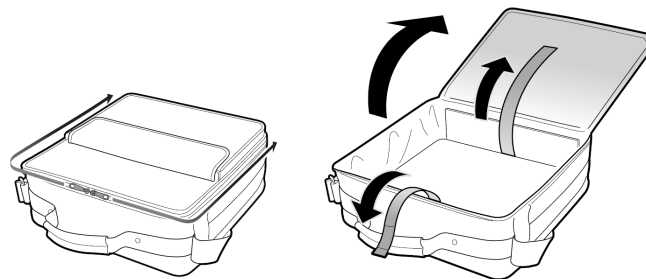
- 1 Otwórz torbę.
- 2 Włóż projektor do torby.



Informacja

- Przed włożeniem projektora do torby należy odczekać, aż dostatecznie ostygnie.
- Obiektyw należy zabezpieczyć zakładając na niego osłonę.
- **Projektor należy ułożyć w torbie w ten sposób, by obiektyw był skierowany stroną uchwytu torby.**
- Projektor należy zabezpieczyć w torbie przy pomocy pasków.
- Torbę należy chronić przed działaniem promieni słonecznych i wysokiej temperatury, które mogłyby spowodować jej odbarwienie lub deformację.

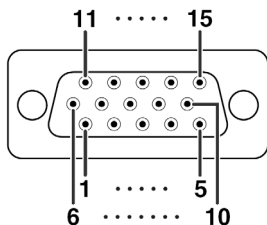
- 3 Zamknij torbę.
- 4 Włóż akcesoria do przedniej kieszeni torby.



Opis gniazd

Gniazda wejściowe i wyjściowe COMPUTER/COMPONENT: gniazdo 15-stykowe mini D-sub żeńskie

Wejście/wyjście COMPUTER

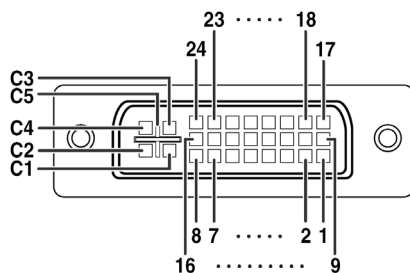


Nr styku	Nazwa
1.	Wejście wideo (czerwony)
2.	Wejście wideo (zielony/synchronizacja)
3.	Wejście wideo (niebieski)
4.	Niepodłączone
5.	Niepodłączone
6.	Masa (czerwony)
7.	Masa (zielony/synchronizacja)
8.	Masa (niebieski)
9.	Niepodłączone
10.	Masa
11.	Niepodłączone
12.	Dane dwukierunkowe
13.	Synchronizacja pozioma (poziom TTL)
14.	Synchronizacja pionowa (poziom TTL)
15.	Zegar danych

Wejście/wyjście COMPONENT

Nr styku	Nazwa
1.	PR (CR)
2.	Y
3.	PB (CB)
4.	Niepodłączone
5.	Niepodłączone
6.	Masa (PR)
7.	Masa (Y)
8.	Masa (PB)
9.	Niepodłączone
10.	Niepodłączone
11.	Niepodłączone
12.	Niepodłączone
13.	Niepodłączone
14.	Niepodłączone
15.	Niepodłączone

Gniazdo DVI-I:
29-stykowe



• Cyfrowe wejście DVI

Nr styku	Nazwa
1.	Dane TMDS 2-
2.	Dane TMDS 2+
3.	Ekranowanie danych TMDS 2
4.	Niepodłączone
5.	Niepodłączone
6.	Zegar DDC
7.	Dane DDC
8.	Niepodłączone
9.	Dane TMDS 1-
10.	Dane TMDS 1+
11.	Ekranowanie danych TMDS 1
12.	Niepodłączone
13.	Niepodłączone
14.	+5V
15.	GND

Nr styku	Nazwa
16.	Detekcja podłączonej wtyczki
17.	Dane TMDS 0-
18.	Dane TMDS 0+
19.	Ekranowanie danych TMDS 0
20.	Niepodłączone
21.	Niepodłączone
22.	Ekranowanie zegara TMDS
23.	Zegar TMDS +
24.	Zegar TMDS -
C1.	Niepodłączone
C2.	Niepodłączone
C3.	Niepodłączone
C4.	Niepodłączone
C5.	GND

• Analogowe wejście DVI RGB

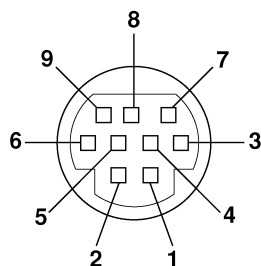
Nr styku	Nazwa
1.	Dane TMDS 2-
2.	Dane TMDS 2+
3.	Ekranowanie danych TMDS 2
4.	Niepodłączone
5.	Niepodłączone
6.	Zegar DDC
7.	Dane DDC
8.	Niepodłączone
9.	Dane TMDS 1-
10.	Dane TMDS 1+
11.	Ekranowanie danych TMDS 1
12.	Niepodłączone
13.	Niepodłączone
14.	+5V
15.	GND

• Analogowe wejście DVI Component

Nr styku	Nazwa
1.	Niepodłączone
2.	Niepodłączone
3.	Niepodłączone
4.	Niepodłączone
5.	Niepodłączone
6.	Niepodłączone
7.	Niepodłączone
8.	Niepodłączone
9.	Niepodłączone
10.	Niepodłączone
11.	Niepodłączone
12.	Niepodłączone
13.	Niepodłączone
14.	Niepodłączone
15.	GND

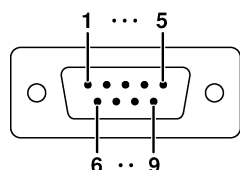
Nr styku	Nazwa
16.	Niepodłączone
17.	Niepodłączone
18.	Niepodłączone
19.	Niepodłączone
20.	Niepodłączone
21.	Niepodłączone
22.	Niepodłączone
23.	Niepodłączone
24.	Niepodłączone
C1.	Analogowe wejście Pr/Cr
C2.	Analogowe wejście Y
C3.	Analogowe wejście Pb/Cb
C4.	Niepodłączone
C5.	GND

Gniazdo RS-232C: 9-stykowe mini DIN żeńskie



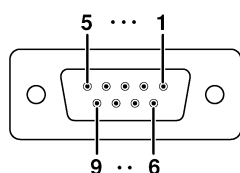
Nr styku	Sygnał	Nazwa	Wej./wyj.	Komentarz
1				Niepodłączone
2	RD	Odbiór danych	Wejście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
3	SD	Wysyłanie danych	Wyjście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
4				Niepodłączone
5	SG	Masa		Podłączone do obwodów wewnętrznych
6				Niepodłączone
7	RS	Polecenie wysłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych (CS)
8	CS			Podłączone do obwodów wewnętrznych (RS)
9				Niepodłączone

Gniazdo RS-232C w adapterze DIN D-sub/RS-232C: 9-stykowe D-sub męskie (wyposażenie opcjonalne: AN-A1RS)



Nr styku	Sygnał	Nazwa	Wej./wyj.	Komentarz
1				Niepodłączone
2	RD	Odbiór danych	Wejście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
3	SD	Wysyłanie danych	Wyjście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
4				Niepodłączone
5	SG	Masa		Podłączone do obwodów wewnętrznych
6				Niepodłączone
7	RS	Polecenie wysłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych (CS)
8	CS	Skasowanie		Podłączone do obwodów wewnętrznych (RS)
9				Niepodłączone

Zalecany kabel RS-232C: wtyczka 9-stykowa D-sub żeńska

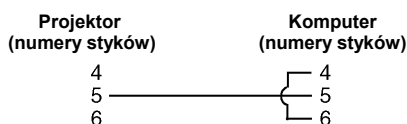


Nr styku	Sygnał		Nr styku	Sygnał
1	CD		1	CD
2	RD		2	RD
3	SD		3	SD
4	ER		4	ER
5	SG		5	SG
6	DR		6	DR
7	RS		7	RS
8	CS		8	CS
9	CI		9	CI

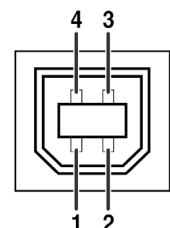


Wskazówka

- W zależności od konfiguracji systemu konieczne może być połączenie styku 4 i 6 w urządzeniu sterującym (np. komputerze).



Gniazdo USB: 4-złączowe gniazdo USB typu B



Nr złącza	Sygnał	Nazwa
1	VCC	Zasilanie USB
2	USB (-)	Dane USB (-)
3	USB (+)	Dane USB (+)
4	SG	Masa



Port RS-232C – parametry i lista rozkazów

Sterowanie z komputera PC

Do sterowania projektorem może być używany komputer PC połączony z nim poprzez kabel RS-232C (typ null modem cross, dostępny powszechnie w sprzedaży). Opis podłączenia kabla znajduje się na stronie 24.

Warunki transmisji

Port RS-232C w komputerze należy skonfigurować według poniższych parametrów:

Format danych: zgodny ze standardem RS-232C

Kontrola parzystości: brak

Prędkość*: 9.600 / 38.400 / 115.200 bitów na sekundę

Bity stopu: 1

Długość danych: 8 bitów

Kontrola przepływu: brak

* Należy ustawić taką samą prędkość jak w komputerze.

Format danych

Dane z komputera są przesyłane w następującej kolejności: rozkaz, parametr i kod zwrotny. Po odebraniu danych projektor przesyła odpowiedź do komputera.

Format rozkazu

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	↵
4 znaki rozkazu				4 znaki parametru				Kod powrotu (0DH)

Format odpowiedzi

Odpowiedź normalna

O	K	↵
Kod powrotu (0DH)		

Sygnalizacja błędu (błąd komunikacji lub złe polecenie)

E	R	R	↵
Kod powrotu (0DH)			



Informacja

- Sterując projektorem z komputera przy pomocy rozkazów RS-232C, po włączeniu zasilania należy odczekać co najmniej 30 sekund i dopiero wtedy wysyłać rozkazy.
- Po odebraniu rozkazu wyboru źródła sygnału lub ustawień obrazu i wysłaniu odpowiedzi „OK” projektor może potrzebować trochę czasu na wykonanie rozkazu. Poszczególne rozkazy należy wysłać w co najmniej 5 sekundowych odstępach.
- Wysyłając po kilka rozkazów pod rząd, kolejne rozkazy należy wysłać dopiero po zweryfikowaniu odpowiedzi na poprzedni rozkaz.
- „POWR????” „TABN ___ 1” „TLPS ___ 1” „TPOW ___ 1” „TLPN ___ 1” „TLTT ___ 1” „TLTL ___ 1” „TNAM ___ 1” „MNRD ___ 1” „PJN0 ___ 1”
 - Jeśli projektor odbierze powyższą serię rozkazów:
 - * Informacje ekranowe nie znikną.
 - * Zegar funkcji automatycznie wyłączającej projektor nie zostanie skasowany.
 - W przypadku zastosowań wymagających wywoływania ciągłego dostępu są polecenia specjalne.



Wskazówka

- Jeśli w kolumnie parametrów widoczne jest podkreślenie (_), należy w tym miejscu wprowadzić spację.
 - Jeśli widoczna jest gwiazdka (*), należy wprowadzić liczbę z zakresu podanego w nawiasach w kolumnie poleceń.
- ^{*1} Ustawiając nazwę projektora należy wysyłać rozkazy w kolejności PJN1, PJN2 i PJN3.
^{*2} To polecenie należy wysłać po uprzednim wysłaniu polecenia „IRGB ___ 2” i odebraniu odpowiedzi „OK”.
^{*3} Rozkaz skasowania zegara lampy dostępny jest tylko wtedy, gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.

Port RS-232C – parametry i lista rozkazów (ciąg dalszy)

Rozkazy

Przykład: żeby włączyć projektor, należy wysłać następujący rozkaz:

Komputer:

P	O	W	R	-	-	-	1	↵
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Projektor:

O	K	↵
---	---	---

OPIS			ROZKAZ		PARAMETR		ODPOWIEDŹ					
							Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w ciągu 30 sek rozruchu)				
Power	On		P	O	W	R	-	-	-	1	OK lub ERR	OK
	Off		P	O	W	R	-	-	-	0	OK	OK lub ERR
	Status		P	O	W	R	?	?	?	?	1	
Projector Condition			T	A	B	N	-	-	-	1	0: Stan normalny 1: Wysoka temp. 8: Stan lampy 5% lub mniej 16: Lampa przepalona 32: Błąd startu lampy	0: Stan normalny 1: Wysoka temp. 2: Błąd wentylatora 4: Otwarta pokrywa 8: Stan lampy 5% lub mniej 16: Lampa przepalona 32: Błąd startu lampy 64: Temp. zbyt wysoka
Lamp	Status		T	L	P	S	-	-	-	1	0:Wyt., 1:Wł., 2:Restart 3:Oczekiwanie, 4:Błąd lampy	0:Wyt., 4:Błąd lampy
	Power Status		T	P	O	W	-	-	-	1	1:Wł., 2:Chłodzenie	0:Tryb czuwania
	Quantity		T	L	P	N	-	-	-	1	1	
	Usage Time(Hour)		T	L	T	T	-	-	-	1	0 - 9999(Integer)	
	Usage Time(Minute)		T	L	T	M	-	-	-	1	0, 15, 30, 45	
	Life(Percentage)		T	L	T	L	-	-	-	1	0% - 100%(Integer)	
Name	Model Name Check		T	N	A	M	-	-	-	1	PGF312X/PGF262X/PGF212X	
	Model Name Check		M	N	R	D	-	-	-	1	PG-F312X/PG-F262X/PG-F212X	
	Projector Name Setting 1 (pierwsze 4 znaki) *1		P	J	N	1	*	*	*	*	OK lub ERR	
	Projector Name Setting 2 (środkowe 4 znaki) *1		P	J	N	2	*	*	*	*	OK lub ERR	
	Projector Name Setting 3 (ostatnie 4 znaki) *1		P	J	N	3	*	*	*	*	OK lub ERR	
	Projector Name Check		P	J	N	0	-	-	-	1	Nazwa projektora	
Input Change	Computer		I	R	G	B	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	DVI		I	R	G	B	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	DVI-D-Computer select *2		I	B	D	S	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	DVI-D-Video select *2		I	B	D	S	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	DVI-Analog select *2		I	B	D	S	-	-	-	3	OK lub ERR	ERR
	S-Video		I	V	E	D	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	Video		I	V	E	D	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	Input RGB Check		I	R	G	B	?	?	?	?	1: Computer, 2: DVI lub ERR	ERR
	Input Video Check		I	V	E	D	?	?	?	?	1: S-Video, 2: Video lub ERR	ERR
	Input Mode Check		I	M	O	D	?	?	?	?	1: RGB, 2: Video	ERR
Input Check		I	C	H	K	?	?	?	?	1: Computer 2: DVI 3: S-Video 4: Video	ERR	
Volume	Volume(0 - 60)		V	O	L	A	-	-	*	*	OK lub ERR	ERR
	Volume up/down (-10 - +10)		V	O	U	D	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
Keystone	-80 - +80		K	E	Y	S	*	*	*	*	OK lub ERR	ERR
AV Mute	On		I	M	B	K	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	Off		I	M	B	K	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
Freeze	On		F	R	E	Z	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	Off		F	R	E	Z	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
Auto Sync	Start		A	D	J	S	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
Resize	Computer	Normal	R	A	S	R	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Stretch	R	A	S	R	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
		Dot By Dot	R	A	S	R	-	-	-	3	OK lub ERR	ERR
		Full	R	A	S	R	-	-	-	5	OK lub ERR	ERR
		Border	R	A	S	R	-	-	-	6	OK lub ERR	ERR
		Area Zoom	R	A	S	R	-	-	1	0	OK lub ERR	ERR
		V-Stretch	R	A	S	R	-	-	1	1	OK lub ERR	ERR
	DVI	Normal	R	B	S	R	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Stretch	R	B	S	R	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
		Dot By Dot	R	B	S	R	-	-	-	3	OK lub ERR	ERR
		Full	R	B	S	R	-	-	-	5	OK lub ERR	ERR
		Border	R	B	S	R	-	-	-	6	OK lub ERR	ERR
		Area Zoom	R	B	S	R	-	-	1	0	OK lub ERR	ERR
V-Stretch	R	B	S	R	-	-	1	1	OK lub ERR	ERR		

Port RS-232C – parametry i lista rozkazów (ciąg dalszy)

OPIS			ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ		
					Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w ciągu 30 sek rozruchu)	
Resize	S-Video	Normal	R A S V	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Stretch	R A S V	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
		Border	R A S V	— — — 3	OK lub ERR	ERR	
		Area Zoom	R A S V	— — 1 0	OK lub ERR	ERR	
		V-Stretch	R A S V	— — 1 1	OK lub ERR	ERR	
	Video	Normal	R B S V	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Stretch	R B S V	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
		Border	R B S V	— — — 3	OK lub ERR	ERR	
		Area Zoom	R B S V	— — 1 0	OK lub ERR	ERR	
V-Stretch	R B S V	— — 1 1	OK lub ERR	ERR			
ALL Reset			A L R E	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
Computer INPUT	Picture Mode	Standard	R A P S	— — 1 0	OK lub ERR	ERR	
		Presentation	R A P S	— — 1 1	OK lub ERR	ERR	
		Movie	R A P S	— — 1 2	OK lub ERR	ERR	
		Game	R A P S	— — 1 3	OK lub ERR	ERR	
		sRGB	R A P S	— — 1 4	OK lub ERR	ERR	
	Contrast	-30 - +30	R A P I	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Bright	-30 - +30	R A B R	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Red	-30 - +30	R A R D	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Blue	-30 - +30	R A B E	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Color	-30 - +30	R A C O	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Tint	-30 - +30	R A T I	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	Sharp	-30 - +30	R A S H	— * * *	OK lub ERR	ERR	
	CLR Temp	-1 - +1	R A C T	— — * *	OK lub ERR	ERR	
	BrilliantColor™	0 - +2	R A W E	— — — *	OK lub ERR	ERR	
	Progressive	2D Progressive	R A I P	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		3D Progressive	R A I P	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Film Mode	R A I P	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
	DNR	Off	R A N R	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		Level 1	R A N R	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Level 2	R A N R	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
	Picture Reset		R A R E	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
	Signal Type	Auto	I A S I	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		RGB	I A S I	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Component	I A S I	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
	Audio Input	Audio 1	R A A I	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Audio 2	R A A I	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
	DVI INPUT	Picture Mode	Standard	R B P S	— — 1 0	OK lub ERR	ERR
			Presentation	R B P S	— — 1 1	OK lub ERR	ERR
			Movie	R B P S	— — 1 2	OK lub ERR	ERR
			Game	R B P S	— — 1 3	OK lub ERR	ERR
			sRGB	R B P S	— — 1 4	OK lub ERR	ERR
		Contrast	-30 - +30	R B P I	— * * *	OK lub ERR	ERR
Bright		-30 - +30	R B B R	— * * *	OK lub ERR	ERR	
Red		-30 - +30	R B R D	— * * *	OK lub ERR	ERR	
Blue		-30 - +30	R B B E	— * * *	OK lub ERR	ERR	
Color		-30 - +30	R B C O	— * * *	OK lub ERR	ERR	
Tint		-30 - +30	R B T I	— * * *	OK lub ERR	ERR	
Sharp		-30 - +30	R B S H	— * * *	OK lub ERR	ERR	
CLR Temp		-1 - +1	R B C T	— — * *	OK lub ERR	ERR	
BrilliantColor™		0 - +2	R B W E	— — — *	OK lub ERR	ERR	
Progressive		2D Progressive	R B I P	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		3D Progressive	R B I P	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Film Mode	R B I P	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
DNR		Off	R B N R	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		Level 1	R B N R	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Level 2	R B N R	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
Picture Reset		R B R E	— — — 1	OK lub ERR	ERR		
Signal Type		Auto	I B S I	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		RGB	I B S I	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Component	I B S I	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
Audio Input		Audio 1	R B A I	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Audio 2	R B A I	— — — 2	OK lub ERR	ERR	
Dynamic Range		Auto	H M B D	— — — 0	OK lub ERR	ERR	
		Standard	H M B D	— — — 1	OK lub ERR	ERR	
		Enhanced	H M B D	— — — 2	OK lub ERR	ERR	

OPIS			ROZKAZ		PARAMETR		ODPOWIEDŹ					
							Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w ciągu 30 sek rozruchu)				
S-Video INPUT	Picture Mode	Standard	V	A	P	S	-	-	1	0	OK lub ERR	ERR
		Presentation	V	A	P	S	-	-	1	1	OK lub ERR	ERR
		Movie	V	A	P	S	-	-	1	2	OK lub ERR	ERR
		Game	V	A	P	S	-	-	1	3	OK lub ERR	ERR
	Contrast	-30 - +30	V	A	P	I	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Bright	-30 - +30	V	A	B	R	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Red	-30 - +30	V	A	R	D	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Blue	-30 - +30	V	A	B	E	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Color	-30 - +30	V	A	C	O	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Tint	-30 - +30	V	A	T	I	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Sharp	-30 - +30	V	A	S	H	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	CLR Temp	-1 - +1	V	A	C	T	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	BrilliantColor™	0 - +2	V	A	W	E	-	-	-	*	OK lub ERR	ERR
	Progressive	2D Progressive	V	A	I	P	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
		3D Progressive	V	A	I	P	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Film Mode	V	A	I	P	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	DNR	Off	V	A	N	R	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
		Level 1	V	A	N	R	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Level 2	V	A	N	R	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	Picture Reset		V	A	R	E	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	Audio Input	Audio 1	V	A	A	I	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Audio 2	V	A	A	I	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
Video INPUT	Picture Mode	Standard	V	B	P	S	-	-	1	0	OK lub ERR	ERR
		Presentation	V	B	P	S	-	-	1	1	OK lub ERR	ERR
		Movie	V	B	P	S	-	-	1	2	OK lub ERR	ERR
		Game	V	B	P	S	-	-	1	3	OK lub ERR	ERR
	Contrast	-30 - +30	V	B	P	I	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Bright	-30 - +30	V	B	B	R	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Red	-30 - +30	V	B	R	D	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Blue	-30 - +30	V	B	B	E	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Color	-30 - +30	V	B	C	O	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Tint	-30 - +30	V	B	T	I	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	Sharp	-30 - +30	V	B	S	H	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	CLR Temp	-1 - +1	V	B	C	T	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
	BrilliantColor™	0 - +2	V	B	W	E	-	-	-	*	OK lub ERR	ERR
	Progressive	2D Progressive	V	B	I	P	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
		3D Progressive	V	B	I	P	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Film Mode	V	B	I	P	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	DNR	Off	V	B	N	R	-	-	-	0	OK lub ERR	ERR
		Level 1	V	B	N	R	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Level 2	V	B	N	R	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	Picture Reset		V	B	R	E	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
	Audio Input	Audio 1	V	B	A	I	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
		Audio 2	V	B	A	I	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
C.M.S. Setting		On	C	M	C	S	-	-	1	1	OK lub ERR	ERR
		Off	C	M	C	S	-	-	0	0	OK lub ERR	ERR
C.M.S.	Hue	Red	C	M	H	R	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Yellow	C	M	H	Y	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Green	C	M	H	G	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Cyan	C	M	H	C	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Blue	C	M	H	B	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Magenta	C	M	H	M	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Reset	C	M	R	E	-	-	-	2	OK lub ERR	ERR
	Saturation	Red	C	M	S	R	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Yellow	C	M	S	Y	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Green	C	M	S	G	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Cyan	C	M	S	C	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Blue	C	M	S	B	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Magenta	C	M	S	M	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Reset	C	M	R	E	-	-	-	3	OK lub ERR	ERR
	Value	Red	C	M	V	R	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Yellow	C	M	V	Y	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Green	C	M	V	G	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Cyan	C	M	V	C	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Blue	C	M	V	B	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Magenta	C	M	V	M	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR
		Reset	C	M	R	E	-	-	-	4	OK lub ERR	ERR
	C.M.S. All Reset		C	M	R	E	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR
Clock	-150 - +150	I	N	C	L	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR	
Phase	-30 - +30	I	N	P	H	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR	
H-position	-150 - +150	I	A	H	P	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR	
V-position	-60 - +60	I	A	V	P	-	*	*	*	OK lub ERR	ERR	
Fine Sync Adjustment Reset		I	A	R	E	-	-	-	1	OK lub ERR	ERR	



Port RS-232C – parametry i lista rozkazów (ciąg dalszy)

OPIS		ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ	
				Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w ciągu 30 sek rozruchu)
Image Shift	-96 - +96	L N D S	_ * _ *	OK lub ERR	ERR
OSD Display	On	I M D I	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	I M D I	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
Video System	Auto	M E S Y	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	PAL	M E S Y	_ _ _ 2	OK lub ERR	ERR
	SECAM	M E S Y	_ _ _ 3	OK lub ERR	ERR
	NTSC4.43	M E S Y	_ _ _ 4	OK lub ERR	ERR
	NTSC3.58	M E S Y	_ _ _ 5	OK lub ERR	ERR
	PAL-M	M E S Y	_ _ _ 6	OK lub ERR	ERR
	PAL-N	M E S Y	_ _ _ 7	OK lub ERR	ERR
	PAL-60	M E S Y	_ _ _ 8	OK lub ERR	ERR
Background	Logo	I M B G	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Blue	I M B G	_ _ _ 3	OK lub ERR	ERR
	None	I M B G	_ _ _ 4	OK lub ERR	ERR
Lamp Setting	Bright	T H M D	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
	Eco + Quiet	T H M D	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
Auto Sync	On	A A D J	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	A A D J	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
Auto Power Off	On	A P O W	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	A P O W	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
Auto Restart	On	A R E S	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	A R E S	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
STANDBY Mode	Standard	M O U T	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Eco	M O U T	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
PRJ Mode	Reverse	I M R E	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
			_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
	Invert	I M I N	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
			_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
Language	English	M E L A	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Deutsch	M E L A	_ _ _ 2	OK lub ERR	ERR
	Espanol	M E L A	_ _ _ 3	OK lub ERR	ERR
	Nederlands	M E L A	_ _ _ 4	OK lub ERR	ERR
	Francais	M E L A	_ _ _ 5	OK lub ERR	ERR
	Italiano	M E L A	_ _ _ 6	OK lub ERR	ERR
	Svenska	M E L A	_ _ _ 7	OK lub ERR	ERR
	日本語	M E L A	_ _ _ 8	OK lub ERR	ERR
	Portugues	M E L A	_ _ _ 9	OK lub ERR	ERR
	汉语	M E L A	_ _ _ 10	OK lub ERR	ERR
	한국어	M E L A	_ _ _ 11	OK lub ERR	ERR
	Русский	M E L A	_ _ _ 12	OK lub ERR	ERR
	عربي	M E L A	_ _ _ 13	OK lub ERR	ERR
	polski	M E L A	_ _ _ 14	OK lub ERR	ERR
	Türkçe	M E L A	_ _ _ 15	OK lub ERR	ERR
	فارسی	M E L A	_ _ _ 16	OK lub ERR	ERR
	Magyar	M E L A	_ _ _ 17	OK lub ERR	ERR
Setup Guide	On	S E G U	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	S E G U	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
System Sound	On	S S N D	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	S S N D	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
Internal Speaker	On	A S P K	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
	Off	A S P K	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
RGB Frequency Check	Horizontal	T F R Q	_ _ _ 1	kHz(***.*) lub ERR)	ERR
	Vertical	T F R Q	_ _ _ 2	Hz(***.*) lub ERR)	ERR
Fan Mode	Normal	H L M D	_ _ _ 0	OK lub ERR	ERR
	High	H L M D	_ _ _ 1	OK lub ERR	ERR
Lamp Timer Reset *3		L P R E	0 0 0 1	ERR	OK lub ERR

Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych

Sygnał z komputera

- Obsługiwane sygnały:
Częstotliwość pozioma: 15 – 70 kHz;
Częstotliwość pionowa: 45 – 85 Hz;

Zegar punktowy: 12 – 108 MHz
Sygnał synchronizacji: poziom TTL

- Projektor jest kompatybilny ze standardami, których sygnał synchronizacji jest przekazywany z sygnałem zieleni.

W poniższej tabeli zamieszczona jest lista trybów zgodnych ze standardem VESA. Opisany projektor obsługuje również tryby niezgodne z tym standardem.

PC/MAC	Rozdzielczość		Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Standard VESA	Obsługa DVI-D	Obraz
PC	VGA	640 × 350	27,0	60			Powiększony
			31,5	70			
			37,5	85	✓		
		640 × 400	27,0	60			
			31,5	70		✓	
			37,9	85	✓		
		720 × 350	27,0	60			
			31,5	70			
			27,0	60			
		720 × 400	31,5	70			
			37,9	85	✓		
			26,2	50			
	SVGA	800 × 600	31,5	60	✓		Rzeczywisty
			34,7	70			
			37,9	72	✓		
			37,5	75	✓		
			43,3	85	✓		
			31,4	50			
			35,2	56	✓		
			37,9	60	✓		
			46,6	70			
			48,1	72	✓		
			46,9	75	✓		
	XGA	1024 × 768	53,7	85	✓		Po inteligentnej kompresji
			40,3	50			
			48,4	60	✓		
			56,5	70	✓		
			60,0	75	✓		
			68,7	85	✓		
	WXGA	1280 × 720	45,0	60			Po inteligentnej kompresji
			47,8	60	✓		
			49,7	60	✓		
			62,8	75	✓		
			47,7	60	✓		
			47,8	60			
	SXGA	1152 × 864	55,0	60			Po inteligentnej kompresji
			66,2	70			
			67,5	75	✓		
			64,0	60	✓		
	SXGA+	1400 × 1050	80,0	75	✓		
			64,0	60			
	UXGA	1600 × 1200	65,3	60	✓		Powiększony
			75,0	60	✓		
MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67			Rzeczywisty
MAC 16"	SVGA	832 × 624	49,7	75			Po inteligentnej kompresji
MAC 19"	XGA	1024 × 768	60,2	75			
MAC 21"	SXGA	1152 × 870	68,7	75			



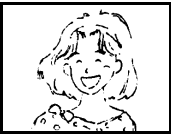
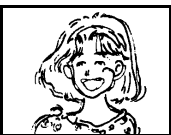
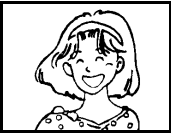
Wskazówka

- Opisany projektor może odbierać i wyświetlać sygnały w standardzie VESA VGA 640 x 350, ale na ekranie będzie widoczna informacja „640 x 400”.
- Optymalną jakość obrazu można uzyskać po ustawieniu w komputerze rozdzielczości wyjściowej odpowiadającej rozdzielczości znamionowej projektora.

Sygnał z dekodera DTV

Sygnał	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (kHz)	Obsługa DVI-D (zgodna z HDCP)	Sygnał	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (kHz)	Obsługa DVI-D (zgodna z HDCP)
480I	15,7	60		720P	45,0	60	✓
480P	31,5	60	✓	1035I	33,8	60	✓
540P	33,8	60		1080I	28,1	50	✓
576I	15,6	50		1080I	33,8	60	✓
576P	31,3	50	✓	1080P	56,3	50	✓
720P	37,5	50	✓	1080P	67,5	60	✓

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna lub możliwe rozwiązanie	Strona
 Brak dźwięku i obrazu.	Kabel zasilający nie jest podłączony do gniazdka w ścianie.	24
	Zasilanie podłączonych urządzeń zewnętrznych jest wyłączone.	–
	Wybrane jest nieodpowiednie źródło sygnału.	29
	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	21 – 24
	Baterie pilota wyczerpały się.	14
	W podłączonym notebooku wyłączone jest zewnętrzne wyjście obrazu.	21
	Pokrywa zespołu lampy jest zainstalowana nieprawidłowo.	53, 54
	Jeśli podłączone do projektora urządzenie będące źródłem cyfrowego sygnału DVI zostanie włączone, zanim w projektorze zostanie wybrany tryb „DVI-D”, obraz może być wyświetlany nieprawidłowo lub może być całkowicie niewidoczny. Przed włączeniem źródła sygnału należy wybrać odpowiedni tryb wejściowy w projektorze.	21
 Dźwięk jest słyszalny, ale nie ma obrazu.	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	21 – 24
	Parametr „Bright” ma ustawioną wartość minimalną.	41
	W zależności od typu używanego komputera obraz będzie niewidoczny, jeśli nie zostanie włączone zewnętrzne wyjście sygnału. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi komputera, żeby włączyć wyjście sygnału.	–
 Kolory są wyblakłe.	- Nieprawidłowe ustawienia parametrów obrazu. - Dokonaj regulacji parametrów „Color” i „Tint” w menu „Picture Mode” i zmniejsz wartość parametru „BrilliantColor™”.	41
	(Tylko sygnał wideo) Wybrany został nieodpowiedni system wideo.	48
 Obraz jest rozmyty, widoczne są szумы.	Wyreguluj ostrość	26
	Odległość projektora od ekranu przekracza dopuszczalną wartość.	20
	Na powierzchni obiektywu skropliła się para wodna. Jeśli projektor zostanie przeniesiony z zimnego pomieszczenia do ciepłego, na powierzchni obiektywu może się skroplić para wodna i obraz będzie rozmazany. Projektor należy przygotować do pracy co najmniej na godzinę przed rozpoczęciem prezentacji. Jeśli dojdzie do skroplenia pary wodnej, należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej i odczekać, aż para zniknie.	–
	(Tylko sygnał z komputera) - Dokonaj regulacji „Fine Sync – Clock”. - Dokonaj regulacji „Fine Sync – Phase”. - Źródłem szumu jest komputer	48 48 –
 Obraz jest widoczny, ale nie ma dźwięku.	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	21 – 24
	- Ustawiony jest minimalny poziom głośności. - Jeśli projektor jest podłączony do urządzenia zewnętrznego i ustawiony jest minimalny poziom głośności, regulacja poziomu głośności w urządzeniu zewnętrznym nie spowoduje włączenia dźwięku.	29
	Parametr „Speaker” jest ustawiony na „Off”.	45
Obraz typu „Data” nie jest wycentrowany na ekranie.	W menu pomocy wybierz opcję „Obraz nie jest wycentrowany” i dokonaj niezbędnych ustawień.	48
	W zależności od typu podłączonego komputera rozdzielczość sygnału wyjściowego może się różnić od ustawionej. Szczegóły na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.	–

Problem	Przyczyna lub możliwe rozwiązanie	Strona
Z wnętrza obudowy dochodzą nietypowe odgłosy.	Jeśli obraz jest normalny, odgłosy mogą być skutkiem zmian temperatury obudowy. Nie ma to wpływu na działanie projektora.	–
Świeci wskaźnik ostrzegawczy.	Patrz „Wskaźniki informacyjne”.	50
Nie można włączyć projektora ani przełączyć go do trybu czuwania przy pomocy przycisku STANDBY/ON na projektorze.	Włączona jest funkcja blokująca przyciski na projektorze.	47
Obraz w trybach COMPUTER (Component) lub DVI* (Compnent) jest zielony.	- Zmień ustawienia sygnału wejściowego. - Jeśli nie możesz wybrać typu sygnału wejściowego, po wybraniu innego ustawienia niż „sRGB” w menu „Picture Mode” wybierz opcję „Color is faded or poor” w menu „Help”, a następnie wybierz typ sygnału wejściowego.	48 30, 48
Obraz w trybach COMPUTER (RGB) lub DVI* (RGB) jest różowy (brak zieleni).		
Obraz jest zbyt jasny i wyblakły.	Ustawienia parametrów obrazu są nieprawidłowe.	41
Wentylator głośno pracuje.	Jeśli we wnętrzu projektora wzrasta temperatura, wentylator zaczyna pracować szybciej.	8, 9 49, 50, 51
Po włączeniu projektora lampa nie świeci.	Wskaźnik LAMP świeci na czerwono. Wymień lampę.	50, 53
Podczas pracy lampa nagle się wyłącza.		
Obraz czasami mruga.	- Kable są nieprawidłowo podłączone do projektora lub podłączone urządzenia pracują nieprawidłowo. - W menu „Help” wybierz opcję „Vertical stripes or flickering image appear.” i dokonaj niezbędnych ustawień. - Jeśli sytuacja powtarza się często, należy wymienić lampę.	21, 24
		48
		53
Lampa włącza się z opóźnieniem.	Lampa powinna zostać wkrótce wymieniona. Jeśli zegar pokazuje znaczne zużycie lampy, należy ją wymienić.	53
Obraz jest ciemny.		
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	- Korzystając z pilota należy kierować go w stronę odbiornika sygnału na obudowie projektora. - Pilot może się znajdować zbyt daleko od projektora. - Jeśli na odbiornik sygnału w projektorze będzie pada zbyt silne światło słoneczne lub fluorescencyjne, należy zmienić ustawienie projektora, tak by odbiornik znajdował się w cieniu.	15
	Baterie mogą być rozładowane lub włożone nieprawidłowo. Upewnij się, że baterie są włożone prawidłowo lub zainstaluj nowe.	14

Opisywany projektor jest wyposażony w mikroprocesor, którego prawidłowe działanie może zostać zakłócone przez nieprawidłową obsługę lub wpływ czynników zewnętrznych. W takim przypadku należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej na co najmniej pięć minut.



Autoryzowane serwisy SHARP

W przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z opisywanego projektora należy spróbować rozwiązać je na podstawie informacji w tabelach na stronach 64 i 65. Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.

SHARP ELECTRONICS GESSELLSCHAFT M.B.H. Sp. z o.o.
ODDZIAŁ W POLSCE
02-844 Warszawa, ul. Puławska 469
tel. +48 22 545 81 00

Poniżej zamieszczona jest lista przedstawicieli firmy SHARP zagranicą, do których można się zwrócić o pomoc w przypadku problemów z projektorem podczas pobytu poza granicami Polski.

USA	Sharp Electronics Corporation 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com http://www.sharplcd.com	Beneluxs	SHARP Electronics Benelux BV 0900-SHARPCE (0900-7427723) Holandia 9900-0159 Belgia http://www.sharp.nl http://www.sharp.be http://www.sharp.lu
Kanada	Sharp Electronics of Canada Ltd. (905) 568-7140 http://www.sharp.ca		
Meksyk	Sharp Electronics Corporation Mexico Branch (525) 716-9000 http://www.sharp.com.mx	Austria	Sharp Electronics Austria (Ges.m.b.H.) 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com http://www.sharp.at
Ameryka Łacińska	Sharp Electronics Corp. Latin American Group (305) 264-2277 www.servicio@sharpsec.com http://www.siemprisharp.com	Australia	Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. 1300-135-022 http://www.sharp.net.au
Niemcy	Sharp Electronics (Europe) GMBH 01805-234675 http://www.sharp.de	Nowa Zelandia	Sharp Corporation of New Zealand (09) 634-2059, (09) 636-6972 http://www.sharpnz.co.nz
Wielka Brytania	Sharp Electronics (U.K.) Ltd. 0161-205-2333 custinfo@sharp-uk.co.uk http://www.sharp.co.uk	Singapur	Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd. 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.sg
Włochy	Sharp Electronics (Italy) S.P.A. (39) 02-89595-1 http://www.sharp.it	Hongkong	Sharp-Roxy (HK) Ltd. (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.hk
Francja	Sharp Electronics France 01 49 90 35 40 hotlineced@sef.sharp-eu.com http://www.sharp.fr	Malezja	Sharp-Roxy Sales & Service Co. (60) 3-5125678
Hiszpania	Sharp Electronica Espana, S.A. 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com http://www.sharp.es	Zjednoczone Emiraty Arabskie	Sharp Middle East Fze 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
Szwajcaria	Sharp Electronics (Schweiz) AG 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com http://www.sharp.ch	Tajlandia	Sharp Thebnakorn Co. Ltd. 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp http://www.sharp-th.com
Szwecja	Sharp Electronics (Nordic) AB (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com http://www.sharp.se	Korea	Sharp Electronics Incorporated of Korea (82) 2-3660-2002 webmaster@sharp-korea.co.kr http://www.sharp-korea.co.kr
		Indie	Sharp Business Systems (India) Limited (91) 11- 6431313 service@sharp-oa.com

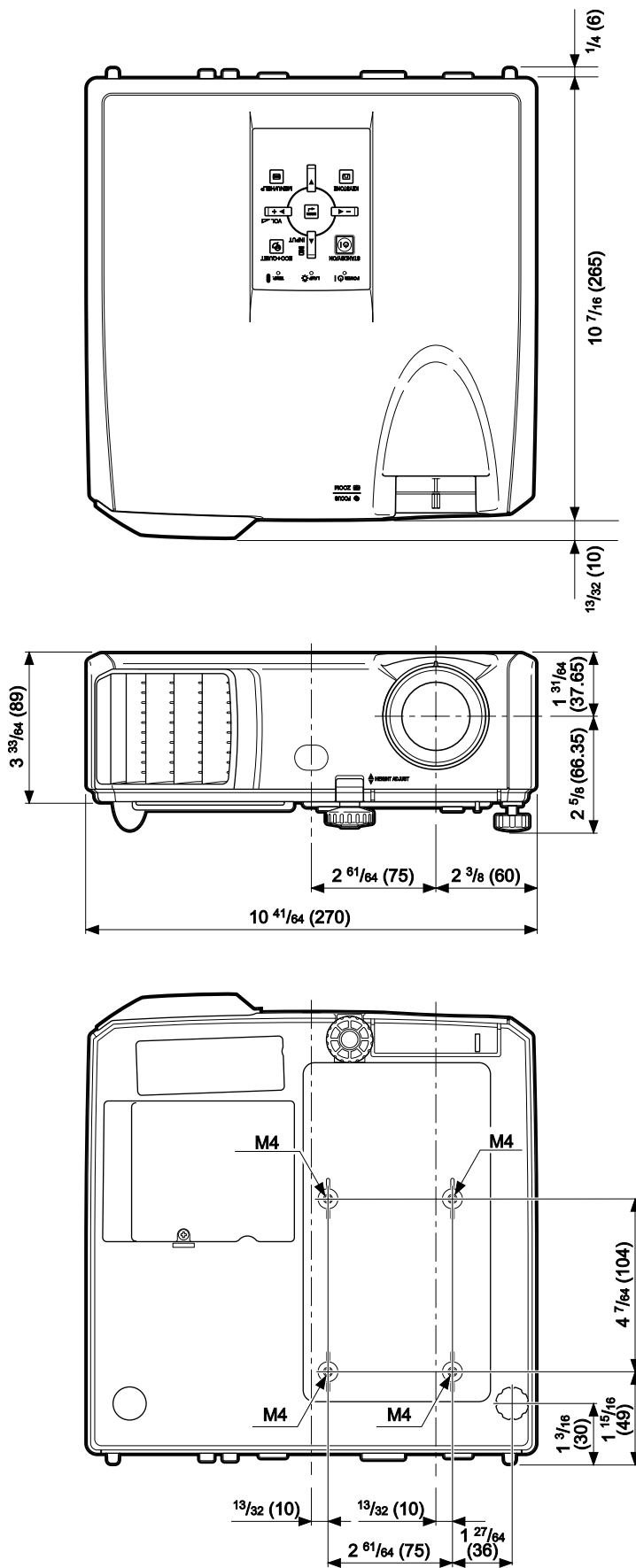


Dane techniczne

Model		PG-F312X/PG-F262X/PG-F212X	
System wyświetlania		Układ DLP® 0,55"	
Rozdzielczość		XGA (1024 × 768)	
Obiektyw	Parametr F	F 2,5 – 2,6	
	Ogniskowa (zoom)	Regulacja ręczna, ×1,15 (f = 20,4 – 23,5 mm)	
	ostrość	Regulacja ręczna	
Gniazda wejściowe	DVI-I (zgodne ze standardem HDCP)	× 1	
	RGB/Component (mini D-sub 15 pin)	× 1	
	S-Video (mini DIN 4 pin)	× 1	
	Video (RCA)	× 1	
	Audio (ø3.5 mm stereo minijack)	× 1	
	Audio (RCA)	× 1 (L/P)	
Gniazda wyjściowe	RGB/Component (mini D-sub 15 pin)	× 1	
	Audio (minijack ø3,5 mm stereo)	× 1	
Gniazda sterujące	USB (typ B)	× 1	
	RS-232C (mini DIN 9 pin)	× 1	
Głośnik		2 W (Mono)	
Lampa projekcyjna		PG-F312X	250 W
		PG-F262X	230 W
		PG-F212X	200 W
Napięcie znamionowe		AC 100 – 240 V	
Częstotliwość znamionowa		50/60 Hz	
Prąd wejściowy		PG-F312X	3,4 A
		PG-F262X	3,2 A
		PG-F212X	2,9 A
Pobór mocy (tryb czuwania)		PG-F312X	326 W (5,0 W) przy zasilaniu AC 100 V 316 W (5,7 W) przy zasilaniu AC 240 V
		PG-F262X	303 W (5,0 W) przy zasilaniu AC 100 V 293 W (5,7 W) przy zasilaniu AC 240 V
		PG-F212X	267 W (5,0 W) przy zasilaniu AC 100 V 259 W (5,7 W) przy zasilaniu AC 240 V
Temperatura podczas pracy		+5°C do +35°C	
Obudowa		Plastikowa	
Wymiary (sam korpus)		270 (szer.) × 89 (wys.) × 265 × (gł.) mm	
Waga (ok.)		2,9 kg	

Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w parametrach konstrukcyjnych i danych technicznych urządzenia bez wcześniejszego powiadomienia nabywcy. Dane dotyczące wydajności poszczególnych elementów są wartościami nominalnymi produkowanych urządzeń. W pojedynczych przypadkach dopuszcza się odchylenia od podanych wielkości.

Wszystkie wymiary w calach (milimetrach)





Skorowidz

Adapter DIN-D-sub/RS-232C	24	Przycisk COMPUTER	29
Akcesoria	10	Przycisk DVI	29
Automatyczna synchronizacja	33, 37, 45, 48	Przycisk ECO+QUIET	32
Automatyczne wyłączenie	45	Przycisk ENTER	38
Automatyczny restart	45	Przycisk FREEZE	33
Baterie	14	Przycisk KEYSTONE	28
Blokada klawiatury	47	Przycisk L-CLICK/EFFECT	32, 34
Czerwony	41	Przycisk MENU/HELP	38, 48
Dostarczone wyposażenie	10	Przycisk ON	25
Dźwięki systemowe	45	Przycisk PAGE DOWN	34
Dźwignia HEIGHT ADJUST	27	Przycisk PAGE UP	34
Głośnik	45	Przycisk PICTURE MODE	33
Gniazdo AC	24	Przycisk POINTER	32
Gniazdo AUDIO 1, 2	23	Przycisk R-CLICK/RETURN	34, 38
Gniazdo AUDIO OUT	23	Przycisk RESIZE	30
Gniazdo Kensington Security	12	Przycisk SPOT	32
Gniazdo MONITOR OUT	23	Przycisk STANDBY	25
Gniazdo RS-232C	24	Przycisk STANDBY/ON	25
Gniazdo S-VIDEO	22	Przycisk S-VIDEO	29
Gniazdo USB	34	Przycisk VIDEO	29
Gniazdo VIDEO	22	Przyciski MAGNIFY	33
Gniazdo wejściowe COMPUTER/COMPONENT	21, 22	Przyciski MOUSE/regulacyjne	34, 38
Gniazdo wejściowe DVI-I	21, 22	Przyciski regulacyjne	38
Jasność	41	Przyciski VOL	29
Język menu	44	Regulacja obrazu	40
Kabel RGB	21	Regulacja odcienia	41
Kabel zasilający	24	Regulacja precyzyjna	48
Kod	46	Temperatura kolorów	41
Kolor	41	Torba do przenoszenia	55
Kontrast	41	Tryb AREA ZOOM	31
Korekcja efektu trapezowego	28, 43	Tryb BORDER	30, 31
Lampa	52	Tryb czuwania (STANDBY)	45
Licznik czasu pracy lampy	47	Tryb DNR (redukcja szumów)	42
Menu ekranowe	43	Tryb DOT BY DOT	30
Menu PRJ - ADJ	45	Tryb FULL	30
Menu SCR - ADJ	43	Tryb NORMAL	30, 31
Niebieski ekran	41	Tryb pracy lampy	42
Obraz tła	44	Tryb pracy wentylatora	46
Odbiornik sygnału pilota	15	Tryb Progressive	42
Ośłona obiektywu	11	Tryb projekcji	19, 44
Ostrość kolorów	41	Tryb STRETCH	30, 31
Parametr H-Pos	37, 48	Tryb V-STRETCH	31
Parametr V-Pos	37, 48	Tryb wyświetlania obrazu	33, 40
Pierścień regulacji ostrości	26	Tryby INPUT	29
Pierścień ZOOM	26	Tylna nóżka regulacyjna	27
Pilot	13	Ustawienie BrilliantColor™	41
Pomoc ekranowa	48	Ustawienie C.M.S.	41
Procedura ułatwiająca ustawienia	26, 44	Ustawienie proporcji obrazu	30, 43
Proporcje obrazu	30	Wejście audio	46
Przednia nóżka regulacyjna	27	Wielkość obrazu a odległość od ekranu	20
Przesunięcie obrazu	43	Wlotowa kratka wentylacyjna	11, 49
Przycisk AUTO SYNC	33	Wskaźnik LAMP	50
Przycisk AV MUTE	29	Wskaźnik POWER	50
Przycisk BREAK TIMER	32	Wskaźnik TEMP.	50
		Wylotowa kratka wentylacyjna	11, 49
		Wymiana lampy	52, 53
		Wyposażenie opcjonalne	10
		Zabezpieczenie projektora	46
		Zespół lampy	53

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH

Sp. z o.o. Oddział w Polsce

02-844 Warszawa, ul. Puławska 469

tel. +48 22 545 81 00

www.sharp.pl